

JINI WEN BA T'AN TSA' BA I TS'IJBU LUCAS

Chucoch ti ts'ijbunti jini jun

1 ¹ Lucas mi yale': P'untyabilet ba Teófilo, cabal quixtyañujob tsa'ix queji i ts'ijbun ti jun jini tsa' ba ts'actiyi wa' ba' añonla.

² Lajal ti' ts'ijbuyob bajche' ti cantisantiyonla ti jini tsa' ba i yilayob tsa' ba ujti c'ala ti tyejchibal yic'ot tsa' ba i yalayob ti i subt'an.

³ Ñaxan tic wen j c'ajtibeyob pejtyelex bajche' ti ujti c'ala ti tyejchibal. Tic pensali weñach belecña mic ts'ijbuben cha ba ti ujti

⁴ cha'an ma' wen ña'tyan isujmalch tsa' ba i cantisayetyob.

Ti ajli mi quej i ch'oc an Juan

⁵ Che' ñac chancol tyo i cha'len ye'tyel ti yumal Herodes ya' ti Judea an juntiquil cura i cha'an israelob Zacarías ba i c'aba'. Jini Zacarías ti lajal ba ora ti' cha'le troñel ti cura yic'ot junmujch' curajob mu' ba i pejcantyel ti Abías. I yijñam Zacarías i c'aba' Elisabet. Jini Elisabet ya' tyalem ti jinñajlelob cura je'el i c'aba' ba Aarón.

⁶ Tyoj añob ti' q'uele Dios jini Zacarías yic'ot Elisabet. Ti' wen jac'ayob i tyumbintyel yic'ot i xic'ol lac Yum. Mach ch'ujbi i yalob an i mul.

⁷ Pero ma'añobix i yalobilob como i tyalelach ma'an yalobil jini Elisabet yic'ot je'el lajal wen ñoxobix ti cha'ticlelob.

⁸ Junyaj che' añach ti' wenta jini junmujch' curajob mu' ba i cha'len troñel yic'ot Zacarías,

⁹ ti c'oti yorojlel ti yajcanti Zacarías, che' bajche' i tyalel mi yajcantyelob cha'an ochic ti i templo lac Yum cha'an i pule' pom.

¹⁰ Che' chancox i puler pom ya' ti' templo pejtyelex quixtyañujob chancol ti oración ya' ti' pat templo.

¹¹ Ya'i, ti tsictiyi yajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan ti tyojlel Zacarías. Ya' wa'al ti ts'ejtyalel i yajñib ba' mi' pulob pom.

¹² Che' ñac ti yila jini ajtroñel i cha'an lac Yum ch'oyol ba ti panchan mach'an ti' ña'tya Zacarías cha ba yom i cha'len. Wen an i baq'uen.

¹³ Pero jini ajtronel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti yala: Zacarías mach yom a cha'len baq'uen. Como Dios tsa'ix i yubibet a woración. Mi quejel i ch'oc an yalobil a wijñam Elisabet. Mi quejel a wotsaben i c'aba' Juan.

¹⁴ Wen c'ajacña a woj mi quejel a wubin. Cabal tijicñayob mi quejel i yubiñob che' mi ch'oc an a walobil.

¹⁵ Como mi quejel i q'uejel ti ñuc ti' wut Dios. Ma'ix mi quejel i jape' vino melex ti ts'ujsub mi lembalic. Mi quejel i bujt'el i pusic'al ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios che' max tyo ch'oca.

¹⁶ Cha'an ti i troñel jini a walobil mi quejel i sutquin i ba cabal israelob cha'an i t'un majlel lac Yum Dios.

¹⁷ Jini Juan mi quejel i ñaxan ñumel ti subt'an. Ti wi'il mi quejel ti troñel lac Yum. An i ch'ejelex yic'ot i p'atyalel ti subt'an Juan che' bajche' i cha'an Elías cha'an mi yac' i yajñelob ti junchajb i pensalob tyatyalob yic'ot yalobilob. Jini ñun t'año' ba mi quejel i ña'tyañob i jac'ben t'an. Che' jini mi' chajrabeñob i pusic'al quixtyañujob cha'an i ch'ujbiñob lac Yum. Che' ti yala.

¹⁸ Zacarías ti' c'ajtibeyob jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan: ¿Bajche'qui ch'ujbi c ña'tyan mi yoque melex jini tsa' ba a subon? Jin che' ñoxonix. Xñejep'ix quijñam je'el, che'en.

¹⁹ Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ti' jac'a: Joñon Gabrielon. Mic cha'liben i troñel Dios ya' ti' tyojlel. Ti chojquiyon tyalel cha'an c subeñet wen ba t'an.

20 Pero cha'an mach'an ti a ch'ujbi tsa' bΛ c subet mi quejel a wa' sujtyel ti x'uma'. Ma'ix mi quejel a cha'len t'an c'alal jintyo mi' ch'oc an alo' bΛ a walobil. Jiñlach mi quejel i ts'actiyel che' ti yorojlel. Che' ti yalΛ.

21 Che' chancel tyo i pejcantyel Zacarías ti ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan jini quixtyañujob ya' wa'alob ti pat templo chancel i pijtyañob Zacarías cha'an mi loq'uel tyalel. Tyoj bΛc'ñajelob ti yubiyob cha'an chancel i wen jalijel Zacarías ya' ti mal templo.

22 Che' ñac ti loq'ui tyalel Zacarías ya' ti templo mach ch'ujbi i cha'len t'an. Che' jini ti queji i ña'tyañob jini quixtyañujob an chΛ bΛ ti yilΛ Zacarías che' bajche' ti' ñajal ya' ti mal templo. Cha'an ma'an ti loq'ui i t'an ti' pas'eyob i c'Ab cha'an che' bajche' ti' c'Ab jach ti' cha'le t'an.

23 Che' ñac ti ts'actiyi jini q'uin tyac che' ti' cha'le che' bajche' i tyalel mi' cha'leñob troñel ti cura ya' ti templo, Zacarías ti cha' sujt i yotyot.

24 Che' jini, Elisabet ti queji i cΛñatyan i yalobil. Mach'an ti loq'ui ti yotyot jop'ej uw. Ti' ña'tyΛ Elisabet:

25 Wale tsa'ix i yΛc'on calobil lac Yum cha'an ma'ix mi' bej q'uelon ti ma'ix i c'ajñibal bΛ x'ixic quixtyañujob. ChΛ'ach ti' ña'tyΛ Elisabet.

Ti ajli mi quejel i ch'oc an Jesús

26 Ti wΛcp'ejlel bΛ uw Dios ti' choco majlel ya' ti lum Nazaret bΛ i c'aba' ti Galilea bΛ pañimil juntiquil ajtronel i cha'an ch'oyol bΛ ti panchan Gabriel bΛ i c'aba'.

27 Ti c'oti Gabriel ya' i cha'an i suben juntiquil yoque xc'alal tyo bΛ María bΛ i c'aba'. Jini xc'alal c'ajtibilix i cha'an juntiquil winic José bΛ i c'aba'. Jini José tyalem ti i jiñajlel juntiquil ñuc bΛ yumal David bΛ i c'aba'.

28 Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan ti ochi ya' ba'an María. Ti' sube: Mi cΛq'ueñet saludos. An i yutslel Dios a wic'ot. Lac Yum wΛch'an a wic'ot. Más mi yΛq'ueñet Dios i yutslel i t'an bajche' pejtyelex yambΛ x'ixicob, che'en.

29 Pero che' ñac María ti yilΛ jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan tsijc' che' i pusic'al. Ti' bajnel pensali ti' pusic'al chΛ bΛ yes i sujmllel tsa' bΛ subenti che' ñac ti yubibe i t'an.

30 Che' jini, ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan ti' sube: María, mach yom a cha'len bΛq'uen. Weñlach mi' q'uelet Dios.

31 Wale mi quejel a cΛñatyan a walobil. Mi quejel i ch'oc an alo' bΛ a walobil. Mi quejel a wotsaben i c'aba' Jesús.

32 Mi quejel i yajñel ti ñuc. Mi quejel i pejcantyel ti Yalobil Dios mach'Λ ba'an i p'isol i ñuclel. Dios lac Yum mi quejel i yotsan ti yumal che' bajche' i yum David ti ñoj oniyix.

33 Pejtyel loquemo' bΛ ti' tyojlel Israel mi quejel i yumíñob ti bele' ora. Ma'ix ba' bΛ ora mi quejel i lajmel i cha'len yumal. Che' ti yalΛ jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan.

34 Che' jini María ti' c'ajtibex jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan: ¿Bajche'qui ch'ujbi i yujtyel bajche' chancel a wale'? Como max tyo ba'an tyaja c cha'an winic. Che' ti yalΛ María.

35 Jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan ti' jac'Λ: Jini Ch'ujul bΛ i Ch'ujlel Dios mi quejel i tyalel ba'anet. Mi quejel i moset ti i p'atyallel Dios mach'Λ ba'an i p'isol i ñuclel. Jin cha'an jini alob mu' bΛ quejel i ch'oc an i cha'añlach Dios. Mi quejel i yalob ti' Yalobil Dios.

36 Che' je'el, Elisabet bΛ a pi'al aunque ñejep'ix pero chancox i cΛñatyan alo' bΛ i yalobil je'el. Anix wΛcp'ej uw chancel i cΛñatyan i yalobil tsa' bΛ pejcanti ti i tyalelΛch ma'an yalobil bΛ x'ixic.

37 Dios mach'an mach'Λ ba'an ch'ujbi i mele'. Lu' ch'ujbiyΛch i mele'. Che' ti yalΛ jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan.

38 Che' jini María ti yalΛ: LΛch'añoni ajtroñelon i cha'an lac Yum. La' i melbeñon bajche' ti a subon, che'en. Che' jini ti loq'ui majlel ya' ba'an María jini ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol bΛ ti panchan.

María ti majli i jula'an Elisabet

39 Che' tsa'ix ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin, ti ora jach ti majli María ti jump'ej lum ya' ti wits ti Judea bλ pañimil i c'aba'.

40 Ti ochi María ti' yotyot Zacarías. Ti yλq'ue saludo Elisabet.

41 Che' ñac Elisabet ti yubi i saludo María, ti' nijca i bλ yalobil Elisabet max tyo ba'an ch'ocajem.

42 Ti bujt'i ti Ch'ujul bλ i Ch'ujlel Dios i pusic'al Elisabet. Che' jini, cha'an c'ajacña voj ti c'am bλ t'an ti queji ti t'an Elisabet. Ti yλλ: Dios ti más aq'ueyet i yutslel i t'an bajche' pejtyelex año' bλ x'ixicob. Tsa'ix i más yλq'ue i yutslel i t'an jini alal chancol bλ a cañltyan.

43 Añlch c ñuclel yubil cha'an tyalic i ña' c Yum i jula' año.

44 Ora jach ti' nijca i bλ jini alal max tyo bλ ch'oca che' ñac ti cubi a saludo.

45 Ñoj c'ajacña a woj ma' wubin cha'an chancol a ch'ujbin i t'an lac Yum. Como mi quejel i ts'actiyel bajche' ti yλλ lac Yum. Che' ti yλλ Elisabet ti subenti María.

46 Che' jini María ti yλλ:

Ti pejtyelex c pusic'al mic sube' i ñuclel lac Yum.

47 Tijicña c pusic'al cha'an ti Dios Ajcotyaya lac cha'an.

48 Como Dios ti' c'ajtsayon p'ump'uñon bλ ajtroñel i cha'an. C'λλ bele' ora quixtyañujob mi quejel i yλlon ti c'ajacña bλ coj bλ x'ixic.

49 Como Dios jini am bλ i p'λtyalel ti' melbeyon chλ bλ ñuc.

Ch'ujulach i c'aba' Dios.

50 Dios mi' bele' p'untyan cha'an yom i cotyan jini mu' bλ i q'uelob ti ñuc Dios mu' bλ i bλc'ñan cha'an chancox i q'uelob ti ñuc Dios.

51 Tsa'ix i cha'le p'λtyal bλ i cha'libal Dios.

Tsa'ix i pucuyob majlel jini mu' bλ i lolon chan isaño bλ bλ.

52 Jini mu' bλ i q'uelob i bλ ti p'λtyalo' bλ mi quejel i ju'santyel.

Jini mu' bλ i ju'san i bλ mi quejel i

chan isantyel ti Dios.

53 Dios mi yλq'ueño b i ñaj'año b jini am bλ i wi'ñal.

Mi yλq'uen i jilel chλ bλ an i cha'an jini am bλ cabal chλ bλ an i cha'an.

54 Dios ti' cotyλ israelob jini ajtroñelob i cha'an bλ.

Mach'an ti' cλyλ i p'untyañob.

55 Dios ti' bele' p'untyayob cha'λch bajche' ti wλ ac'λ i t'an lac yumob ti ñoj oniyix.

Jiñlch Abraham yic'ot jiñlajlel i cha'año' bλ Abraham.

Che' ti yλλ María.

56 Ya' ti cλyle María yic'ot Elisabet che' bajche' uxp'ej uw. Che' jini, ti cha' sujti ti yotyot María.

Ti ch'ocλ jini Juan tsa' bλ queji i yλq'uen ch'λm ja'

57 Ti c'oti yorojlel cha'an mi ch'oc an i yalobil Elisabet. Ti ch'ocλ alo' bλ yalobil.

58 I pi'λlob ti chumtyal Elisabet yic'ot i pi'λlob ti c'otiyob i suben cha'an tijicña mi yubin je'el che' ñac ti yubiyob cha'an Dios ti' p'untyλ Elisabet cha'an ti yλq'ue ti ch'oc an i yalobil.

59 Che' ocho días i ch'oc an i yalobil, ti c'otiyob i tsepben i pλchalel jini alal che' bajche' i tyalel mi' cha'leño b israelob. I pi'λlob yom i yotsabeño b i c'aba' Zacarías jini alal che' bajche' i c'aba' i tyat.

60 Pero i ña' ti' jac'λ: Mach yom i yochel i c'aba' ti Zacarías pero wersa yom mi yochel i c'aba' ti Juan, che'en.

61 I pi'λlob ti' jac'λyob: ¿Chucoch jini? Ma'an a pi'λlob jim bλ i c'aba', che'ob.

62 Che' jini ti' pejcyob ti' c'λb i wentyalel. Ti' pasayob ti' c'λb i tyat bajche' yom i yotsλben i c'aba'.

63 I tyat alal ti' c'ajti jun cha'an i ts'ijbuben i jac'bal. Ti' ts'ijbu: Jiñlch Juan i c'aba', che' ti' ts'ijbu. Lu' tyoj bλc'ñaljelob ti yubiyob.

64 Ti mismo jini jach bλ ora ti cha' queji ti t'an Zacarías. Ti queji i sube' i ñuclel Dios.

65 Che' jini pejtyelex i pi'λlob ti chumtyal tyoj bλc'ñaljelob ti yubiyob. Ti pejtyelex pañimil ya' ti wits tyac ti Judea ti ajli chλ bλ ti ujti.

66 Pejtyelex tsa' bA i yubiyob ti' pensaliyob. Ti' c'ajtibeyob i bA i pi'llob: ¿Chuqui mi quejel i cha'len jini alob che' ñuquix? che'ob. Como melelAch Dios ti' tsictisAbeyob an i yutslel Dios yic'ot jini alAl.

Zacarías ti' subu i ñuclel Dios

67 But'ul i pusic'al ti Ch'ujul bA i Ch'ujlel Dios jini Zacarías i tyat alAl. Ti queji i yAlle' t'an tsa' bA aq'uenti ti Dios. Ti yAlA:

68 La' lac sube' i ñuclel lac Yum i Dios israelon bA la

como ti tyAl i cotyañonla i cha'añon bA la.

69 Mux quejel i yAlq'ueñonla p'AtyAl bA Ajcotyaya lac cha'an loq'uem bA ti jiñAjlel David ajtroñel i cha'an Dios.

70 ChA'lach ti' wA subeyob Dios jini i cha'an bA tsa' bA i xiq'ui Dios c'AlA ti ñoj oniyix cha'an i subeñob lac yumob ti ñoj oniyix.

71 Tsa'ix i wA alA Dios cha'an mi quejel i cotyañonla loq'uel ti' p'AtyAllel laj contrajob pejtyelex jini mu' bA i ts'a'q'uelonla.

72 Dios ti' wA sube lac yumob ti ñoj oniyix mi quejel i p'untyañob cha'an yom i cotyañob.

Mach'an mi quejel i ñajlayel i cha'an Dios i t'an tsa' bA i wa'choco ti ñoj oniyix.

73 JiñAch jini tsa' bA i wA alA Dios che' ñac ti' xuc'choco i t'an yic'ot lac yumob ti oño'tan Abraham bA i c'aba' cha'an jini mu' bA quejel i yAlq'ueñonla.

74 Ti yAlA: Mi quejel i loc'onla ti' p'AtyAllel laj contrajob cha'an ma'ix lac baq'uen mi lac melben i troñel Dios

75 cha'an tyojach añonla yic'ot i cha'añonixla Dios c'AlA che' cuxulon tyo la wA' ti mulawil.

76 Zacarías ti bej alA:

Jixcu jatyet, alAl calobilet, mi quejel a pejcAntyel ti mu' bA i xiq'ue' a wAle' Dios, jiñAch jini Dios mach'la ba'an i p'isol i ñuclel.

Como mi quejel a chajpAben i bijlel lac Yum yubil mu' tyo bA quejel i tyalel.

77 Mi quejel a wAlq'ueñob i ch'Almeñob isujm i cha'año' bA israelob cha'an añlAch i cotyAntyel

yic'ot cha'an mi yubiñob añlAch i ñusAntyel i mul.

78 Zacarías ti bej alA:

Como lac Dios ti' wen p'untyalyonla israelon bA la. Ti' q'uele ti p'ump'un cha'an yom i cotyañob. Ti loq'ui tyalel ti panchan wa' ba' añonla cha'an lac tyaje' laj cotyAntyel.

79 Cha'an i yAlq'ueñob i q'uele' i sAlclel yubil jini chumulo' bA ti ic't'oñal chAncol bA i sajtyelob yubil

yic'ot cha'an i pas'eñonla bajche' ch'ujbi la cajñel ti ñlAch'Al.

Che' ti yAlA Zacarías.

80 Ti bej coli majlel jini Juan. Ti' xuc'choco i pusic'al ti lac Yum. Che' jini ti ajni ti tyAlquin bA joch lum c'AlA jintyo ti queji i cha'liben i troñel lac Yum ya' ba'an israelob.

Che' ñac ti ch'ocA Jesús

(Mt. 1.18-25)

2¹ Ti jim bA ora jini ñuc bA yumAl Augusto bA i c'aba' ti' xiq'uiyob quixtyañujob cha'an mi lu' majlel i yotsañob i c'aba' ti jun.

2 Jini ñaxan bA tsic quixtyañu ti ujti che' ñac yumAl jini Cirenio ya' ti Siria bA pañimil.

3 Ti pejtyelex quixtañu an cha'an lu' majlicob ti yoque i lumal bA cha'an mi yotsañob i c'aba' ti jun.

4 Jin cha'an ti loq'ui majlel José ya' ti lum Nazaret bA i c'aba' ya' ti Galilea bA pañimil cha'an mi majlel ti lum Belén bA i c'aba' ya' ti Juda bA pañimil ba' ti ch'ocA David ti ñoj oniyix. Como José i jiñAjlel David.

5 José ti majli i yotsan i c'aba' yic'ot María tsa'ix bA i c'ajti. ChAncol i cAlñAtyan yalobil jini María.

6 Che' jini che' ya' añob ti Belén, ti c'oti

yorojlel cha'an mi quej i ch'oc an yalobil.
 7 Ti ch'ocla ñaxan ba yalobil i cha'an
 María. Alob. Ti' bac'la ti bajq'uul. Ti tyots'
 choco ti buq'uijib alaq'uul. Como
 mach'an ba' ti' tyajayob ba' mi yochelob
 ti wayerl.

Ajcañatya ovejajob

8 Ya' ti jump'ej jamilol lac'al ya' ti Belén
 an ajcañatya tiñame'. Mi' cañatyan i
 tiñame' ti ac'balal. [Tiñame' yom i yale'
 oveja.]

9 Ti ora jach ti c'oti juntiquil ajtoñel i
 cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan ya'
 ba'añob. Sacjaman ti sutyalal ya' ba'añob
 cha'an ti' ñuclel lac Yum. Ti' wen
 bac'ñayob jini ajcañatya tiñame'.

10 Pero jini ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol
 ba ti panchan ti' subeyob: Mach yom mi
 la' cha'len baq'uen. Como mic
 ch'ambeñetla tyalal wen ba t'an mu' ba i
 yalq'uen c'ajacña ba i yoj pejtyelex
 quixtyañujob.

11 Como sajmal ti ch'ocla cha'añetla ya' ti
 lumal i cha'an ba David Ajcotyaya la'
 cha'an. Jiñach CRISTO lac Yum.

12 Jiñach i tsictisantyel cha'an mi quej la'
 cañe'. Mi quej la' c'otyel la' tyaj jini
 ch'oc alal bac'al ti bajq'uul. Tyots'ol ti
 buq'uijib alaq'uul. Che' ti yala ajtoñel i
 cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan.

13 Che' jini, ti saj ora jach ti tsictiyi ba'an
 ajtoñel i cha'an Dios cabal yamba
 ajtoñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti
 panchan tsa' ba i subeyob i wenlel Dios.

14 Ti yalayob:

Wen ñuc Dios am ba ti panchan.

La' ñach'lec jini mu' ba i mele' cha
 ba mi' mulan Dios wa' ti
 mulawil.

Che' ti yala.

15 Ti cha' sujtiyob majlel ti panchan jini
 ajtoñelob i cha'an Dios. Che' jini, jini
 ajcañatya tiñame' ti queji i subeñob i ba:
 Coxla. La' lac majlel ti Belén cha'an la
 quilan cha ba ti ujtí yic'ot cha ba ti'
 subeyonla lac Yum. Che' ti yalayob.

16 Ora jach ti wa' majliyob. Ti c'oti i
 tyajob María yic'ot José yic'ot ch'oc alal
 tyots'ol ba ti buq'uijib alaq'uul.

17 Che' ñac ti yilayob jini ch'oc alal ti
 queji i subeñob yañob' ba je'el cha ba yes
 ti subentiyob ti jini ajtoñel i cha'an Dios
 ch'oyol ba ti panchan.

18 Tyoj bac'ñajel ti yubiyob ti pejtyelex
 tsa' ba i yubibeyob i t'an jini ajcañatya
 tiñame'.

19 Pero María ti' bajñel ña'tya ti' pusic'al
 pejtyelex jini tsa' ba ujtí. Ti' bej pensali i
 sujmlal ti' pusic'al.

20 Ti cha' sujtiyob jini ajcañatya tiñame'.
 Ti' bej subeyob ti pejtyelexob cha'an
 ñucach Dios cha'an jini tsa' ba
 subentiyob yic'ot tsa' ba i yilayob. Como
 cha'ach ti ujtí bajche' ti subentiyob ti
 ajtoñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti
 panchan.

Ti' meq'ue majlel Jesús ti templo

21 Che' tsa'ix ts'actiyi ocho o waxac q'uin
 i cha'an Jesús ti' tsepeyob i pachalel che'
 bajche' i tyalal mi' cha'leñob israelob. Ti
 yotsabeyob i c'aba' Jesús. Jiñach i c'aba'
 tsa' ba wa subenti María ti ajtoñel i
 cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che'
 max tyo ba'an ti' cañatya yalobil.

22 Che' ñac ti ts'actiyi i yorojlel cha'an
 mi' wen cañatyan i ba María che' bajche'
 ti xijq'uiyob ti Moisés ti ñoj oniyix, ti'
 palyob majlel ya' ti templo jini alal ya'
 ti lum Jerusalén ba i c'aba' cha'an mi
 yalq'uen Dios.

23 Cha'ach ti' cha'leyob cha'an ts'ijbubil
 ti' t'an lac Yum ti ñoj oniyix ba' mi yale':
 Pejtyelex yal alal ba alob mu' ba i ch'oc
 an i cha'añach lac Yum. Cha'ach
 ts'ijbubil.

24 Ti majli ya' ti templo cha'an i
 yalq'ueñob lac Yum Dios tsansabil ba i
 majtyan che' bajche' i tyalal ti' cha'leyob
 che' bajche' mi yale' ti mandar i cha'an
 lac Yum ti ñoj oniyix. Mi yal: Aq'uen
 Dios cha'cojt xmcucy o mi cha'cojt
 x'ujcitsu', che' yom mi yalq'uentyel lac
 Yum. Che' ts'ijbubil ti mandar lac Yum ti
 ñoj oniyix.

25 Ti jim ba ora ya' chumul ti Jerusalén
 juntiquil winic Simeón ba i c'aba'. Uts i
 pusic'al. Ti' bele' ch'ujutisla Dios. Ti' bej
 pijtya cha'an i tyaje' i librejlel i pi'alob

jini israelo' ba. An Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' pusic'al Simeón.

26 Ti subenti Simeón ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios mach'an mi quej i sajtyel jintyo ba' ba ora tsa'ix i yila Cristo jini yajcabil ba mu' ba quej i choque' tyalel lac Yum.

27 Jini winic ti majli ti jini ñuc ba i templo israelob. Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti' nijcabe i pusic'al i majlel. Che' ñac ti c'oti i ña' i tyat alal Jesús ti c'otiyob ti templo cha'an i mele' bajche' xiq'uilib ba' an jini oniyix ba mandar.

28 Simeón ti' meq'ue jini alal. Ti' subu i ñuclel Dios. Ti yala:

29 C Yum, wale ch'ujbi c sajtel ti ñach'tyalel c pusic'al como tsa'ix a ts'actisa a t'an tsa' ba a wa subeyon ajtoñelon ba a cha'an.

30 Tsa'ix quila tic wut Ajcotyaya lojon c cha'an

31 tsa' ba a wac'la ti tsictiyel ti' tyojlel pejtyelel quixtyañujob.

32 Jini Ajcotyaya jiñlach i saclel yubil mu' ba quej i p'astyal ba'an jini mach'la israelo' ba cha'an mi quej i ña'tyañob.

Cha'an ti caj jini alal mi quej i yalq'uentyel i ñuclel a cha'año' ba israelob.

Che' ti' sube Dios Simeón.

33 Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob José yic'ot María i ña' Jesús che' ti yubiyob jini tsa' ba i yala Simeón cha'an jini mu' tyo ba quejel i cha'len jini ch'oc alal.

34 Che' jini Simeón ti' subeyob cha'an tijicña mi quej yajñelob. Pero ti' sube jini María i ña' ba Jesús: Q'uele awilan cabal israelo' ba mi quej i yajlel yubil cha'an ti caj ma'an mi' yac' ti ñuc ili alal. Yic'ot cabal mi quejel i wa'chocontyel che' mi' yac'ob ti ñuc. Cabalob mach'la ba'an mi quej i yac'ob ti ñuc mi quej i cha'leñob t'an ti' contra jini mu' ba quejel i pase' a walobil.

35 Che' jini, ti caj i melbal mi quejel i tsictiyel cha ba mi' bajñel pensaliñob ti' pusic'al ti jujuntiquil. Ñoj ch'ajyem mi quej a wubin ti a pusic'al pejtyelel i

contrajintyel. C'ux mi quej a wubin ti a pusic'al. Che' ti subenti María ti Simeón.

36 Ya'an je'el juntiquil x'ixic mu' ba yale' cha ba mi xiq'ue' yale' Dios i c'aba' Ana.

I yalobil Fanuel loq'uem ti junmujch' quixtyañujob i jiñajlel Aser. Wen ñejep'ix. Ti' tyaja i ñoxi'al che' ñac wen xc'alal tyo. Che' anix siete jabil i tyajbal i ñoxi'al ti sajti i ñoxi'al.

37 Pero c'alal meba'ix ochenta y cuatro jabil. Mach'an ti' c'ayal templo. Ti' bej cha'libe i toñel lac Yum ti ch'ajb yic'ot ti oración ti q'uinil ti ac'balal. Ti' poj c'ayal tyac we'el uch'el.

38 Ti jini jach ba ora ti ochi Ana ya' ba'añob. Ñaxan ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti queji i suben ti pejtyelel jini mu' ba i pijtyañob cha'an mi' tyajob i librejlel año' ba ti Jerusalén cha'an jini alal Jesús.

Ti cha' sujtiyob ti Nazaret

39 Jini José yic'ot María ti lu' ujti i cha'leñob bajche' mi xijq'uelob ti mandar i cha'an lac Yum tsa' ba i ts'ijbu Moisés ti ñoj oniyix. Che' jini ti cha' sujtiyob ya' ti lumal Nazaret ba i c'aba' ya' ti Galilea ba pañimil.

40 Jini alob Jesús ti bej coli majlel. Ti más p'alyaliyi majlel. Ti más oca i ña'tyalba. Wen an i yutslal Dios yic'ot.

Jesús ti c'oti ti templo che' alob tyo

41 I tyat i ña' Jesús ti jajabil ti majliyob ti Jerusalén cha'an i q'uiñejel pascua ba i c'aba'.

42 Che' ñac añach doce jabil i cha'an Jesús, ti lu' majliyob ti Jerusalén che' bajche' i tyalel mi' bej cha'leñob. Ti majli Jesús yic'otyob je'el.

43 Ti cha' lu' sujtiyob yaño' ba che' ñac ti ujti q'uin pero Jesús ti bajñel c'ayle ti Jerusalén. Mach'an ti' ña'tyal i ña' yic'ot José mi ti c'ayle.

44 Ti' lolon ña'tyalob lajal chancol i sujtyel Jesús je'el yic'ot i pi'alob ti xambal. Jump'ej q'uin ti' cha'leyob xambal. Che' jini ti queji i wen saclan Jesús ya' ba'an i pi'alo' ba yic'ot calñalo' ba i cha'an.

45 Mach'anix ti' tyajayob. Che' jini ti cha' sujtiyob majlel c'ɬɬɬɬ ti Jerusalén cha'an i sacɬan Jesús ya'ya'i.

46 Che' ñac ñumenix uxp'ej q'uin ti' cha' tyajayob Jesús ya' ti templo. Ya' buchul ba'an ajcantisajob tsa' bɬ i cantisayob jini mandar tsa' bɬ i sube Moisés. Jesús ti' ñɬch'tyaɬ. Ti' c'ajtibeyob tyac je'el.

47 Tyoj bac'ñɬɬɬ ti yubiyob ti pejtyleleob tsa' bɬ i yubibeyob i t'an Jesús cha'an bajche' ti' jac'beyob yic'ot cha'an wen yujil.

48 Tsijc' che'ob i pusic'al che' ñac ti yilayob Jesús i ña' i tyat. I ña' ti' sube: Calobil, ꜥchucoch ti a cha'le che' bajche' jini? A tyat quic'ot ti lojon c wen cha'le pensal che' chɬncol lojon c sacɬañet. Che' ti yaɬɬ María.

49 Che' jini Jesús ti' subeyob: ꜥChucoch ti la' sacɬayon? ꜥMach'a ba'an la' wujil isujm an cha'an mic cha'liben i toñel c Tyat? che'en.

50 Pero mach'an ti' ch'ɬmbeyob i sujmllel chɬ bɬ ti yaɬɬ.

51 Che' jini Jesús ti' sujti ti Nazaret yic'otyob. Ti' bej jac'beyob i t'an. I ña' ti' lu' lotyo ti i pusic'al pejtylelel tsa' bɬ i cha'le.

52 Jesús ti' bej más ña'tyaɬ majlel yic'ot ti bej más coli majlel. Dios ti' bej más q'uele ti más wen yic'ot chɬ'ɬch je'el pejtylelel quixtyañujob.

**Juan tsa' bɬ yaɬ'ɬ ch'ɬm
ja' ti' cha'le subt'an**

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 1 Che' añɬch quince jabil ti' cha'le yumɬ jini ñuc bɬ yumɬ Tiberio bɬ i c'aba', Poncio Pilato ti' cha'le yumɬ ya' ti Judea bɬ pañimil. Herodes ti' cha'le yumɬ ya' ti Galilea bɬ pañimil. I yijts'in Felipe ti' cha'le yumɬ ti Iturea yic'ot Traconite bɬ pañimil. Lisánias ti' cha'le yumɬ ti Abilinia bɬ pañimil.

2 Ti jim bɬ ora an ti ye'tyel jini ñoj ñuco' bɬ cura i cha'an bɬ israelob Anás yic'ot Caifás. Ti jim bɬ ora Dios ti' nijcɬbe i pusic'al Juan i yalobil Zacarías cha'an i cha'len subt'an ya' ti tyɬquin bɬ joch lum.

3 Juan ti ñumi majlel ti subt'an ya' lac'ɬɬ ti rio Jordán ya' ti pejtylelel pañimil tyac ti cha'wejlel jini río Jordán bɬ i c'aba'.

Ti' sube quixtyañujob cha'an yom mi' q'uextyan i pensal i cɬyob i mul cha'an mi ñusɬbentyelob i mul. Yom i ch'ɬmɬob ja'.

4 Ti ts'ɬctiyi bajche' ti yaɬɬ jini tsa' bɬ i xiq'ui i yaɬe' Dios ti' ñoj oniyix Isaías bɬ i c'aba'. Ts'ijbuil:

Ti ubinti i t'an juntiquil chɬncol bɬ ti c'am bɬ t'an ya' ti tyɬquin bɬ joch lum. Mi yaɬe':

Tyoj isɬbenla majlel i bijlel lac Yum.

Paɬbenla majlel tyoj bɬ i bijlel.

5 Yom bujt'untic pejtylel lomtyɬɬ. Yom jembentic pejtylel wits yic'ot bujtyɬ tyac.

Yom tyoj mi majlel jini xotyol bɬ bij.

Yom pamacña mi majlel jini tselelbolol bɬ bij.

6 Ti pejtylelel año' bɬ ti mulawil mi quej i yilan bajche' mi' cha'len cotyaya Dios.

Che' ti yaɬɬ Isaías. Chɬ'ɬch ti wɬ tyajle ti t'an Juan.

7 Ti c'otiyob cabɬ quixtyañu cha'an i ch'ɬmɬob ja' ti' c'ɬb Juan. Juan ti' subeyob: Lajaletla che'etla bajche' lucum yom bɬ i puts'tyan c'ajc. ꜥMajchqui ti' subeyetla cha'an mi la' puts'tyan jini ñoj tsɬts bɬ xot'mulil mu' bɬ quej i yujtyel? che'en.

8 Ñaxan yom mi tsictiyel ti la' cha'liya cha'an yoque meleɬch tsa'ix la' q'uextya la' pensal la' cɬye' la' mul. Wi'il mi la' ch'ɬme' ja'. Mach yom mi la' lolon ña'tyan wen añetla cha'an jach i jiñɬjleletla Abraham jini lac yum ti ñoj oniyix. Mach jasɬ che' i pi'ɬletla Abraham. Como mic subeñetla, Dios ch'ujbi i pañisan ili tyun tyac ti' jiñɬjleleob Abraham mi yom.

9 Che' bajche' ya'ix an hacha ti yebal tye' yubil. Pejtylelel tye' tyac mach'ɬ ba'an mi yaɬ' wen bɬ i wut mi quejel i sejq'uel jubel c'ɬɬɬ ya' ti wi'. Mi quej i pule' ti c'ajc. Che' ti yaɬɬ Juan ti lajoñel.

10 Che' jini quixtyañujob ti queji i subeñob Juan: ¿Chuqui yom mi lojon c cha'len, che' jini? che'ob.

11 Juan ti' jac'beyob: Jini am ba i cha'an cha'pojch' i bujc yom i yalq'uen jumpojch' jini mach'la ba'an i cha'an. Jini am ba i cha'an i yuch'el yom i yalq'uen jini mach'la ba'an cha'la ba mi' c'uxe'. Che' ti' jac'la Juan.

12 Ti c'oti je'el cha'tiquil uxtiquil xch'am tyojoñelob cha'an mi' ch'amob ja'. Ti' subeyob Juan: Maestro, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob.

13 Juan ti' subeyob: Mach yom mi la' más on c'ajtin tyojoñel bajche' mi la' xijq'uel ti yumal, che'en.

14 Che' je'el ti c'oti cha'tiquil uxtiquil soldadojob. Ti' c'ajtibeyob Juan je'el: Jixcu joñon lojon, ¿chuqui yom mi lojon c cha'len? che'ob. Ti' jac'beyob Juan: Mach yom mi la' chilben i cha'an yamba, mi cha'anic tsats ba la' t'an mi cha'anic mi la' jop'ben i mul. Yom tijicñayetla yic'ot i tyojol la' toñel, che'en.

15 Jini quixtyañujob chancol i pijtyañob jini yajcabil ba i cha'an Dios mu' ba quejel i tyalel. Che' jini, ti queji i pensaliñob mi jin Cristo jini Juan jini yajcabil ba i cha'an Dios.

16 Pero Juan ti' lu' subeyob: Melel joñon mi calq'uetla ti ch'am ja' pero tyal más p'atyal ba mu' ba i yalq'ueñetla la' ch'am Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios yic'ot c'ajc yubil. Más an i ñuclel bajche'on. Ma'ix ñucon mi cha'anic mic tic'ben i zapatos.

17 Añlach i wejlajib cha'an i wejlan loq'uel i sujl trigo yubil. Mi quejel i muchq'uin jini trigo ti i yotyotlel pero mi quejel i pule' i sujl ti c'ajc mach'la yujil yajpel. Che' ti yala Juan.

18 Cha'lach ti' subeyob quixtyañujob jini wen ba t'an yic'ot ti' xiq'uiyob i cha'len wen tyac ba.

19 Che' je'el Juan ti' tiq'ui gobernador Herodes ba i c'aba' como ti' ch'ambe yijñam i yijts'in Felipe yic'ot ti' tiq'ui cha'an yan tyac mach'la wen tsa' ba i cha'le.

20 Pero Herodes mach'an ti' ch'ujbibe. Tsa' jach i cha'le yamba mach'la wen. Ti yotsa ti cachol jini Juan.

Ti' ch'amal ja' Jesús

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

21 Che' max tyo calch Juan ti yal'la ti ch'am ja' cabal quixtyañu. Juan ti yal'la ti ch'am ja' Jesús je'el. Che' chancox ti oración Jesús ti jajmi panchan.

22 Jini Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios ti jubi tyalel che' bajche' x'ujcutsu' yilal. Ti jubi ti Jesús. Tsiquil ti i wutyob. Ti ubinti t'an loq'uem ti panchan tsa' ba yala: Calobiletalch. Mic p'untyañet. C'ajacña coj cha'an ti jatyet. Che' ti yala ajt'an.

I yumob Jesús ti ñoj oniyix yubil

(Mt. 1.1-17)

23 Che' bajche' treinta jabil an i cha'an Jesús che' ñac ti queji i cha'len i toñel. Jesús i yalobil José ti' pensaliyob quixtyañujob. José i yalobil jini Elí.

24 Elí yalobil Matat. Matat yalobil Leví. Leví yalobil Melqui. Melqui yalobil Jana. Jana yalobil yamba José.

25 José yalobil Matatías. Matatías yalobil Amós. Amós yalobil Nahum. Nahum yalobil Esli. Esli yalobil Nagai.

26 Nagai yalobil Maat. Maat yalobil yamba Matatías. Matatías yalobil Semei. Semei yalobil yamba José. José yalobil yamba Judá.

27 Judá yalobil Joana. Joana yalobil Resa. Resa yalobil Zorobabel. Zorababel yalobil Salatiel. Salatiel yalobil Neri.

28 Neri yalobil Melqui. Melqui yalobil Adi. Adi yalobil Cosam. Cosam yalobil Elmodam. Elmodam yalobil Er.

29 Er yalobil Josué. Josué yalobil Eliezer. Eliezer yalobil Jorim. Jorim yalobil yamba Matat.

30 Matat yalobil yamba Leví. Leví yalobil Simeón. Simeón yalobil yamba Judá. Judá yalobil yamba José. José yalobil Jonán. Jonán yalobil Eliaquim.

31 Eliaquim yalobil Melea. Melea yalobil Mainán. Mainán yalobil Matata. Matata yalobil Natán.

32 Natán yalobil David. David yalobil Isaí. Isaí yalobil Obed. Obed yalobil Booz. Booz yalobil Salmón. Salmón yalobil Naasón.

33 Naasón yalobil Aminadab. Aminadab yalobil Aram. Aram yalobil Esrom. Esrom yalobil Fares. Fares yalobil yamba Judá.

34 Judá yalobil Jacob. Jacob yalobil Isaac. Isaac yalobil Abraham. Abraham yalobil Taré. Taré yalobil Nacor.

35 Nacor yalobil Serug. Serug yalobil Ragau. Ragau yalobil Peleg. Peleg yalobil Heber. Heber yalobil Sala.

36 Sala i yalobil Cainán. Cainán yalobil Arfaxad. Arfaxad yalobil Sem. Sem yalobil Noé. Noé yalobil Lamec.

37 Lamec i yalobil Matusalén. Matusalén i yalobil jini Enoc. Enoc i yalobil Jared. Jared i yalobil Mahalaleel. Mahalaleel i yalobil yamba Cainán.

38 Cainán i yalobil Enós. Enós i yalobil Set. Set i yalobil Adán. Adán i yalobil Dios como Dios ti yal'Λ.

Xiba ti' jop'o i yasan ti mulil Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 ¹ But'ul i pusic'al Jesús ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel. Ti loq'ui majlel ya' ti río Jordan. Ch'ujul ba i Ch'ujlel ti' p'ΛΛ majlel ti tyalquin ba joch lum.

² Ya'i ti' ñusa cuarenta q'uin. Jini xiba ti' jop'o i yotsaben i mul. Mach'an cha ba ti' c'uxu Jesús c'ΛΛ cuarenta q'uin. Ti wi'il ti yubi wi'ñal.

³ Che' jini, xiba ti' sube Jesús: Mi meel yalobilet Dios suben jini tyun cha'an mi p'antayel ti waj, che'en.

⁴ Jesús ti' jac'Λ: Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Mach ti waj jach cuxul quixtyañu pero cuxul je'el cha'an ti pejtye'el t'an tsa' ba i yalΛ Dios, che' ts'ijbubil, che'en.

⁵ Che' jini, Jesús ti p'ajyi majlel ti xiba ti chan ba wits. Ti' lu' p'as'e' Jesús ti ora jach pejtye'el pañimil tyac am ba ti mulawil.

⁶ Xiba ti' sube: Mi quej c lu' c'Λq'ueñet pejtye'el i p'Λtyalel yic'ot i ñuclel jini yumalob wa' ti pañimil tyac. Como c cha'añach ti pejtye'el. Ti aq'uentiyon. Ch'ujbi c'Λq'uen majchical com c'Λq'uen, che'en.

⁷ Mi ti a ñocchoco a ba tic tyojlel cha'an a ch'ujutisañon, lu' a cha'añach mi c'Λq'ueñet, che' ti yalΛ xiba.

⁸ Pero Jesús ti' jac'Λ: Satanás, loq'uen wa' tic tyojlel, che' cu ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal: Ch'ujutisan la' Yum la' Dios. Jin jach yom ma' yumin, che'en.

⁹ Che' jini, xiba ti' p'ΛΛ majlel Jesús ti lum Jerusalén ba i c'aba'. Ti' wa'choco ya' ti pam templo. Ti subenti Jesús: Mi meel i yalobilet Dios choco jubel a ba c'ΛΛ ya' ti lum.

¹⁰ Como jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios mi yal:

Dios mi quejel i xiq'ue' tyalel
ajtroñelob i cha'an ch'oyolo' ba
ti panchan cha'an i
c'ΛΛtyañetyob.

¹¹ Mi quejel i chuquetyob ti i c'Λb cha'an mach'an ma' low a woc ti tyum.

Che' ti yalΛ xiba.

¹² Jesús ti' jac'Λ: Mi yal je'el ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios: Mach yom a jop' a wilpusic'len la' Yum la' Dios, che'en.

¹³ Jini xiba mach'an ti' tyaja yamba bajche' yom cha'an i yotsan i mul Jesús. Che' jini ti' cha' c'ΛΛ Jesús cha'p'ej xup'ej q'uin.

Jesús ti tyechi i troñel ya' ti Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Jesús ti cha' sujti majlel ti Galilea ba pañimil. But'ul i pusic'al ti' p'Λtyalel Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios. Cabal ti' pucuyob majlel t'an cha'an Jesús ya' ti lum ti' joytyalel.

¹⁵ Ti' bej c'antisayob ti i templo israelob ti jujump'ej lum tyac. Ti pejtye'el ti' subuyob i ñuclel Jesús.

Jesús ya' ti lum Nazaret ba i c'aba'

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Che' jini, Jesús tsajni ti Nazaret jini lum ya' ba' ti coli. Ti q'uinilel c'aj oj ti ochi ti i templo israelob che' bajche' i tyalel ti' cha'le. Ti wa'le Jesús cha'an i q'uele' Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

¹⁷ Ti yalq'ueyob Jesús jini jun tsa' ba ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'ui yale' Dios Isaías ba i c'aba'. Che' ñac ti' jama jini ba'Λ ba jun ti' tyaja ba' mi yale' cha'ach bajche' iliyi:

18 I Ch'ujlel lac Yum an quic'ot
como tsa'ix i yajcayon cha'an mic
suben wen ba t'an p'ump'uño'
ba.

Ti xiq'uiyon c lajmisan jini
ch'ajyem ba i pusic'al.

Ti aq'uentiyon c subeñoob t'an
cha'an i tyajob i librejlel jini
cachalo' ba yubil
cha'an mi c'otyel i wut jini
muts'ulo' ba i wut
cha'an mi lajmel i tyac'lantyel jini
tyac'labilo' ba.

19 Ti aq'uentiyon c sube' i yorojlel
wale che' mi pastyal i yutslel lac
Yum.

Chal'ach ti' q'uele ba' ti wa tyajlel ti t'an
Jesús.

20 Che' jini ti' ñup'u jini jun Jesús. Ti'
cha' aq'ue jini am ba ti' wenta ya' ti i
templo israelob. Ti buchle Jesús. Ti
pejtyelelob chancoi i bej q'uelob Jesús.

21 Che' jini ti queji ti t'an Jesús. Ti yala:
Wale iliyi chancox i ts'actiyel wa' ti la'
tyojlel tsa' ba uji j q'uele' ba t'an,
che'en.

22 Ti pejtyelelob weñach ti' tyajayob ti
t'an Jesús. Tyoj bac'ñajelob cha'an ti
c'otyajax ba t'an tsa' ba subentiyob ti
Jesús. Ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Mach ba jin i
yalobil José? che'ob.

23 Jesús ti' subeyob: Cujil isujm mi quejel
la' subeñoon jini albil ba t'an i cha'añoob
ba' mi yal: Ajts'acaya, ts'acan a ba. Mi
quejel la' subeñoon je'el: Jini tsa' ba lojon
cubi ti a cha'le ñuc ba ya' ti Capernaum,
mele je'el wa' ti a lumal. Che' mi quejel
la' subeñoon, che' ti yala Jesús.

24 Che' jini Jesús ti' bej subeyob. Ti yala:
Melel mic subeñetla, ma'ix mi junticlec
mu' ba i xiq'ue' i yale' Dios mu' ba i
q'uejlel ti wen ti i lumal ba ti i pi'alo' ba,
che'en.

25 Mic subeñetla, melel ya'an cabal
meba' x'ixicob ya' ti lumal israelob che'
cuxul jini Elías tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios
ti ñoj oniyix che' ma'ix ti ñumi ja'al
uxp'ej jab tyalel i xiñil jabil. An cabal
wi'ñal ti jim ba ora ti pejtyelel jini
pañimil.

26 Pero mach'an ti chojqui majlel Elías
ba'an mi junticlec meba' x'ixic ya' ba
añoob ti lumal israelob cha'an i cotañoob.
Ya' jach ti chojqui majlel ya' ba'an
juntiquil meba' x'ixic chumul ya' ti
Sarepta lac'al ti lum Sidón.

27 Che' je'el che' ñac cuxul tyo Eliseo tsa'
ba i xiq'ui i yale' Dios an cabalob jini am
ba cha ba yes pasem ti' pachalel mu' ba i
pac'misaben majlel i bac'tyal. Pero ma'an
ti lajmisanti mi junticlec. Jini jach ti
lajmisanti juntiquil Naamán ba i c'aba'
ch'oyol ba ti Siria ba pañimil. Che' ti
yala Jesús.

28 Che' ñac ti yubiyob i t'an Jesús ti wen
mich'ayob ti pejtyelelob ya' ba añoob ti i
templo israelob.

29 Ti wa'leyob. Ti' palyayob loq'uel Jesús ti
lum. Ti' palyayob majlel ya' ti bujtyal cha'an
yom i xit chocob jubel ya' ti lomtyal como
wa'chocobil lum ti pam wits.

30 Pero Jesús ti ñumi ti xinil ba'añoob. Ti
majli.

Juntiquil winic am ba i xibajlel (Mr. 1.21-28)

31 Che' jini, Jesús ti majli ti Capernaum
jump'ej lum ya' ti Galilea ba pañimil.
Ya' i ti' cha'le cantisa ya' ti i templo
israelob ti q'uinilel c'aj oj.

32 Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob cha'an
bajche' ti' cha'le cantisa como an i
p'atyalel i t'an Jesús.

33 Ya'an juntiquil winic ti i templo
israelob tyac'labil ba ti xiba. Ti' cha'le
oñel jini xiba. Ti oñel ti yala:

34 Cucux. ¿Chucoch ma' tyalel ba'añoon
lojon, Jesús ch'oyolet ba ti Nazaret?

¿Tsa' ba tyaliyet a jisañoon lojon? Much j
cañet majchetqui. Cujil isujm jatyet jini
ch'ujulet ba i cha'an Dios, che' ti yala jini
xiba.

35 Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti yala: Lajmenix
ti t'an. Loq'uen wa' ti winic. Che' ti yala
Jesús. Che' jini, jini xiba ti' choco jubel ti
lum jini winic ti' tyojelob. Ti loq'ui jini xiba.
Mach'an ti saj lojwi jini winic.

36 Tyoj bac'ñajelob ti yilayob
quixtyañujob. Ti' subeyob i ba: ¿Chuqui ti
t'an iliyi? An i p'atyalel i t'an. Mi' cha'len

xic' ti cabal i p'alyalel i t'an. Mi' xic' loq'uel xibajob. Mi wa' loq'uelob, che'ob.
 37 Ti wa' lu' pujuqui t'an cha'an Jesús ya' ti joytyalelob cha'an ti caj jini tsa' ba i cha'le.

Jesús ti' lajmisa i nij'aña' Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

38 Che' jini Jesús ti loq'ui majlel ya' ti i templo israelob. Ti ochi majlel ti yotyot Simón. C'am i nij'aña' Simón. Mi' wen ubin c'ajc. Ti' subeyob cha'an i lajmisa ben.

39 Jesús ti tinle i q'uel jini x'ixic, ti' tiq'ui jini c'ajc. Ti wa' lajmi ti c'ajc. Ora jach ti tyechi jini x'ixic. Ti queji i we'sañob.

Cabal ti' cha'le lajmisa Jesús

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

40 Che' ñac ti p'ajqui q'uin, ti queji i playob majlel ba'an Jesús pejtye lelel año' ba cha ba yes jach ba i c'am'an. Jesús ti yac'la i c'ab ti jujntiquil. Cha'ach ti' lajmisayob.

41 Ti loq'ui je'el xibajob ti' pusic'al cabal xc'am'añob. Ti' cha'leyob oñel. Ti yalayob: I Yalobiletyach Dios, che'ob. Pero Jesús ti' tiq'ui jini xibajob. Mach'an ti yac'layob ti t'an che' cu yujil isujm Cristojach jini yajcabil ba.

Jesús ti' cha'le subt'an ya' ti Galilea

(Mr. 1.35-39)

42 Che' ti cha' sac'la ti loq'ui majlel Jesús ya' ti lum cha'an mi poj bajñel ajñel.

Pero quixtyañujob ti' sajclayob. Ti c'otiyob ya' ba'an Jesús. Ti' jop'o i jalitisan ya' cha'an mach'an mi majlel.

43 Pero Jesús ti' subeyob: Añach cha'an majlicon ti yamba lum tyac je'el cha'an c subeñob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios como jini cha'an ti' chocoyon tyalel, che'en.

44 Che' jini, ti ñumi majlel Jesús ti subt'an ti i templo tyac israelob ya' ti Galilea ba pañimil.

Ti' chucuyob yonlel chay

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 1 Junyaj che' ya'an Jesús ti ti' colem joyol ba ja' Genesaret ba i c'aba' ti

c'oti wen cabal quixtyañu. Jinic tyo ti wen jajp'iyob ochel i ba che' cu yomob i ñach'tyabeñob i t'an Dios.

2 Jesús ti yila cha'p'ej jucub ya' ti i ti' jini colem joyol ba ja'. Tsa'ix loq'uiyob ajchuc chayob ti i jucub como chancox i wutsob i chim.

3 Jesús ti ochi ti jump'ej jucub i cha'an ba Simón. Ti' sube cha'an mi' ts'itya nijcan majlel jucub cha'an mero i clayob i ba. Che' jini Jesús ti buchle ti jucub. Ti queji i cantisan quixtyañujob che' ya'an ti jucub. Quixtyañujob añob ti ti' ja'.

4 Che' ñac ti ujti ti cantisa Jesús ti' sube Simón: Nijcan majlel jucub ya' ba' tyam ba ja'. Choco ochel la' chim ya' ya' cha'an la' chuque' chay, che'en.

5 Simón ti' jac'la: Maestro, ti lojon c cha'le troñel c'ala ti ñumi ac'ba lelel pero ma'ix cha ba ti lojon c tyaja. Pero cha'an ti a xiq'uiyon lojon mux c choque' ochel c chim, che' ti yala Simón.

6 Che' ñac ti' chocoyob ochel i chim ti' chucuyob yonlel chay jintyo ti queji i tyujquel jini chimol chay.

7 Che' jini ti' pas'eyob ti' c'ab i pi'alob ti troñel ti yamba jucub cha'an mi c'otyel i cotyañob. Ti c'otiyob. Ti' but'uyob cha'p'ej jucub ti chay. Yomox sujpe'el ti ja' jini jucub.

8 Che' ñac ti yila Simón Pedro bajche' ti ujti ti' ñocchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti yala: Loq'uen tic tyojlel c Yum como xmulilon, che' Pedro.

9 Como tyoj bac'ñajel Pedro yic'ot ti pejtye lelel ya' ba añob yic'otyob cha'an wen yonlel chay tsa' ba i chucuyob.

10 Che' je'el Jacobo yic'ot Juan i yalobilob Zabedeo i pi'alob ti troñel jini Simón tyoj bac'ñajel je'el. Pero Jesús ti' sube Simón: Mach yom a cha'len baq'uen. Wale jach mi cotsañet cha'an a sajclabeñon quixtyañu mu' ba i quejel i ch'ujbiñon, che'en.

11 Che' jini che' tsa'ix c'oti yic'ot i jucub ti ti' lum ti' lu' clayob cha ba an i cha'an. Ti' tsaclelyob majlel Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntuquíl winic

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

12 Che' ñac ya'an Jesús ti jump'ej lum ti

c'oti juntiquil winic am ba cha ba yes pasem ti pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Che' ñac ti yila Jesús ti pacchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti' c'ajti: C Yum, mi a wom ch'ujbiyach a lajmisañon. Che' ti subenti Jesús.

13 Che' jini Jesús ti' tyalbe i c'ab che' chancol i yale': Comach. Mic lajmisañet, che' yalol jini winic. Che' chancol tyo ti t'an Jesús ti wa' lajmi jini pasem ba ti pachalel.

14 Che' jini Jesús ti' xiq'ui cha'an ma'an majch mi' suben mi junticlec. Ti' sube: Cucux, che' jach ma' majlel a pas'en a ba cura. Ya'i ma' wlaq'uen i majtyan Dios cha'lach bajche' ti yala Moisés ti mandar cha'an mi yilañob tsal'ach lajmiyet. Che' ti yala Jesús.

15 Pero ti bej más ajli cha'an i ñuclel Jesús. Cabal quixtyañujob ti' much'quiyob i ba cha'an i yubibeñob i t'an yic'ot cha'an i lajmisañobentel i c'am'an.

16 Pero Jesús ti bajñel majli ba' mach'an quixtyañujob. Ya'i ti' mele oración.

Jesús ti' lajmisa winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

17 Junyaj che' chancol ti cantisa Jesús ya' buchulob cha'tiquil uxtiquil fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob. Ch'oyolob ti pejtyelel saj lum tyac ti pañimil Galilea ba i c'aba' yic'ot loq'uem ti Judea ba pañimil yic'ot ti Jerusalén ba lum. Ti tsictiyi an i p'atyalel Dios yic'ot Jesús che' ti' lajmisa ajc'am'añob.

18 Che' jini ti c'oti cha'tiquil uxtiquil winicob. Ti' cuchuyob tyalel ti ab juntiquil winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab. Yom i yotsañob ti otyot ya' ba'an Jesús.

19 Pero mach'an ti' tyaja bajche' mi yotsañob cha'an calax an quixtyañu. Che' jini ti letsiyob ti pam jini otyot. Ti' loc'sabeyob i xañil como pamacña i jol jini otyot. Ya'an ti ab jini quixtyañu ti' ju'sabeyob ya' ti mal otyot. Ti c'oti ti xiñil ya' ba' wa'al Jesús.

20 Che' ti yila chancol i ch'ujbiñob ti' pusic'al, ti queji ti t'an Jesús. Ti' sube jini xc'am'an: Pi'al, ñusabilix a mul, che' ti yala Jesús.

21 Che' jini, ajcantisajob cha'an i mandar israelob yic'ot jini junmujch' fariseojob ti queji i pensaliñob: ¿Majchqui jini winic chancol jach ba i cuye' i ba ti Dios ti i t'an? Ma'an majch ch'ujbi i ñusan mulil. Jini jach Dios, che'ob ti i pusic'al.

22 Pero Jesús yujil isujm cha ba chancol i bajñel alob ti i pusic'al. Ti' subeyob: ¿Chucoch cha'lach mi la' wale' ti la' pusic'al?

23 ¿Baqui ba más wocol mic suben mi la' wal? ¿Wocol ba mic suben ñusabilix a mul? ¿Wocol ba mic suben tyejchenix, cha'lenix xambal? Che' ti yala Jesús.

24 Wa'lach mi la' wilan añach c p'atyalel cha'an mic ñusabeñob i mul jini wa' ba añob ti mulawil Joñon i Pi'alon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús. Che' jini ti' sube jini winic mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab: Mic subeñet, tyejchen. Ch'amax majlel a wab. Cucux ti a wotyot, che' ti yala Jesús.

25 Ti ora jach jini mach'a ba'an i c'ajñibal yoc i c'ab ti wa' tyejchi ya' ti' tyojlelob. Ti' ch'amal majlel i yab. Ti sujti majlel ti yotyot. Chancol i sub i ñuclel lac Yum.

26 Ti pejtyelel tyoj bac'ñajelob ti yilayob quixtyañu. Ti yalayob ñucach Dios. Añob cabal i bdaq'uen. Ti yalayob: Sajmal ti la quila tyoj bac'ñajelona yubil, che'ob.

Jesús ti' palya Leví cha'an i tsaclel majlel

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

27 Ti wi'il ti loq'ui majlel Jesús ya'ya'i. Ti yila juntiquil xch'am tyojoñel Leví ba i c'aba'. Ya' buchul ba' mi' cha'leñob tyojoñel. Jesús ti' sube: Tsacleñon majlel, che'en.

28 Che' jini Leví ti tyejchi. Ti' lu' clyal cha ba an i cha'an. Ti' tsaclel majlel Jesús.

29 Che' jini Leví ti' mele colem q'uin ti i yotyot cha'an Jesús. Ya'añob je'el cabal año' ba i ye'tyel cha'an i ch'amob tyojoñel yic'ot yaño' ba. Ya' buchulob ti

mesa yic'otyob.

30 Pero jini fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti queji i tyajob ti t'an jini ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' subeyob: ¿Chucoch mi la' cha'len uch'el la' wic'ot mu' ba i ch'amob tyojoñel yic'ot yamba xmulilob? che'ob.

31 Jesús ti' subeyob: Mach i c'ajnbil ts'acantyel jini c'oc'o' ba. Jini jach jini c'amo' ba yom ts'acantyel.

32 Ma'an ti tyaliyon c'ayob jini mu' ba i lolon alob mach'la ba'an i mul. Ti tyaliyon c'ayob jini mu' ba i ñatyan i mul cha'an i q'uexryan i pensal i c'ayob i mul, che' ti yala Jesús.

**Ti' c'ajtiyob Jesús i sujmler
cha'an ch'ajb**

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

33 An quixtyañujob chancol ba i poj c'ayob uch'el cha'an ti caj tsa' ba i ch'ujbiyob. Jini ti queji i c'ajtibeyob Jesús: ¿Chucoch cabal mi' cañatyañob i ba yic'ot cabal mi' cha'leñob oración jini mu' ba i cambeñob i t'an Juan yic'otyob mu' ba i cambeñob i t'an fariseojob? Pero jini ajcant'añob a cha'an mi' bele' cha'leñob uch'el. Che' ti' c'ajtibeyob Jesús.

34 Jesús ti' jac'la: ¿Mu' ba i cha'leñob ch'ajb jini mu' ba i tyalelob i q'uelob che' an q'uiñejel che' mi yujtyel ñujpuñel che' ya' tyo an yic'otyob ili ajñujpuñel? Mach'an mi' poj c'ayob uch'el che' ya' tyo an jini ajñujpuñel.

35 Pero tyal tyo i yorojlel mi rajyel loq'uel ajñujpuñel ti' tyojel quixtyañujob. Che' jini mi quejel i ch'ajbañob i ba ti yan tyo ba q'uin, che' ti yala Jesús.

36 Che' je'el ti yala yamba lajoñel: Ma'an majch mi tsile' loq'uel ts'itya' pisil am ba ti tsiji' ba i pislel cha'an i l'we' i tsucul pislel. Mi cha'ach mi' cha'len mi yac' ti jilel jini tsiji' ba i pislel yic'ot je'el mach wen mi yajñel jini tsiji' ba yic'ot tsucul ba i pislel como mi quejel i com'an, che'en.

37 Che' je'el mach yom cojlic ochel ti tsucul pachij ba yajnib vino che' chancol tyo i mejlel jini vino ba lembal. Como

jini vino ba lembal mi yac' ti tyojmel jini tsucul pachij ba yajnib. Che' jini mi bejquel jini vino. Mi tyojmel yajnib.

38 Jin cha'an yom mi yotsañob tsijib vino ti tsijib tyo ba yajnib. Che' jini mi cañatyantyel vino che' yic'ot yajnib je'el cha'an mach jilic, che' ti yala Jesús.

39 Ma'an majch yom i jape' tsijib vino mi tsa'ix i ñaxan jaral wajalix ba mejli ba vino como mi yale' más sumuc jini wajalix ba, che'ob. Che' ti yala Jesús.

**Jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti'
tyuc'uyob trigo che' ti yorojlel c'aj oj**
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6 ¹ Jump'ej i q'uinilel c'aj oj ti ñumi majlel Jesús ti mal trigojol yic'ot jini chancol ba i cambeñob i t'an. Jini ajcant'añob i cha'an ti' tyuc'uyob i wut jini trigo che' ba bajche' arroz yilal che' chancol i ñumel majlel ya' ti trigojol. Ti' c'oc'be i wut ti i c'ab. Ti' c'uxuyob jini trigo.

2 Che' jini cha'tiquil uxtiquil fariseojob ti queji i c'ajtibeyob jini ajcant'añob i cha'an Jesús: ¿Chucoch mi la' cha'len tic'bil ba che' ti q'uinilel c'aj oj? che'ob.

3 Jesús ti' jac'beyob: ¿Mach'a ba'an ti la' q'uele ya' ti jun bajche' ti' cha'le David ti ñoj oniyix che' ñac ti yubiyob wi'ñal David yic'ot i pi'alob?

4 Ti ochi ya' ti yotyot Dios David. Ti' ch'ama waj tsa' ba ajq'ui ti mesa tsa' ba i yac'ayob cha'an i majtyan Dios. Ti' c'uxu David. Ti yalq'ue i pi'alob je'el. Pero tic'bil cha'an ma'an majch mi' c'uxe' jini waj. Jin jach curajob mi' c'uxob, che' ti yala Jesús.

5 Ti' subeyob je'el: Joñoñach i Pi'alon Quixtyañujob. An tic wenta cale' cha ba yom ujtic ti q'uinilel c'aj oj che' ti yala Jesús che' cu i yac'bal.

**Juntiquil winic tyalquin ba
junts'ijt i c'ab**

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

6 Ti yamba i q'uinilel c'aj oj ti ochi Jesús ti i templo israelob. Ti queji ti cantisa. Ya'an juntiquil winic tyalquin ñoj ba i c'ab.

7 Jini ajcantisajob i cha'an israelob yic'ot fariseojob ti' wen q'ueleyob Jesús mi muc'ach i lajmisan che' ti q'uinilel c'aj oj cha'an yomob i jop'ben i mul Jesús.

8 Pero Jesús yujil isujm chΛ ba ti' pensaliyob ti' pusic'al. Che' jini ti' sube jini winic tyΛquin ba i c'Ab: Tyejchen. La' ti wa'tyal wΛ' ti' tyojel lojon c wut, che'en. Jini winic tsΛ'ach tyejchi. Ti wa'le ti' tyojelob.

9 Che' jini Jesús ti' sube jini yaño' ba. Mi quej j c'ajtibeñetla junchajb: ¿Baqui ba yom lac mele' ti' q'uinilel c'aj oj? ¿Wen ba yom mi lac cha'len o mach wen yom mi lac cha'len? ¿Yom ba mi laj cotyan juntiquil cha'an mach sajtic, o mach yom mi laj cotyan? che' ti yΛΛ Jesús.

10 Che' jini Jesús ti' lu' q'uele pejtyelex ya' ba añob ti joytyalel. Ti' sube jini winic: Sats'Λ a c'Ab, che' Jesús. Che' jini, jini winic ti' sats'Λ i c'Ab. Ti wa' lajmi.

11 Pero jini yaño' ba ti wen mich'ayob. Ti queji i c'ajtibeñob i ba chΛ ba mi quejel i tyumbeñob Jesús.

Jesús ti yajcΛ jini docejob

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

12 Ti jim ba q'uin tyac ti majli Jesús ti wits cha'an i cha'len oración. C'ΛΛ ti ñumi ac'balel ti' pejca Dios ti oración.

13 Che' ti sac'Λ, Jesús ti' payΛ tyalel jini ajcantañob i cha'an. Ti yajcΛ loq'uel docejob tsa' ba i pejca je'el ti yajcΛbilo' ba ajsubt'añob ñumel.

14 Jiñob i c'aba'ob tsa' ba i yajcΛ Jesús: Simón tsa' ba yotsabe i cha'chajplel i c'aba' Pedro, Andrés i yijts'in Simón; Jacobo yic'ot Juan, Felipe yic'ot Bartolomé,

15 Mateo yic'ot Tomás, Jacobo i yalobil Alfeo; Simón ch'oyol ba ba'an junmujch' cananista ba i c'aba';

16 Judas i yijts'in Jacobo yic'ot Judas Iscariote jini tsa' ba i yac'Λ ti cΛchol Jesús ti yan tyo ba ora.

Jesús ti' cantisa cabal quixtyañu

(Mt. 4.23-25)

17 Jesús ti jubi tyalel ti wits yic'ot ajcantañob i cha'an. Ya' ti clyle

yic'otyob ya' ti joctyal. Ya'an cabal quixtyañu tsa' ba c'otiyob ch'oyolob ti pejtyelex pañimil Judea ba i c'aba' yic'ot Jerusalén ba lum yic'ot lum Tiro yic'ot Sidón ya' ba an ti' ti' colem ja'. Ti c'otiyob cha'an i yubibeñob i t'an Jesús yic'ot cha'an mi lajmisantyel.

18 Jini tyac'Λbilo' ba ti xibajob ti lajmisantiyob je'el.

19 Ti pejtyelex quixtyañujob yom i tyalob Jesús como cha'an ti i p'Λtyalel ti' lajmisayob ti pejtyelexob.

Cha'an tijicñayel yic'ot ch'ajyemlel

(Mt. 5.1-12)

20 Che' jini Jesús ti' q'uele jini ajcantañob i cha'an. Ti' subeyob: Tijicñayetla mach'Λ ba'an chΛ ba yes an la' cha'an como mi' cha'len yumΛ Dios ti la' pusic'al.

21 Tijicñayetla am ba la' wi'ñal wale iliyi como mi quejel la' ñaj'an. Tijicñayetla mu' ba la' cha'len uq'uel cha'an ch'ajyemlel como mu' tyo quejel la' cha'le tse'ñal.

22 Tijicñayetla che' mi' mich'q'ueletla quixtyañujob che' mi' choquetla loq'uel ti i tyojlelexob, che' mi la' wal'entyel, che' mi' p'ajetla, che' bajche' mi mach weñetla cha'an tij caj Joñon i Pi'Alon Quixtyañujob, che' ti yΛΛ Jesús.

23 Wen tijicñisan la' ba ti jim ba ora. La' ñuc'ac la' pusic'al como mi quejel la' wΛq'uentyel ñuc ba la' majtyan ya' ti panchan. Che' je'el ti ñoj oniyix ti tyac'Λyob jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios i yumob jini quixtyañujob wΛ' ba'an wale.

24 Pero p'ump'uñetla am ba cabal chΛ ba an la' cha'an como tsa'ix la' wΛ ubin c'ajacña ba la' woj.

25 P'ump'uñetla ñajetix ba la wale che' an cabal chΛ ba yes an la' cha'an como mi quejel la' wubin wi'ñal. P'ump'uñetla muq'uet ba la ti tse'ñal cha'an wen añetla mi la' lolon ubin wale. Mi quejel la' cha'len uq'uel cha'an ti la' ch'ajyemlel.

26 P'ump'uñetla che' pejtyelex quixtyañujob mi' tyajetla ti wen ba t'an. ChΛ'ach ti' lolon tyajbeyob ti wen ba t'an

je'el jini xlot tsa' bΛ lolon alΛ ti xijq'ui i yΛle' Dios jini i yumob ti ñoj oniyix. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Yom mi lac p'untyan laj contrajob

(Mt. 5.38-48; 7.12)

27 Jesús ti bej alΛ: Pero jatyetla mu' bΛ la' ñlch'tyañon, mic subeñetla: P'untyan la' contrajob. Cha'liben wen bΛ jini mu' bΛ i ts'a'leñetla.

28 Subenla wen bΛ mu' bΛ i ch'Λquetla. Pejcabenla Dios ti oración jini mu' bΛ i tyac'lañetla.

29 Mi an majch mi' jats'et ti jump'ej a choj, aq'uen i cha' jats'et ti junwejl a choj je'el. Mi an majch wersa yom i ch'Λme' a tsuts bujc aq'uen i ch'Λme' a bujc je'el.

30 Majchical mi' c'ajtibeñet, aq'uen. Jini mu' bΛ i wersa ch'Λme' chΛ bΛ an a cha'an mach a pensalin a cha' suben i sutquiibeñet.

31 Che' bajche' a wom a melbentyel wen bΛ cha'Λch yom a melben yambΛ a pi'Λl je'el.

32 Mi chancol jach la' p'untyan jini mu' bΛ i p'untyañetla, ¿wen ba mi la' cha'len, ma' wal? Como chΛ'ach mi' p'untyañob i pi'Λlob jini mach'Λ ba'an ochemob. Che' jini lajal jach mi la' cha'len p'untyaya bajche' mi' p'untyan i bΛ simaroño' bΛ je'el.

33 Mi chancol jach la' cha'libenla wen bΛ jini mu' bΛ i cha'libeñetla wen bΛ je'el, ¿wen ba mi la' cha'len, che' jini? Mach'an, como chΛ'ach mi' cha'len xmulilob je'el.

34 Mi chancol jach la' wΛc' ti q'uex jini ch'ujbi bΛ i cha' aq'ueñetla, ¿wen ba mi la' cha'len? Como lajalet jach la yic'ot simaroño' bΛ, che' jini.

35 Pero jatyetla wersa yom mi la' p'untyan la' contrajob. Yom mi la' cha'liben wen bΛ. Yom mi la' wΛq'uen chΛ bΛ mi' c'ajtibeñetla ti q'uex che' mach'an mi la' pijtyan i jol. Mi quejel la' wΛq'uentel cabΛ la' tyojol yubil. Mi quejel la' wajñel ti yalobil Dios mach'Λ ba'an i p'isol i ñuclel. Como uts Dios je'el yic'ot jini mach'Λ ba'an wocox i yΛlayob ti' pusie'al yic'ot simaroño' bΛ.

36 P'untyanla la' pi'Λlob che' bajche' mi' p'untyañetla la' Tyat am bΛ ti panchan je'el. Che' ti yΛΛ Jesús.

Mach yom mi la' lolon al mi an i mul che' max tyo tsicthyay

(Mt. 7.1-5)

37 Jesús ti bej alΛ: Mach yom la' lolon al mi an i mul che' max tyo ti yoque tsicthyay mi an o mi mach'an. Che' jini, ma'an mi yΛl Dios mi añlch la' mul. Mach yom mi la' lolon al ti xmulil yaño' bΛ che' max tyo tsicthyay. Che' jini mach'an mi yΛl Dios mi xmuliletla. ÑusΛbeñob i mul. Che' jini Dios mi' ñusΛbeñetla la' mul je'el.

38 Aq'uenla yañob' bΛ. Dios mi quej i yΛq'ueñetla je'el. Dios mi quej i yΛq'ueñetla wen bΛ i p'isol che' bajche' mi tsΛts tejnibil cha'an chejrbil chancol ti wejtyayel mi quejel i yΛq'ueñetyob.

Como che' bajche' mi la' p'isben quixtyañujob chΛ'ach mi quejel la' wΛq'uentyel je'el. Che' ti yΛΛ Jesús.

39 Jesús ti' sube ili lajoñel: ¿Ch'ujbi ba i pas'en majlel bij muts'ul bΛ i wut yambΛ muts'ul bΛ i wut? Mach'an. Mu' jach i yajlel ti cha'ticlel ti jowol bΛ lum.

40 Ma'an ajcant'an mu' bΛ i más cañe' bajche' mi cantiantyel ti ajcantisa. Pero an ajcant'an mu' bΛ i tyaje' i ña'tyabal ajcantisa i cha'an che' tsa'ix ujti i cañe'.

41 ¿Bajche'qui isujm che' ch'ujbi a wilan i ts'ubil tye' ti wut a wermañu che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut yubil?

42 ¿Bajche'qui ch'ujbi a suben a wermañu: Quermañu, aq'ueñon loc'sabeñet jini ts'ubil tye' am bΛ ti a wut, che'et, che' mach'an ma' pensalin mi an colem xujc'u' tye' ti a wut? Cha'chajb a pensal. Ñaxan loc'san jini colem xujc'u' tye' am bΛ ti a wut. Che' jini ch'ujbi a más q'uele' cha'an a loc'saben i ts'ubil tye' am bΛ ti i wut a wermañu yubil. Che' ti' cha'le cantisa Jesús cha'an jini más on bΛ i mul mu' bΛ i lolon ale' an i mul i pi'Λl.

Mi cajñel mi wen mi mach wen jini tye' cha'an ti' wut

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

43 Ma'ix wen bΛ tye' mu' bΛ i yΛc' mach'Λ

wen ba i wut. Jini mach'Λ wen ba tye' mach ch'ujbi i yac' wen ba i wut.

44 Mi caɽñel jujuntyeje tye' cha'an ti i wut. Mach'an mi lac tyuc' higo ba wut tye' ti ts'Λababol. Che' je'el ma'ix mi lac tyuq'ue' ts'ujsub ti ch'ixol.

45 Jini wen ba quixtyañu mi yale' wen ba t'an cha'an wen ba am ba ti' pusic'al. Jini mach'Λ wen ba quixtyañu mi yale' mach'Λ wen cha'an mach wen am ba ti' pusic'al. Como cha ba jach mi' but'e' i pusic'al quixtyañu mi tsictiyel ti i t'an.

Cha'chajb i ts'ajquil i yebal ba otyot

(Mt. 7.24-27)

46 Jesús ti' bej cha'le cantisΛ. Ti yala: ¿Chucoch mi la' lolon subeñon: C Yum, che'etla, pero mach'an mi la' jac' mu' ba c subeñetla?

47 Mi quejel c subeñetla bajche' an jini mu' ba i tyalal ba'añon, mu' ba i yubibeñon c t'an mu' ba i ch'ujbiben c t'an.

48 LajalΛch bajche' juntiquil winic tsa' ba i mele i yotyot. Pero ñaxan tyam ti' piqui lum cha'an mi' tyaje' tyun ba' mi' wa'chocon i ts'ajquil i yebal yotyot. Che' ñac ti wen tyam'Λ ja' c'ΛΛa ti ochi ti ma'tye'el. Wen tsats ti' jats'Λ otyot jini ja' pero mach'an ti nijcay i otyot como tsats ti ts'uyle ti' pam tyun.

49 Pero jini mu' ba i yubibeñon c t'an pero mach'an mi' ch'ujbibebon mu' ba c tyumbin lajal bajche' winic tsa' ba i mele i yotyot ti pam jach lum. Mach'an tyam ba i ts'ajquil i yebal otyot. Che' ñac ti wen tyam'Λ ja' wen tsats ti' jats'Λ otyot jini ja'. Ti ora ti lu' jejmi jini otyot. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

Jesús ti' c'oq'uislbe yajtroñel am ba ye'tyel

(Mt. 8.5-13)

7 1 Che' ñac ti ujti i suben quixtyañujob pejtyelel ili t'an tyac, Jesús ti majli ya' ti lum Capernaum ba i c'aba'.

2 Ya'an juntiquil am ba ye'tyel ti capitán cha'an cien soldadojob i cha'an romanojob. An ajtroñel i cha'an jini capitán tsa' ba i wen p'untyΛ. Wen c'am. Yomox sajtyel.

3 Che' ñac ti yubi jini capitán mi ya'an Jesús, ti' xiq'ui majlel cha'tiquil uxtiquil xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob cha'an i c'ajtiben Jesús cha'an i c'otyel i lajmisan ajtroñel i cha'an.

4 Ti c'otiyob ba'an Jesús. Ti queji i wen suben. C'ajñibalΛch a cotyan i capitán soldadojob.

5 Como mi' p'untyañon lojon. I bajñel ti yac'Λ ti' melol lojon c templo, che'ob.

6 Che' jini ti queji i majlel Jesús yic'otyob. Pero che' lac'Λlix i c'otyel ti yotyot, jini capitán ti xiq'ui majlel juntiquil i pi'Λlob ya' ba'an Jesús cha'an i suben: C Yum, mach a tyac'Λan a ba como ma'ix c ñuclel cha'an ma' wochel ti cotyot, che'en. Cha'Λch ti' ju'sΛ i ba.

7 Ti yala je'el jini capitán: Mi joñonic ti tyaliyon ba'añet c bajñel pero tic choco tyalal yamba i subeñet. Jin jach yom ma' wΛc' a t'an cha'an mi lajmel ajtroñel c cha'an.

8 Como joñon je'el mic xiq'uel ti yamba más ñuc ba i ye'tyel. Che' je'el mic xiq'ue' soldadojob. Che' mic suben juntiquil: Cucux, cho'on, mi majlel. Mic suben yamba: La', cho'on, mi tyalal. Che' mic suben ajtroñel: Cha'len jini, cho'on, mi' cha'len. Che' ti yala jini capitán.

9 Che' ñac ti yubi Jesús ñoj tijicña ti yubibe i t'an jini capitán. Ti sutqui i ba i q'uele' jini quixtyañujob chancol ba i tsaclen majlel. Ti' subeyob: Melel, mach'an ba' tic tyaja mi ba'anic c pi'Λlob jini israelo' ba juntiquil mu' ba i wen ch'ujbin bajche' ili winic, che'en.

10 Che' ñac ti cha' c'otiyob ti otyot jini tsa' ba chojquiyob majlel ba'an Jesús ti' tyajayob cha' c'oq'uiux jini ajtroñel tsa' ba c'am'Λ.

Jesús ti cha' tyeche loq'uel ba'an sajtyemo' ba i yalobil meba' ixic

11 Ti wi'il Jesús ti majli ti jump'ej lum Naín ba i c'aba'. Ti pi'le majlel ajcΛnt'añob i cha'an yic'ot cabal quixtyañu.

12 Che' ñac lac'Λlix i c'otyelob ti jini lum ti queji i yilan chancol i payob majlel ch'ujlelal cha'an i ch'ujñañob. Jin jach ba

i yalobil juntiquil meba' 'ixic. Cabal quixtyañu chancol i pi'leñob majlel ti xambal.

13 Che' ñac lac Yum ti yila ti' p'untya jini meba' x'ixic. Ti' sube: Mach yom ma' cha'len uq'uel. Che' ti yala Jesús.

14 Che' jini Jesús ti c'oti ya' ba'añob. Ti' tyalbe i cajonlel ch'ujlelal. Ti' c'aya i xambal jini chancol ba i q'uechob majlel. Jesús ti' sube jini tsa'ix ba sajti: Alob, mic subeñet: Tyejchen, che'en.

15 Che' jini tsa' ba sajti ti buchle. Ti queji ti t'an. Jesús ti yala: Umba'an a walobil. Che' ti' sube i ña.

16 Che' ñac ti yilayob ti lu' quejiyob ti baq'uen. Ti queji i subeñob i ñuclel Dios. Ti yalayob: Wa'ach an la quic'ot ñuc ba quixtyañu tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios. Ti yalayob je'el: Tsa'ix tyali Dios i cotyan i cha'año' ba, che'ob.

17 Ya' ti Judea ba pañimil yic'ot ti joytyalel ti pujqui t'an cha'an cha ba ti' cha'le Jesús.

**Winicob tsa' ba chojqui tyalel ba'an
Jesús ti Juan
(Mt. 11.2-19)**

18 Jini ajcánt'añob i cha'an Juan ti' lu' subeyob pejtyeel tsa' ba ujtí tsa' ba i cha'le Jesús. Che' jini, Juan ti' p'aya tyalel cha'tiquil ajcánt'añob i cha'an.

19 Ti' choco majlel cha'tiquil ba'an Jesús cha'an i c'ajtiben mi melelach Cristo jini yajcabil ba mu' ba quejel i tyalel o mi yom tyo i bej pijtyan yamba.

20 Jini tsa' ba i choco majlel Juan ti c'otiyob ba'an Jesús. Ti' subeyob: Jini Juan mu' ba i yac'ob ti ch'am ja' quixtyañujob ti' chocoyon lojon tyalel cha'an mi lojon j c'ajtibeñet: ¿Jatyet ba jini Cristo jini yajcabil ba mu' ba quejel i tyalel o yom tyo mi lojon c bej pijtyan yamba? che'en. Che' mi' c'ajtin Juan che' ti yala ajcánt'añob i cha'an.

21 Ti jin jach ba ora che' ti c'otiyob jini cha'tiquil chocol ba tyalel ti Juan, Jesús chancol i lajmisan cabal quixtyañu am ba i c'am'an yic'ot tyac'labilo' ba ti xiba. Ti' lajmisa beyob je'el i wut cabal muts'ulo' ba i wut.

22 Jesús ti' jac'beyob jini ajcánt'añob i cha'an Juan: Cucuxla. Subenla Juan jini tsa' ba la' wila, tsa' ba la' wubi. Suben bajche' chancol i cha' c'otyel i wut muts'ulo' ba i wut. Chancol ti cha' xambal jini mach'la ba'an i c'ajñibal yoc ti yamba ora. Lajmeñobix jini am ba cha ba pasem ti pachalel mu' ba i pac'misaben majlel i bac'tyal. Mi cha' ubin t'an jini xcojcob. An mu' ba i cha' cuxtiyel tsa' ba sajti. Mi subentyel t'an cha'an i cotyantyel jini p'ump'uño' ba. 23 C'ajacña i voj mi yubin jini mach'la ba'an mi' c'aye' i bej ch'ujbiñon. Che' ti yala Jesús.

24 Che' ñac ti cha' sujtiyob ba'an Juan tsa' ba chojqui majlel ba'an Jesús, Jesús ti queji i suben quixtyañujob cha'an jini Juan. Ti yala: ¿Chuqui tsajni la' q'uele' ya' ti tyalquin ba joch lum? ¿Tsajni ba la' q'uele' juntiquil c'un ba bajche' c'un s'ayan ba jalal mu' ba i nijc'ayel ti ic'?

25 Mi mach jiniqui, ¿chuqui tsajni la' q'uele' che' jini? ¿Tsajni ba la' q'uele' winic xojol i cha'an c'otyajax ba i pislel? La' wujil isujm jini am ba wen c'otyajax ba i pislel yic'ot mu' ba yajñel ti ricojlel, ya' añob ti yotyot ñuc ba yumalob.

26 ¿Chuqui tsajni la' q'uele', che' jini? ¿Juntiquil ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios? Melelach, pero más ñuc jini Juan bajche' yaño' ba tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios.

27 Jini Juan jin'ach tsa' ba ña'tyanti ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios ba' Dios mi yale' cha'an jini ajsubt'an. Mi yale':

Mic xiq'ue' majlel cajs subt'an
mu' ba i ñaxan chajpabeñet a
bijlel,

che'en. Che' ti wa ña'tyanti Juan ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios.

28 Mic subeñetla ti pejtyeel jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mach'an más ñuc ba bajche' Juan tsa' ba i yac'la ch'am ja'. Pero jini mach'la ba'an sajlic i ñuclel mu' ba i yumin Dios más ñuc bajche' jini Juan.

29 Ti pejtyeel quixtyañu yic'ot am ba ye'tyel ti ch'am tyojoñel ti yubiyob i t'an Jesús. Ti' ch'am ayob ja' ti i c'ab Juan. Ti' ña'tyalyob ti' pusic'al tyojach bajche' ti'

cha'le Dios che' ti subentiyob bajche' yom i clyob i mul.

30 Pero jini fariseojob yic'ot jini ajcantisisa i cha'an israelob mach'la ba'an ti yalc'ayob i ba i ch'am ja' ti i c'Ab Juan ti' p'ajayob jini yom ba i yalq'ueñob Dios.

31 Lac Yum ti yala: ¿Chuqui yic'ot mi quejel c laje' ili quixtyañujob am ba ti ili oraji? ¿Bajche' yilalob? che'en.

32 Ili quixtyañujob cha'ach añob bajche' alp'eñalob buchulob ti alas ti parque. Ti oñel mi' subeñob i pi'alob ti alas: Chancol lojon c lolon wuse' jalal pero ma'ix mi la' cha'len son. Mi lojon c lolon cha'len ch'ajyem ba c'ay pero ma'ix mi la' cha'len uq'uel, che'ob.

33 Como ti tyali jini Juan mu' ba i yalc' ch'am ja'. Mach'an mi' cabal cha'len wen ba uch'el. Mach'an mi' jape' vino i ya'lel ts'ujsub. Mi la' lolon wale' an i xibajlel.

34 Che' jini ti tyaliyon i Pi'alon ba Quixtyañujob. Mic cha'len wen ba we'el uch'el. Mi la' wal xwo'lelon yic'ot cha'an mic niq'ui jape'. I pi'alon ti xambal xmulilob yic'ot xlot ba xch'am tyojoñelob che' mi la' wale'. Che' ti yala Jesús ti subenti fariseojob yic'ot ajcantisajob.

35 Pero Dios mi' tsictisan i ña'tyalbal ti jini año' ba i ña'tyalbal.

Jesús ti c'oti ti jula' ti yotyot Simón

36 Juntiquil fariseo ba winic ti' p'ayla majlel Jesús ti uch'el ti yotyot. Ti majli Jesús. Ya'i ti buchle ti mesa cha'an mi' cha'len uch'el.

37 Che' jini ti c'oti juntiquil x'ixic tsa' ba cha'le mulil yic'ot winic. Chumul jini x'ixic ti jin jach ba lum. Che' ñac ti queji i yubin ya'an Jesús ti yotyot fariseo, ti c'oti jini x'ixic je'el. Ti' ch'amla majlel jump'ej frasco melel ti wen ba tyun alabastro ba i c'aba'. But'ul ti yowocña ba aceite.

38 Ti c'oti lac'al ti yoc Jesús. Chancol ti uq'uel. Ti queji i mul'en i yoc ti ya'lel i wut. Che' jini ti queji i tyalquisaben ti tsutsel i jol. Ti' ñupbe i yoc. Ti yulbe i yoc ti jini yowocña ba aceite.

39 Che' ñac ti yila jini fariseo tsa' ba i p'ayla ochel Jesús ti yotyot ti' pensali:

Tsa'ic i xiq'ui i yale' Dios jini Jesús tsa'ach i wal ña'tya Jesús majchqui jini x'ixic como mach wen ba x'ixic jini, che' ti lolon pensali ti' pusic'al.

40 Che' jini Jesús ti' sube jini fariseo ba winic: Simón, an cha ba com c subeñet, che'en. Jini fariseo ti' jac'la: Subeñon, Maestro, che'en.

41 Jesús ti' sube: An cha'tiquil winic año' ba i bet ba'an juntiquil mu' ba i yalc' tyaq'uin ti q'uex. Juntiquil an i bet che' bajche' i tyojol mi yalq'uentyel i tyojol quinientos q'uin toñel. Jini yamba an i bet che' bajche' i tyojol mi yalq'uentyel i tyojol cincuenta q'uin toñel.

42 Pero cha'an mach ch'ujbi i tyojob ti' yalpbeyob i bet ti cha'ticlelob. Wale subeyon: ¿Majchqui jini cha'tiquilob mi quejel i más p'untyan jini tsa' ba i yalpbeyob i bet, ma' wal? che'en.

43 Simón ti' jac'la: C'o'ojl jini tsa' ba yalpbenti más on ba i bet, che'en. Jesús ti' jac'la: Jiñachi, che'en.

44 Che' jini, che' chancol i q'uele' jini x'ixic Jesús ti' sube Simón: ¿Mu' ba a q'uele' ili x'ixiqui? Ti ochiyon ti a wotyot. Mach'an ti a walq'ueyon ja' cha'an c poque' loq'uel i ts'ujbeñal coc. Pero ili x'ixic ti' pocbeyon coc ti i ya'lel i wut. Ti' sujubeyon coc ti i tsutsel i jol.

45 Mach'an ti a ñupuyon che' bajche' costumbre ba saludo mi lac cha'len pero ili x'ixic mach'an ti' c'ayla i ñupbeñon coc c'ala ti ochiyon ti a wotyot.

46 Mach'an ti a yulbon aceite tic jol che' bajche' costumbre pero ili x'ixic ti yulbe yowocña ba aceite ti coc.

47 Jin cha'an mic subeñet: Ti cabal p'untiyaya chancol ba i cha'len mi tsictiyel tsa'ix cabal ñusabenti i mul. Pero jini i saj jach ba i mul mu' ba i ñusabentyel, i saj jach mi' cha'len p'untiyaya je'el.

48 Che' jini ti' sube jini x'ixic: Ñusabilix a mul. Che' ti yala Jesús.

49 Jini p'aybilo' ba ti uch'el ya' ba buchulob yic'ot Jesús ti queji i subeñob i ba: ¿Majchqui jini quixtyañu mu' ba i ñusan mulil? Che' ti yalayob ya' ba an yic'ot Jesús.

50 Pero Jesús ti' sube jini x'ixic: Tsa'ix coty'antiyet cha'an ti a ch'ujbiyon. Cucux ti i ñach'tyalel a pusic'al, che'en.

X'ixicob tsa' ba i coty'ayob Jesús

8¹ Che' jini Jesús ti ñumi majlel ti cabal lum yic'ot saj lum tyac. Ti' subeyob jini wen ba t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Jini doce yajcabilo' ba ajsubt'añoob ñumel ti majli yic'otyob. 2 Ti' tsacle'yob majlel Jesús je'el cha'tiquil uxtiquil x'ixicob tsa' ba lajmisantiyob tyac'labilo' ba ti xiba yic'ot xc'am'an tyac. Ya'an yic'otyob je'el María mu' ba i pejcantyel ti Magdalena cha'an ch'oyol ti Magdala. Jiñlach tsa' ba loc'sabenti siete xibajob.

3 Ya'an yic'ot Jesús je'el jini Juana i yijñam ba Chuza. Jini Chuza an ti' wenta cha'an i q'uel ajtroñel y'a' ti yotyot ñuc ba yumal Herodes ba i c'aba'. Ti' tsacle majlel Jesús je'el Susana yic'ot cabal yamba x'ixicob tsa' ba i coty'ayob Jesús cha'an ti ch'la ba yes yom i cha'an Jesús.

Lajoñel cha'an ajp'ujp'ujya pac'

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

4 Cabal quixtyañu ti loq'uiyob majlel ti lum tyac cha'an yom i q'uelob Jesús. Che' tsa'ix i much'quiyob i ba cabal quixtyañu, Jesús ti queji i pejcañob ti lajoñel tyac. Ti' subeyob:

5 Ti loq'ui majlel juntiquil winic ti p'ujp'ujya pac'. Che' ñac ti' p'ujp'u majlel jini pac' ti yajli ts'itya' ya' ti bij. Ti' pejchic' tyeq'uiyob jini pac' ti bij. Jini xma'tye'mut ti' buc'uyob jini pac'.

6 Yamba ts'itya' ti yajli ti pam xajolel. Che' ñac ti pasi jini pac' ti wa' tyalqui como mach'an ach' i lumil.

7 Yamba ts'itya' ti p'ajti ti mal ch'ixol. Che' ti coli ti yebali jini tsa' ba pasi yic'ot jini pac'.

8 Pero yamba pac' ti yajli ba' wen ba lum. Che' ñac ti coli ti yac'la wen ba i wut. Jujump'ej i bac' ti yac'la jintyo cien i wut. Che' ti ujti i yale' jini lajoñel Jesús ti yala ti c'am ba t'an: Jini yom ba i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti yala Jesús.

I c'ajñibal jini lajoñel tyac

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

9 Che' jini, jini ajcant'añoob i cha'an Jesús ti queji i c'ajtiben i sujmllel jini lajoñel.

10 Jesús ti' subeyob: Dios ti yalq'uetla la' ch'am'en isujm jini max tyo ba ba'an tsictiyem ti yamba ora bajche' mi' cha'len yumal Dios. Pero jini mach'la ba'an ochem mij cantisañoob ti lajoñel tyac cha'an che' mic subeñoob che' bajche' ma'ix mi yilañoob mi' cha'len. Aunque mi yubiñoob c t'an mach'an mi' ch'am'eñoob isujm.

I sujmllel jini lajoñel cha'an pac'

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

11 Jiñlach yom i yale' jini lajoñel:

Lajalach bajche' i t'an Dios jini pac'.

12 Jini pac' tsa' ba p'ajti ti bij jiñlach che' bajche' mu' ba i yubiñoob i t'an Dios. Pero mi tyalel xiba. Mi' loc'sabeñoob jini t'an Dios am ba ti' pusic'al cha'an mach'an mi' ch'ujbin, cha'an mach'an mi coty'antyelob.

13 Ti lajoñel jini pac' tsa' ba p'ajti ti xajolel jiñlach che' bajche' jini mu' ba i yubin i t'an Dios. Mi' wen mulan. Pero mach'an tyam i wi' ti i pusic'al yubil. Mi' poj ch'ujbin pero che' mi yubin wocol mi cha' actyan.

14 Ti lajoñel jini pac' tsa' ba p'ajti ti mal ch'ixol jiñlach che' bajche' mu' ba i yubin i t'an Dios. Mach'la ba'an mi' c'ay i pensalin i cha'an jach ba mulawil yic'ot jin jach che' an pejtye'el ch'la ba an i cha'an yic'ot ch'la ba jach mi' mulan i cha'len. Mi' yebalin jini t'an yubil cha'an mach yalq'wic i wut.

15 Pero jini pac' tsa' ba p'ajti ti wen ba lum, jiñlach che' bajche' mu' ba i wen yubiñoob i t'an Dios. Weñlach i pusic'al. Mi' mulan i ñach'tyan jini t'an. Mi' ch'ujbin jini t'an. Xuc'ulob mi yajñel. Jiñlach mi' wen ac' i wut yubil.

Lajoñel cha'an i pat cas

(Mr. 4.21-25)

16 Mach'an majch mi' ts'abe' pat cas cha'an mi' ñup' ti ch'la ba yes o cha'an mi

yac' ti yebal wáyibal. Pero mi' joc'chocon ti chan cha'an mi tsictiyel i c'ac'al jini mu' ba ochel.

17 Mach'an cha ba mucul tyac mi quejel yajñel mach'la ba'an mi quejel i tsictiyel. Mach'an mach ba tsictiyay. Lu' muc'ach i tsictiyel.

18 Wen xuc'uletla che' mi la' ñach'tyan i t'an Dios. Como jini am ba i cha'an mi quejel tyo i bej yalq'uentyel. Pero jini mach'la ba'an i cha'an mu' tyo i chilbentyel mu' ba i lolon pensalin i cha'añach. Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

I ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

19 Che' jini ti c'oti i ña' Jesús yic'ot i yijts'iñob ya' ba'an Jesús. Pero mach ch'ujbi i laq'ue' Jesús como an cabal quixtyañu.

20 An mach ti' sube Jesús: Ya' añob ti pañimil a ña' a wijts'iñob. Yom i q'ueletyob, che'en.

21 Pero Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i yubiñob i t'an Dios, jini mu' ba i ch'ujbiben jiñobach c ña' yubil, quijts'iñob, yubil, che'en.

Ti' lama toñel ba ic' ti colem ja'

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

22 Junyay che' ti ochi ti barco Jesús yic'ot ajciant'añob i cha'an, Jesús ti' subeyob: La' c'axiconla majlel ti junwej ja', che'en. Che' jini ti majliyob.

23 Che' chancolix i c'axelob ti ja' ti walyi Jesús. Ti queji wen toñel ba ic' ya' ti colem joyol ba ja'. Che' jini ti queji i bujt'el jini barco ti ja' jintyo babaq'uen mi sujp'el ochel ti mal ja'.

24 Che' jini ti queji i p'ixtisañob Jesús. Ti' subeyob: Maestro, muq'uix quejel lac sujp'el ochel ti mal ja', che'ob. Che' jini Jesús ti tyechi. Ti' tiq'ui jini ic' yic'ot jini wits'law ba ja'. Che' jini ti lajmi. Ñoj ñach'alix ti c'ayle.

25 Che' jini Jesús ti' sube ajciant'añob i cha'an: ¿Mach'a ba'an mi la' ch'ujbin? Pero wen chancolob ti baq'uen. Tyoj bac'ñajel ti yubiyob. Ti' c'ajtibeyob i ba: ¿Majchqui wale jini winic mu' ba i

ñach'tisan jini ic' yic'ot ja'? Mi ch'ujbibentyel i t'an, che'ob.

Jini winic tyac'labil ti xiba

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

26 Che' jini ti c'otiyob ti' lum Gadara ba i c'aba' ya' ba an ti junxey colem joyol ba ja' Galilea ba i c'aba'. An ti tyojel jini ja'.

27 Che' ñac ti loq'ui ti barco Jesús, ti c'oti juntiquil winic loq'uem ba ya' ti lum tyac'labil ba ti xiba. Anix cabal ora ti tyac'lantti ti xibajob. Ma'ix mi' xoje' i pislel. Ma'ix mi chumtyal ti yotyot. Ya' chumul jachix ti ch'ujnijibal.

28 Che' ñac ti yila Jesús ti' ñocchoco i ba ti yebal i yoc Jesús. Jini xiba ti yac'la ti c'am ba t'an ti oñel. Ti yala: ¿Chuquiyes a wom a wic'otyon Jesús jatyet i Yalobilet ba Dios mach'la ba'an i p'isol i ñucler? Mic c'ajtibefet ti wocol an cha'an mach a tyac'lañon, che'en.

29 Como cha'ach ti yala cha'an poj ujt'el i suben jini xiba cha'an mi loq'uel ti' pusic'al jini winic. Como cabal chucul i cha'an jini xiba. Jini quixtyañujob ti' lolon cac'ayob ti i yoc ti' c'ab ti cadena cha'an i cañatyan jini winic. Pero jini cadena tyac ti' tyuc'u. Jini xiba ti' wera xiq'ui majlel ti puts'el ti tyalquin ba joch lum.

30 Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes a c'aba' che' yic'ot. Jini ti' jac'la: J c'aba' Legión, che'en. Cha'ach ti' jac'la como yonlelob jini xibajob am ba yic'ot jini winic.

31 Jini xibajob ti' c'ajtibeyob Jesús cha'an mach xijq'uicob ochel ya' ti ch'en mach'la lac tyajben i yebal i cha'an ba xibajob.

32 Ya'an cabal chityam chancol ba ti buc'bal ya' ti wits. Jini xibajob ti' wera c'ajtibeyob Jesús cha'an i yalq'uen ochel ti chityam. Jesús tsal'ach i yalq'ue cha'an mi yochelob.

33 Che' jini, jini xibajob ti loq'uiyob ti i pusic'al winic. Ti ochiyob ti chityam. Che' jini, jini chityam ti majliyob ti ajñel jubel ya' ti queptyal. Ti' chocoyob ochel i ba ti mal colem joyol ba ja'. Ya' i ti' jic'tyayob ja'.

34 Che' ñac ti yila jini ajcañatya chityam cha ba ti ujti, ti majliyob ti ajñel ti

baq'uen. Ti yalloyob ñumel ya' ti lum yic'ot ti ototyel tyac.

³⁵ Che' jini, jini quixtyañujob ti loq'uiyob majlel i q'uelob cha ba ti ujtí. Che' ñac ti c'otiyob ya' ba'an Jesús ya' ti' tyajayob jini winic loq'uemix ba i cha'an jini xibajob ti' pusic'al. Ya' buchul ya' ti yebal i yoc Jesús. Xojolix i pislel. Tyojix i pusic'al. Ti wen quejiyob ti baq'uen jini quixtyañujob.

³⁶ Jini tsa' ba yilayob ti' cha' subeyob bajche' ti lajmisanti che' ñac tyac'labil ti xibajob.

³⁷ Jin cha'an ti pejtyelex quixtyañu ya' ba añob ti Gadara ti queji i wersa c'ajtiben Jesús cha'an mi loq'uel majlel Jesús ya' ba'añob. Como wen añob i baq'uen. Che' jini Jesús ti ochi ti barco, ti cha' majli.

³⁸ Jini winic tyac'labil ba ti xiba tsa' ba lajmisanti ti' wersa c'ajtibe Jesús cha'an mi majlel yic'ot. Pero Jesús ti' wersa sube cha'an mi c'atyal. Ti' sube:

³⁹ Sujtyen ti a wotyot. Yom ma' lu' subeñob cha ba ñuc tyac ti' cha'lebeyet Dios, che' ti yala Jesús. Ti majli jini winic. Che' jini tsal'ach queji i lu' subeñob ti pejtyelelob bajche' ti cotyanti ti Jesús.

I yalobil Jairo yic'ot jini x'ixic tsa' ba i tyalbe i pislel Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Che' ñac ti' cha' c'axi tyalel Jesús ti junwey colem joyol ba ja' tijicña ti yubiyob jini quixtyañujob cha'an ti cha' c'oti Jesús. Como ti pejtyelelob chancol i pijtyañob.

⁴¹ Che' jini ti c'oti juntiquil winic Jairo ba i c'aba'. An i ye'tyel ya' ti jump'ej templo i cha'an israelob. Ti' nocchoco i ba ti yebal yoc Jesús. Ti queji i c'ajtiben Jesús cha'an mi majlel ti yotyot.

⁴² Como an cojach ba i yixicp'eñal. Doce jabil i cha'an. Yomox sajtyel. Che' chancol i majlel Jesús ya' ti i yotyot ti tsaclelyob majlel cabal quixtyañu. Mux i pets'ob majlel.

⁴³ Ya'an yic'otyob yonlel quixtyañu juntiquil x'ixic. Anix doce jab i quejel ti loq'uel i ch'ich'el. Mach'an mi lajmel ti loq'uel. Ti lu' jili pejtyelex cha ba an i

cha'an i c'an i tyoje' i ts'acantyel ba'an yujilo' ba ts'acojel. Pero ma'an ti mejli i lajmisañob.

⁴⁴ Ti' lac'la Jesús ya' ti pat jini x'ixic. Ti' tyalbe i yoc i pislel. Ti jini jach ba ora ti wa' lajmi ti loq'uel i ch'ich'el.

⁴⁵ Che' jini Jesús ti' c'ajtibe: ¿Majchqui ti' tyalloyon? che'en. Pero ti pejtyelex ti yala: Mach'an majch ti' tyalayet, che'ob. Che' jini Pedro yic'ot i pi'lalob ti yalloyob: Maestro, jini quixtyañujob mi' pets'etyob. ¿Chucoch ma' c'ajtin: ¿Majchqui ti tyalloyon? che'et.

⁴⁶ Pero Jesús ti yala: An majch ti' tyalloyon como cujil isujm tic lajmisa juntiquil tic p'atyalbe, che' ti yala Jesús.

⁴⁷ Che' ñac ti' ña'tya jini x'ixic tsa'ach tsictiyi cha ba ti ujtí, tsitsiña ti c'oti ya' ba'an Jesús. Ti' ñocchoco i ba ya' ti yebal i yoc Jesús. Ti' lu' subu ti tyojel quixtyañujob cha ba och ti' tyala Jesús yic'ot bajche' ti wa' lajmi ti ora jach.

⁴⁸ Che' jini Jesús ti' sube: Calobil, ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Cucux ti ñalch'tyalel a pusic'al, che' ti yala Jesús.

⁴⁹ Chancol tyo ti t'an Jesús che' ñac ti c'oti juntiquil ch'oyol ba ya' ti yotyot Jairo jini am ba i ye'tyel ti i templo israelob. Ti subenti Jairo: Tsa'ix sajti a walobil. Mach a bej mac'tyalben q'uin jini Maestro, che'en.

⁵⁰ Pero che' ñac ti yubi Jesús jini t'an. Ti' sube: Mach a cha'len baq'uen. Jin jach ma' ch'ujbiñon ti a pusic'al. Mi quejel i lajmel a walobil, che' yalol Jairo.

⁵¹ Che' ñac ti c'oti Jesús ya' ti i yotyot Jairo jin jach ti yalq'ueyob ochel Pedro yic'ot Jacobo yic'ot Juan yic'ot i tyat i ña' jini xc'alal.

⁵² Pejtyelex ya' ba añob chancolob ti uq'uel. Chancol i tyajbeñob i c'aba' xc'alal ti uq'uel como sajtyemix. Pero Jesús ti' subeyob: Mach yom mi la' cha'len uq'uel. Mach'an sajtyem ili xc'alal. Walyal jach, che' ti yala Jesús.

⁵³ Pero ti' wajleyob Jesús. Como yujilob isujm sajtyemix jini xc'alal.

⁵⁴ Che' jini Jesús ti' chucbe i c'ab jini xc'alal. Ti' sube ti c'am ba t'an: Xc'alal, tyejchenix, che'en.

55 Ti cha' cuxtiyi jini xc'alal. Ti wa' tyejchi. Jesús ti' subeyob cha'an i yalq'ueñoob i yuch'el jini xc'alal.
56 Tyoj bac'ñajelob i tyat i ña' xc'alal. Pero Jesús ti' subeyob cha'an ma'an majch mi' saj subeñoob jini tsa' ba' ujtí.

**Ti' xiq'ui majlel ti subt'an
Jesús jini docejob
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)**

9¹ Jesús ti' pɾaya tyalel ti docejlel ajcant'añoob i cha'an. Ti yalq'ueyob i p'atyalal cha'an mi' choc tyacob loq'uel cha' ba' tyac ba' xibajob yic'ot cha'an i lajmisan c'am'an tyac.

2 Ti' xiq'ui i subeñoob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti' subeyob je'el cha'an mi' lajmisañoob ajc'am'añoob.

3 Jesús ti' subeyob: Mach yom cha' ba' mi la' ch'ame' majlel cha'an ya' ti bij, mi ña'tye'ic, mi la' morralic, mi la' wajic, mi la' tyaq'uinic. Mach yom mi la' ch'ame' majlel yamba la' bujc, che'en.

4 Ti ba'ic jach ba' ototyot mi la' c'otyel ya' mi la' wɾayel jintyo che' mi la' cha' tyejchel majlel.

5 Ya' ti jini lum ba' mach yom i yotsañetla, loq'uenla majlel ya' ti jini lum. Chijcunla loq'uel i ts'ubejñal la' woc cha'an mi' ña'tyañoob mach wen bajche' mi' cha'leñoob.

6 Ti loq'uiyob majlel jini docejob. Ti ñumiyob majlel ti pejtyel saj lum tyac. Ti' subeyob t'an cha'an laj cotyantyel. Ti' lajmisayob ajc'am'añoob ti pejtyelex lum tyac ba' ti ñumiyob.

**Ti tsansanti Juan tsa' ba' yal'c' ch'am ja'
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)**

7 Jini yumal Herodes ba' i c'aba' ti yubi cha' ba' ti' cha'le Jesús. Mach yujil isujm Herodes cha' ba' yom i pensalin cha'an Jesús. Como an tsa' ba' i yalayob ti cha' tyejchi loq'uel Juan ba'an sajtyemo' ba.

8 An yaño' ba' tsa' ba' i yalayob cha'an Jesús: Jiñach Elías. Tsa'ix cha' tyali Elías tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios, che'ob. Yaño' ba' ti yalayob: Tsa'ix cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba' juntiquil tsa' ba' i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix, che'ob.

9 Pero Herodes ti yala: Joñon ti cac'la ti tsepol loq'uel i jol jini Juan. ¿Majchqui che' jini, mu' ba' i cha'len ñuc tyac ba' i troñel mi cubin? che'en. Herodes bej yom i q'uele' Jesús.

**Jesús ti' we'sayob cinco mil winicob
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)**

10 Che' ñac ti cha' c'oti ba'an Jesús jini yajcabilo' ba' ajsubt'añoob ñumel ti' subeyob Jesús cha' ba' tyac ti' cha'leyob. Che' jini Jesús ti' pɾayayob majlel ya' ti tyalquin ba' joch lum lac'al ti lum Betsaida ba' i c'aba'.

11 Pero che' ñac ti' ña'tyayob quixtyañujob baqui ti majliyob, ti' tsacleyob majlel. Jesús ti' pɾayayob ba'an. Ti' subeyob t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti' lajmisa ajc'am'añoob.

12 Che' iq'uix quejel ti c'oti jini doce yajcabil ba' ajsubt'añoob ñumel ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús: Subeñoob majlel quixtyañujob cha'an mi majlel ti c'aj oj yic'ot cha'an mi majlel i saclan cha' ba' mi' c'uxob ya' ti saj lum tyac yic'ot ba' mi' tyajob ti lac'al. Como wa'i mach'an cha' ba' yes an, che'ob.

13 Pero Jesús ti' subeyob: Jatyetla, yom mi la' waq'uen cha' ba' mi' c'uxob, che'en. Ti' jac'ayob: An jach jo'q'uej lojon c' waj yic'ot cha'cojt chɾay. Jin jach mi muq'uic lojon c' majlel c' mambeñoob waj cha'an pejtyelex ili quixtyañujob, che'ob.

14 Como añach che' bajche' cinco mil winicob. Pero Jesús ti' sube ajcant'añoob i cha'an: Subeñoob buchtyal ti jujunmujch' ti cincuenta tyac, che'en.

15 Cha'ach ti' cha'leyob bajche' ti subentiyob. Ti pejtyelex ti buchleyob.

16 Che' jini Jesús ti' ch'amal jini jo'q'uej waj yic'ot jini cha'cojt chɾay. Ti' q'uele letsel ti panchan. Ti' sube Dios wocox i yala. Che' jini ti' xet'e jini waj. Ti yalq'ueyob jini ajcant'añoob i cha'an cha'an mi' lu' pucbeñoob ti pejtyelex quixtyañujob.

17 Ti' lu' c'uxuyob ti pejtyelex. Tsa'ix ñajayob. Tsa' tyo i lotyoyob doce chiquib i colobal i xejt'il tyac.

Pedro ti' subu Jesús ti yajcabil ba i cha'an Dios

(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

18 Junyaj che' lac'al an ajc'ant'añob i cha'an che' chancol ti oración Jesús ti bajñel, Jesús ti queji i c'ajtibebob: ¿Majchonqui mi yalob quixtyañujob? che'en.

19 Ti' jac'ayob: An jini chancol ba i yalob: Juañet tsa' ba i yac'la ch'am ja', che'ob. Yaño' ba mi yalob: Elíaset, che'ob. Yaño' ba mi yalob jatyet juntiquil tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix tsa' ba cha' tyejchi loq'uel ba'an sajtyemo' ba, che'ob. Che' ti' jac'ayob ajc'ant'añob i cha'an Jesús.

20 Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: Jixcu jatyetla, ¿majchonqui mi la' wale'? che'en. Pedro ti' sube: Jatyet yajc'abilet ba i cha'an Dios mu' ba i pejc'ant'el ti Cristo, che'en.

Jesús ti wa ala mi quejel i sajtyel

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30—9.1)

21 Pero Jesús ti' wera tiq'uiyob cha'an mach'an majch mi' subebob.

22 Jesús ti' subeyob: Wera mi quejel c'ñusan wocol Joñon i Pi'alón ba Quixtyañujob, che'en. Ti yala je'el cha'an wera mi quejel i mich'q'uejlel cha'an xñoxob año' ba i ye'tyel yic'ot ñuco' ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini ajc'antisajob i cha'an oniyix ba mandar. Mi quejel i tsansant'el pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.

23 Ti wi'il Jesús ti' subeyob: Mi an majch yom i tsacleñon la' i c'aye' mu' ba i bajñel mulan i niq'ui cha'len. La' i ñusan wocol ti jujump'ej q'uin cha'an ti caj chancol i ch'ujbiñon aunque mi wera sajtyel. La' i tsacleñon majlel.

24 Como jini yom ba i bajñel lolon cañatyan i ba mi quejel i sat'e i cuxtyalel mach'la yujil jilel pero jini mu' ba i yac' i ba cha'añon mi quejel i cañatyalnt'el, che' ti yala Jesús.

25 ¿Chutyoqui i c'ajjnibal i cha'an quixtyañu mi' lolon ganarin pejtyelel am

ba ti ili mulawil pero mi mach'an ti' tyaja i cuxtyalel mach'la yujil jilel?

26 Mi an majch mi' quisniñon yic'ot che' mi' quisnibeñon ili c' t'an, joñon je'el i Pi'alón ba Quixtyañujob mi quej c' quisnin ili quixtyañu ya' ba mic tyalel ti i ñuclel c' Tyat yic'ot ch'ujul ba ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an c' cha'len yumal.

27 Mic subebetla, meles wa' añob mach'la ba'an mi quejel i sajtyelob jintyo mi' ñaxan ilañob che' mi' cha'len yumal Dios, che' ti yala Jesús.

Ti yajni Jesús

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

28 Che' tsa'ix ñumi che' bajche' ocho q'uin i yalbal pejtyelel jini t'an, ti letsi majlel Jesús ti jump'ej wits cha'an mi' cha'len oración. Ti' paya majlel Pedro, Jacobo yic'ot Juan.

29 Che' chancol ti oración Jesús, ti yajni i ñi' i wut Jesús ti yilayob. Ñoj sasac i pisil. Lemlaw ti majli.

30 Che' jini ti tsictiyi cha'tiquil winic. Chancolob ti t'an yic'ot Jesús. Jiñach Moisés yic'ot Elías jini cha'tiquil.

31 Ti tsictiyi ti sutyalal jini uxtiquilob wen c'otyajax lemlaw. Chancolob ti t'an bajche' mi quejel i sajtyel Jesús ya' ti Jerusalén.

32 Aunque wen yom wayel Pedro yic'ot i pi'alob, p'ixilob ti cayleyob. Ti yilayob lemlaw ba i c'ac'al Jesús. Ti yila je'el jini cha'tiquil ya' ba an yic'ot Jesús.

33 Che' ñac ñajtx i majlelob ba'an Jesús jini winicob, Pedro ti yala: Maestro, wen c'otyajax wa' añonla wa'wa'i. La' c' mele' lojon uxp'ej lechi'pat. Jump'ej a cha'an. Jump'ej i cha'an Moisés yic'ot jump'ej i cha'an Elías. Che' ti yala Pedro. Pero mach yoque yujil isujm Pedro cha ba chancol i yale'.

34 Che' chancol tyo ti t'an Pedro ti wa' tyali tyocal tsa' ba i mosoyob. Añob i baq'uen cha'an añob ti mal tyocal.

35 Che' jini ti yubiyob ajt'an ya' ti mal tyocal tsa' ba i yala: Jiñach p'untyabil ba calobil. Ñach'tyabenla i t'an, che'en.

36 Che' ñac ti ujti jini ajt'an ti yilayob i

bajñel jach ya'an Jesús. Ñach'Al ti c'ayleyob ajc'ant'añob i cha'an Jesús. Mach'an majch ti' subeyob jini tsa' ba i yilayob.

**Jesús ti' lajmisa alob tyac'labil
ba ti xiba**

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

37 Ti yijc'alel che' ñac ti jubiyob tyalel ti wits cabal quixtyañu ti majliyob i tyaje' tyalel Jesús.

38 Che' jini, juntiquil winic ya' ba an yic'otyob ti yala ti c'am ba t'an: Maestro, awocolic q'uelbeñon calobil como cojach ba calobil.

39 Jini xiba mi' chuque'. Mi yalq'uen i cha'len oñel. Mi yalq'uen ti jits'cuyel. Mi loq'uel i lojc i ti'. Jini xiba mi' tyac'lan. Mach yom i cha' c'aye'.

40 Tic wersa c'ajtibeyob jini mu' ba i cambeñetyob a t'an cha'an mi' choque' loq'uel pero mach'an ti mejli i chocob loq'uel, che' ti yala jini winic.

41 Jesús ti' subeyob jini quixtyañujob ya' ba añob: Max tyo ba'an majch wa' ba an ti mulawil mi' ch'ujbiñon yubil cha'an tyalemon ti Dios. Max tyo wen mi' cha'len. ¿Jayp'ej tyoqui q'uin wersa yom wa' añob quic'otyeta? ¿Jayp'ej tyoqui q'uin ch'ujbi j cuchbeñetla i tsatsel la' pusic'al? P'aya tyalel a walobil wa' ba'añon, che'en.

42 Che' ñac ti' lac'Al Jesús jini alob, jini xiba ti' choco jubel ti lum. Ti yac'Al ti cha' jits'cuyel. Pero Jesús ti' tiq'ui jini xiba. Ti' lajmisa jini alob. Ti' cha' sube i pay i tyat.

**Jesús ti cha' queji i yale' bajche' mi
quejel i tsansanteyel**

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

43 Che' ñac lu' tsijc' che'ob i pusic'al ti pejtyeela cha'an bajche' ti' cha'le lajmisaya Jesús, ti' sube ajc'ant'añob i cha'an:

44 Wen ñach'tyanla iliyi: Mach yom ñajayic la' cha'an. Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob mi quejel c'ajq'uel ti i c'Ab winicob, che'en.

45 Pero jini ajc'ant'añob i cha'an mach'an

ti' ña'tyayob cha ba chancol i yale'.

Mach'an ti aq'uenti i ña'tyañob. Ti' bac'ñayob i c'ajtibeyob Jesús cha ba yes i sujmler jini tsa' ba i yala.

¿Majchqui mi yajñel ti más ñuc?

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

46 Che' jini, jini ajc'ant'añob i cha'an Jesús ti queji i calax pejcañob i ba cha'an majchqui más ñuc mi quejel i q'uejlel.

47 Pero Jesús yujil isujm cha ba chancol i pensaliñob. Che' jini ti' p'aya tyalel ti i t'ejl juntiquil alob ya' ba'an.

48 Jesús ti' subeyob: Jini mu' ba i paye' ochel ala cha'an mi' ña'tyañon chancoc i payon ochel yubil. Jini mu' ba i payon ochel chancol i pay ochel je'el jini tsa' ba i chocoyon tyalel, che' ti yala Jesús. Jini mu' ba i más ju'san i ba ti la' tyojlel jiñlach más am ba i ñuclel, che'en.

**Jini mach'Al ba'an mi' contrajiñonla
chancoc i cotyañonla**

(Mr. 9.38-40)

49 Juan ti yala: Maestro, ti lojon quilal juntiquil winic mu' ba i choque' loq'uel xibajob. A c'aba' mi' c'lan. Ti lojon c tiq'ui como mach'an mi' tsacleñonla ti xambal, che' ti yala Juan.

50 Pero Jesús ti' sube: Mach la' tiq'ue'. Jini mach'Al ba'an mi' contrajiñonla chancoc i cotyañonla, che'en.

Jesús ti' tiq'ui Jacobo yic'ot Juan

51 Che' lac'Alix i yorojlel che' mi quejel i pajyel letsel ti panchan Jesús ti jump'ej jach i pusic'al ti queji i majlel ti Jerusalén.

52 Jesús ti' choco majlel winicob che' max tyo ti c'oti Jesús ti jump'ej saj lum ya' ti pañimil Samaria ba i c'aba' cha'an mi' sajcabeyob ba' mi quejel ti jijlel Jesús.

53 Pero jini año' ba ti Samaria mach yom i payob ochel Jesús como tsiquil majlel muc' Jesús ti Jerusalén.

54 Che' ñac ti' ña'tya Jacobo yic'ot Juan jini ajc'ant'año' ba i cha'an Jesús cha'an mach'an ti' p'ayayob ochel Jesús jini año' ba ti Samaria ti yalayob: C Yum, ¿awom

ba mic xiq'ue' lojon cha'an mi jubel c'ajc ti chan cha'an mi jilelob che' bajche' ti' cha'le Elías tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix? che'ob.

55 Che' jini Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti' tiq'uiyob. Ti' subeyob: Mach'an mi la' ña'tyan bajche' añetla ti la' pusic'al.

56 Como Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob mach'an ti tyaliyon cha'an quisan quixtyañujob pero ti tyaliyon cha'an j cotyañob, che'en. Che' jini ti majliyob ti yamba saj lum.

Jini yom ba i tsaclen majlel Jesús

(Mt. 8.19-22)

57 Che' chancol ti xambal majlel ya' ti bij ya'an juntiquil winic tsa' ba i sube Jesús: C Yum, com c tsacleñet majlel ba'ic jach ma' majlel, che'en.

58 Jesús ti' jac'la: An i met wxax. An i c'u' xma'tye'mut. Pero ma'ix c bajñel ajnib ba' mic tyots'tyal Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

59 Jesús ti' sube juntiquil yamba: Tsacleñon majlel, che'en. Pero ti' jac'la: C Yum, la' tyo c ñaxan pijtyan jintyo ba' ba ora mic ch'ujñan c tyat, che'en.

60 Jesús ti' jac'la: La' i ch'ujñan sajtyemo' ba jini mach'la ba'an mi' ña'tyañob. Pero cucux ti subt'an. Subu majlel jini t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios, che' ti yala Jesús.

61 Che' jini yamba ti queji i suben Jesús: C Yum, com c tsacleñet majlel. Pero la' tyo c ñaxan majlel c sub c ba ba'an c pi'lob ti cotyot, che'en.

62 Pero Jesús ti' sube: Jini mu' ba i lolon otsan i c'ab ti pic'o' lum cha'an i tyop'e' majlel lum yubil pero ti wi'il mi' cha' bej q'uele' ti i pat ma'ix i c'ajñibal cha'an i cha'liben i troñel Dios, che'en.

Jesús ti' choco majlel setenta ajsubt'añob

10 Che' ñac uptyem i yal tyac iliyi lac Yum ti yajca yamba setentajob. Ti' xiq'uiyob majlel ti pejtye'el jini lum tyac yic'ot ajchumtyal tyac ba' mi quejel i c'otyel Jesús je'el.

2 Jesús ti' subeyob jini ajcant'añob i cha'an: Melelch an cabal c'ajbal yubil

pero ma'ix cabal ajtroñel, che'en. Che' ti yala ti lajoñel che' an cabal yom ba i cotyantyel. Pero ma'ix cabal ajsubt'añob. Jesús ti yala: Jin cha'an c'ajtibenla i Yum c'ajbal cha'an i choque' majlel ajtroñelob ti c'ajbal, che' ti yala Jesús.

3 Jesús ti yala: Cucucla. Mic choquetla majlel ti subt'an che' bajche' ovejajetla joyol ba ti simaron ba animal, che'en.

4 Mach yom mi la' ch'ame' majlel mi la' morralic, mi yajñibic la' tyaq'uin, mi yanic ba la' zapatos. Mach yom mi junticlec cabal jalijel la' wlaq'uen saludo tyac ti bij.

5 Che' mi la' wochel ti jump'ej otyot mi la' wlaq'uen saludos. Mi la' wale': La' tyalic i ñlach'tyalel i pusic'al ili añob ti ili otyot, che'etla, che' ti yala Jesús.

6 Jesús ti yala: Mi ya'an quixtyañu yom ba i q'ueletla mi quejel i tyaje' i ñlach'tyalel i pusic'al. Pero mi mach yom i yubin la' t'an ma'ix mi ylaq'uentyel i ñlach'tyalel i pusic'al.

7 Caylenla ya' ti otyot. C'uxula, jarla cha ba jach yes mi la' pas'entyel. Jini ajtroñel añlach cha'an i ylaq'uentyel i yuch'el cha'an i tyojol yubil. Mach yom mi la' c'axel ti yamba otyot cha'an jijliquetla.

8 Che' mi la' c'otyel ti jump'ej lum ba' mi' p'ayetla ochel, c'uxula cha ba mi ylaq'ueñetla.

9 Lajmisanla jini ajc'am'añob ya' ba añob ti jini lum. Subenla: I yorojlelix wale che' yom i cha'len yumal Dios wa' ba' añetla, che'etla.

10 Pero mi ti c'otiyetla ti jump'ej lum ba' mach yom i q'ueletla loq'uenla ya' ti calle. Subenla:

11 Jinic tyo i lumil lojon coc i cha'an ili lum mic chijcun lojon loq'uel cha'an mi la' ña'tyan mach wen bajche' ti la' cha'le. Pero ña'tyanla yomox i cha'len yumal Dios wa' ba'añetla, che'etla.

12 Mic subeñetla che' ti yorojlel melojel más wocol mi quejel i yajq'uel ti xot'mulil ili quixtyañujob che' bajche' jini año' ba ti lum Sodoma ba i c'aba', che' ti yala Jesús.

Jini mach'la ba'an ti' ch'ujbiyob

(Mt. 11.20-24)

13 P'ump'uñetla ya' añet ba la ya' ti lum

Corazín ba i c'aba'. P'ump'uñetla ya' añet ba la ya' ti lum Betsaida ba i c'aba' cha'an wocol mi quejel la' wubin. Tsa'ic pas'entiyob ti ñoj oniyix ya' ba añob ti lum Tiro yic'ot Sidón jini ñuc ba c p'atyalel tsa' ba c cha'le wa' ba' añetla tsa'ix i q'uextyayob i pusic'al i clyob i mul. Tsa'ix i xojoyob i'ic' ba pislel. Tsa'ix i mujlyob i ba ti tyan cha'an i señañlel i ch'ajyemlel cha'an i mul, che' ti yala Jesús.

14 Pero ti i yorojlel melojel mi quejel la' más aq'uentyel más wocol ba xot'mulil bajche' ti' ñusayob jini año' ba ti Tiro yic'ot Sidón.

15 Jixcu añet ba la ti lum Capernaum ba i c'aba' chancol la' lolon ña'tyan mi quejel la' q'uejlel ti ñuc c'alal ti chan. Mi quejel la' majlel ba' mi majlel i ñusan wocol cha'an ti caj i mul.

16 Jini mu' ba i ñalch'tyabeñetla la' t'an mi ñalch'tyabeñon c t'an je'el. Jini mu' ba i p'ajetla, mi' p'ajon je'el. Jini mu' ba i p'ajon, mi' p'aje' Dios tsa' ba i chocoyon tyalel, che' ti yala Jesús.

Ti cha' c'oti ba'an Jesús jini setentajob

17 Tijicñayob ti cha' c'otiyob ba'an Jesús jini setenta ajsubt'añob. Ti yalayob: C Yum, cha'an ti caj a c'aba' jinic tyo xibajob ti' ch'ujbibeyon lojon c t'an, che'ob.

18 Jesús ti yala: Ch'alachi. Ti quilá bajche' ti yajli Satanás che' bajche' i c'ac'al chajc.

19 Tsa'ix claq'ueyetla la' p'atyalel cha'an la' pets' tyeq'ue' lucum yic'ot tya' chab yic'ot cha'an mi la' jotben i p'atyalel laj contra. Mach'an chla ba mi quejel i tyumbeñetla.

20 Pero mach jin jach yom c'ajacña la' woj cha'an mi' ch'ujbibeñetla la' t'an jini xibajob pero yom c'ajacña la' woj je'el cha'an ts'ijbubil la' c'aba' ya' ti panchan, che' ti yala Jesús.

C'ajacña i yoj Jesús

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

21 Ti jim ba ora wen c'ajacña yoj ti yubi Jesús cha'an ti Ch'ujul ba i Ch'ujlel Dios.

Ti yala: Mic subeñet a ñuclel c Tyat, i yumet panchan yic'ot mulawil como ti a wlaq'ue i ch'am'eñob i sujmllel jini mu' ba yajñel bajche' alal mach'la ba'an mi' q'uel i ba ti ñuc. Pero mach'an ti a wlaq'ue i ch'am'en i sujmllel jini am ba cabal i ña'tyabal i cha'an jach ba mulawil yic'ot wen yujilo' ba mi' lolon ña'tyañob.

Chal'ach wen, c Tyat, como chal'ach yom a pusic'al. Che' ti' cha'le oración Jesús.

22 Jesús ti yala: Tsa'ix lu' aq'uentiyon tic wenta tic Tyat pejtyecl chla ba tyac an. Ma'an majch mi' yoque clañon mi i Yalobilon Dios. Jini jach i bajñel Dios mi' yoque clañon cha'an i Yalobiloñach. Mach'an majch mi' clañe' majchqui jini c Tyat, joñon c bajñel jach mij clañe' c Tyat yic'ot pejtyecl com ba claq'uen i clañe', che'en.

23 Che' jini ti' q'uele jini ajcanta'añob i cha'an. Che' jini ti bajñel subeyob: C'ajacñayob i yoj jini mu' ba yoque ilañob jini mu' ba la' wilan.

24 Como mic subeñetla cabal jini tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios yic'ot yumalob ti ñoj oniyix yomob i q'uelob jini chancol ba la' wilan. Pero mach'an ti yilyob. Yom i yubiñob jini chancol ba la' wubin pero mach'an ti yubiyob. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an jini ch'oyol ba ti Samaria

25 Che' jini juntiquil ajcantischa cha'an mandar i cha'an israelob ti majli i pejcan Jesús cha'an i yilpusic'len Jesús. Ti' c'ajtibc: Maestro, ¿chuqui yom mic cha'len cha'an mic tyaje' j cuxtyalel mach'la yujil jilel? che'en.

26 Jesús ti' jac'la: ¿Bajche' ts'ijbubil ti' mandar Dios? che'en.

27 Jini ajcantischa cha'an i mandar israelob ti' jac'la: P'untyan la' Yum jini la' Dios ti pejtyecl la' pusic'al, yic'ot ti pejtyecl la' ch'ujlel yic'ot ti pejtyecl la' p'atyalel yic'ot ti pejtyecl la' ña'tyabal. P'untyan la' pi'lalob che' lajal bajche' mi la' bajñel p'untyan la' ba. Che' ti' jac'la jini ajcantischa.

28 Che' jini Jesús ti' sube: Weñlach bajche' ti a jac'la. Mi chal'ach ma' cha'len

mi quejel a tyaje' a cuxtyalel mach'Λ yujil jilel.

29 Pero jini ajcantisa cha'an mandar yom weñach mi yubintyel ti Jesús cha'an jini tsa' bΛ i lolon c'ajtibe. Jin cha'an ti' sube Jesús: ¿Majchqui jini c pi'Alob? che'en.

30 Che' jini Jesús ti' sube ti lajoñel: An juntiquil israel bΛ winic tsa' bΛ loq'ui majlel ti Jerusalén cha'an i jubel majlel ti Jericó. Ti chujqui ti ajxujch'ob. Ti' lu' chilbeyob chΛ bΛ an i cha'an. Jinic tyo i pislel ti' chilbeyob. Ti' lowoyob. Ti majliyob jini ajxujch'ob. Yomox sajtyel ti' cΛyΛyob jini winic ya' ti bij.

31 Che' jini ti queji i ñumel majlel juntiquil cura i cha'an israelob ya' ti bij. Pero che' ñac ti yilΛ jini lojwen bΛ ti ñumi majlel ti junxey bij.

32 Che' je'el ti ñumi juntiquil levita mu' bΛ i cotyan curajob ti troñel ti i colem templo israelob ti ñoj oniyix. Che' ñac ti c'oti ba'an jini lojwen bΛ ti bij tsa' jach ñumi ti junxey bij je'el.

33 Pero juntiquil winic ch'oyol ti Samaria ya' majlel je'el ya' ti bij. Che' ñac ti yilΛ jini lojwen bΛ ti' wen p'untyΛ.

34 Che' jini ti' lac'Λ jini lojwen bΛ. Ti' ts'acabe i lojwel tyac ti aceite yic'ot vino. Ti' tyep'e i lojwel tyac. Che' jini ti' c'achchoco. Ti' pΛyΛ majlel ba' mi c'aj i voj. Ya' ti' cañatyΛ ya'ya'i.

35 Ti yijc'alel che' muq'uix quejel i majlel jini winic ch'oyol bΛ ti Samaria ti' loc'sa cha'wejch i tyaq'uin. Ti yΛq'ue i yum jini otyot. Ti' sube: Cañatyabeñon ili winic. Mí más yom tyo i tyojol mu' tyo c cha' tyojbeñet che' mic cha' tyalel, che'en.

36 Jesús ti yΛΛ: ¿Bajche' ma' wal, che' jini, majchqui ili uxtiquil tsa' bΛ i pΛsa i bΛ ti i pi'Al tsa' bΛ tyac'lenti ti ajxujch'ob? che' ti' c'ajtibe Jesús.

37 Jini ajcantisa cha'an i mandar cha'an israelob ti yΛΛ: Jini tsa' bΛ i cha'le p'untyaya, che'en. Che' jini Jesús ti' sube: Cucux, cha'ach ma' cha'len p'untyaya je'el. Che' ti subenti.

Jesús ti yotyot Marta yic'ot María

38 Jesús ti bej majli ti bij. Ti c'oti ti jump'ej saj lum. Ya'an juntiquil x'ixic

Marta bΛ i c'aba' tsa' bΛ i pΛyΛ ochel ti yotyot.

39 An i yijts'in Marta, María bΛ i c'aba'. María ti buchle ti yebal yoc Jesús cha'an i ñach'tyΛben i t'an.

40 Pero an cabal i pensal Marta cha'an i troñel ti yotyot. Ti tyali ba'an Jesús. Ti yΛΛ: C Yum, ¿mach'a ba'an ma' q'uele' bajche' mi' bajñel cΛyon tic troñel quijs'in? Suben cha'an i cotyañon, che'en.

41 Pero Jesús ti' jac'Λ: Marta, an cabal a pensal cha'an jach a troñel.

42 An jach junchajb más c'Λjnibal bΛ. María ti yajcΛ jini más wen bΛ. Mach'an mi quejel i chilbentyel, che'en.

Jesús ti' cha'le cantisa cha'an oración

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 1 Junyajlel che' ujtyel i cha'len oración Jesús juntiquil ajcant'an i cha'an ti' sube: C Yum, cantisañon lojon ti oración che' bajche' Juan ti' cantisa ti oración ajcant'añob i cha'an, che'en.

2 Jesús ti' subeyob: Che' mi la' pejcan Dios subenla:

C Tyat lojon ya' bΛ añet ti panchan,

la' ch'ujutisantiquet.

La' yumintiquet.

La' mejlic chΛ bΛ a wom wΛ' ti mulawil che' bajche' mi mejlel chΛ bΛ a wom ya' ti panchan.

3 Aq'ueñon lojon c waj wale jasal bΛ ili q'uin.

4 Ñusabeñon lojon c mul como mi lojon c ñusaben i mul lojon c pi'Alob je'el.

Cañatyañon lojon cha'an mach cac' lojon c pΛyol ti mulil, coloyon lojon ti i p'Λtyalel jini mach bΛ wen.

Che' ti' cantisayob Jesús ti oración.

5 Jesús ti' subeyob je'el. La' lac poj al: An juntiquil la' pi'Al mu' bΛ i c'otyel ti xin ac'balel ti la' wotyot. Mí yale': Pi'Al, poj aq'ueñon ti q'uex uxq'uej waj.

6 Como ujtyel i julel ti cotyot cañal bΛ c pi'Al. Pero ma'an chΛ bΛ mi cΛq'uen i c'uxe', che'en.

7 Mi lac poj al: Jini am ba ti mal otyot mi quejel i jaq'ue': Mach com a tyac'lañon. Nup'ulix i ti' cotyot. Walyal quic'ot calobilob. Mach ch'ujbi c tyejchel calq'ueñet, che'en.

8 Mic subeñetla aunque mach yom tyejchel i yalq'uen waj cha'an ti caj i pi'Alach pero muc'ach i wersa tyejchel i yalq'uen cha'an mach i chac pejcan. Mi quejel i lu' yalq'uen bajche' c'amel yom.

9 Jin cha'an mic subeñetla: Bej c'ajtibenla Dios cha ba yom la' cha'an. Mi quejel i yalq'ueñetla. Bej saclanla. Mi quejel la' tyaje'. Bej pejcanla Dios. Mi quejel la' jam'entyel.

10 Como jini mu' ba i c'ajtin mi quejel i yalq'uentyel. Jini mu' ba i saclan mi quejel i tyaje'. Jini mu' ba i pejcan Dios che' bajche' mi i yum otyot mi quejel i jam'entyel.

11 ¿Am ba juntiquiletla tyatyale't ba la mu' ba quejel la' walyalq'uen la' walobil tyun che' mi i c'ajtin waj? ¿Mu' ba quejel la' walyalq'uen lucum che' mi' c'ajtin chay?

12 ¿O mu' ba la' walyalq'uen la' walobil tyachab mi ti' c'ajti tyumut?

13 Aunque simaröñetla pero la' wujil la' walyalq'uen la' walobil wen tyac ba. Más tyo la' Tyat am ba ti panchan más yujil i yalq'uen Ch'ujul ba i Ch'ujlel jini mu' ba i c'ajtin.

**Ti' subeyob an i p'alyalel
xiba yic'ot Jesús**

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

14 Jesús ti' choco loq'uel xiba ti juntiquil winic tsa' ba yac'la ti uma'iyel xiba. Che' ñac tsa'ix chojq'ui loq'uel jini xiba ti cha' queji ti t'an jini winic. Tyoj bac'ñajel ti yila jini quixtyañujob.

15 Pero an jini tsa' ba i yalq'yob: Ili winic mi' choque' loq'uel xibajob ti' p'alyalel jach i yajaw xiba mu' ba i pejcantyel ti Beelzebú. Che' ti lolon alq'yob jini quixtyañujob.

16 Año' ba cha'an yom i yilpusic'len Jesús ti' lolon c'ajtibeyob cha'an mi' p'ase' Jesús i señajlel i p'alyalel loq'uem ti panchan.

17 Pero Jesús ti' ña'tya cha ba chancol i

pensaliñob ti' pusic'al. Ti' subeyob: Mi ti queji i t'oxob i ba año' ba ti wenta ba'ic jach ba yumal mi ti queji i periyaliñob i ba mi quej i lajmisan'tyel ye'tyel yumal. Mi ti queji i periyaliñob i ba año' ba ti jump'ej otyot mi' t'oxob i ba.

18 Cha'ach je'el Satanás mi ti bajñel periyaliyob i ba ¿bajche'qui ch'ujbi i yajñel ti p'alyal mi la' wal? Cha'ach chancol cal' cha'an chancol la' lolon ale' ti' p'alyalel Beelzebú mic choque' loq'uel xibajob, che' ti yala Jesús.

19 Jesús ti' yala je'el: Mi ti' p'alyalel xiba mic choque' loq'uel xibajob mi la' wal, ¿baqui mi' tyaje' i p'alyalel la' pi'Allob i choque' loq'uel xibajob, mi la' wal? Jin cha'an la' pi'Allob mi quejel i tsictisan la' ñajayel.

20 Pero cha'an ti' p'alyalel Dios mic choque' loq'uel xibajob. Jin cha'an tsiquil chancol ti yumintyel Dios wa' ba' añetla.

21 Che' mi' wen cañatyan i yotyot juntiquil p'alyal ba am ba i julonib mach'an mi tyac'labentyel cha ba an i cha'an.

22 Pero mi ti tyali juntiquil winic más p'alyal ba mi ti' chucu i yum otyot muc'ach i lu' chilben i julonib tyac tsa' ba i lolon pensali i c'an i cotyan i ba. Mi chilbentyel cha ba an i cha'an. Mi lu' puque' jini tsa' ba i ch'amal, che'en. Cha'ach ti laja Jesús i p'alyalel ti' contra Satanás.

23 Jini mach ba yom i q'uelon mi' contrajiñon. Jini mach'la ba'an mi' cha'len troñel quic'ot chancol jach i pucxibeñon c troñel. Che' ti yala Jesús.

**Jini xibajob tsa' ba i cha' c'oti
(Mt. 12.43-45)**

24 Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: Che' mi loq'uel xiba ti' pusic'al quixtyañu mi' cha'len xambal ti tyalquin lum tyac. Mi' bej sajcan majlel ba' mi' cha' ochel cha'an i c'aje' i yoj. Che' mach'an mi' tyaje' yamba yajñib mi' pensalin: Mi quejel c cha' majlel ti cajñib ba' ti loq'uiyon, che'en.

25 Che' mi cha' c'otyel xiba mi' tyaje' jini quixtyañu ba' ti loq'ui. Che' bajche' wen

misubil ba otgot i pusic'al. Jocholix.
 Tyojix an yilal jini quixtyañu.
 26 Che' jini mi majlel jini xiba i p'aye'
 tyalel yamba siete xibajob más simaron
 ba. Mi lu' ochel ti chumtyal ti' pusic'al
 jini quixtyañu. Ti wi'il más p'ump'um mi
 quejel i yajñel jini quixtyañu bajche' ti
 ñaxan. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jini yoque tijicñayo' ba

27 Che' chancol tyo i yale' tyac ili t'an
 Jesús ya' ba'an junmujch' quixtyañujob
 ya'an juntiquil x'ixic tsa' ba queji ti c'am
 ba t'an. Ti yala: C'ajcaña i yoj jini x'ixic
 tsa' ba i cantatyayet che' max tyo ti
 ch'ocayet yic'ot tsa' ba i tsu'slayet,
 che'en.
 28 Jesús ti' sube: Pero más c'ajacñayob i
 yoj jini mu' ba i ñach'tyabeñoob i t'an
 Dios mu' ba i ch'ujbiben i t'an, che' ti
 yala Jesús.

**Jini simaron ba quixtyañujob ti'
 c'ajtibeyob i q'uele' i seña'lel i p'atyalel
 Jesús**

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

29 Ti' much'quiyob i ba quixtyañujob ya'
 ba'an Jesús. Jesús ti queji i pejcañoob. Ti'
 subeyob: Jini quixtyañujob año' ba wale
 tsatsob i pusic'al. Mi' lolon c'ajtin i
 q'uelob i seña'lel c' p'atyalel; pero
 mach'an mi quejel i pas'entyel yamba
 seña. Jini jach mi pas'entyel seña che'
 bajche' ti' pasá Jonás tsa' ba i xiq'ui i
 yale' Dios, che'en.
 30 Che' bajche' ti ajni Jonás ti jump'ej
 seña ba'an jini quixtyañujob año' ba ti
 Nínive ti ñoj oniyix cha'an bajche' ti ujti
 yic'ot Jonás. Cha'ach je'el Joñon i Pi'Alon
 Quixtyañujob mi quejel cajñel ti jump'ej
 seña ba'an ili quixtyañujob año' ba wale
 cha'an bajche' mi quejel cujtyel je'el.
 31 Ti yorojlel melojel ti' tyojlel Dios mi
 quejel i melob i ba quixtyañujob año' ba
 wale. Jini x'ixic ba yumal ya' ti Sur mi
 quejel i tsictisan añobach i mul. Como
 jini x'ixic ti tyali ti wen ñajt ba pañimil
 cha'an i ñach'tyan i ña'tyabal jini yumal
 Salomón ba i c'aba'. Ti' ch'ujbi. Pero más
 ñucon bajche' Salomón. Pero ma'ix mi'

clayob i mul quixtyañujob año' ba wale.
 Che' ti yala Jesús.

32 Jini tsa' ba chumleyob ti Nínive mi
 quejel ti wa'tyal ti yorojlel melojel ti'
 tyojlel Dios che' mi' melob i ba
 quixtyañujob año' ba wale iliyi. Mi quejel
 i subob i mul. Como jini año' ba ti Nínive
 ti' q'uexyayob i pensal i clayob i mul che'
 ñac Jonás ti' subeyob i t'an Dios. Ti'
 ch'ujbibeyob. Pero wa' añon más ñucon
 bajche' Jonás pero ma'ix mi' clayob i mul
 ili quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

I c'ac'al lac bac'tyal

(Mt. 5.15; 6.22-23)

33 Mach'an majch mi' ts'ape' cas cha'an
 jach i muque' ba' mach tsiquil i c'ac'al.
 Mach'an mi yac' ti yebal caja pero mi'
 joc'chocon ti chan cha'an tsiquil i c'ac'al
 jini mu' ba ochel ti otgot.

34 Jini mu' ba i ch'am'en isujm mu' ba j
 cantisan cha'ach an bajche' am ba wen
 ba i wut yubil. Weñach mi yajñel como
 weñach i wut cha'an i q'uele' i saclel.
 Pero jini mach'a wen i wut mi yajñel ti
 ic't'ojñal che' bajche' mach'an mi yilan i
 saclel.

35 Xuc'ulet cha'an a wajñel ti uts a wic'ot
 Dios como mi mach utset a wic'ot Dios,
 che' bajche' chancol a wajñel ti ic't'ojñal
 yubil.

36 Mi chancol la' wen ch'am'en isujm jini
 j cantisa mi mach i sajlic i yic'lel la'
 pusic'al chancol la' wajñel ti saclel che'
 bajche' mi chancol la' wajñel ti i saclel
 cas, yubil.

**Jesús ti' tyaja ti t'an fariseojob yic'ot
 ajcantisajob i cha'an israelob**

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

37 Che' ñac ti ujti ti t'an Jesús juntiquil
 israel mu' ba i pejcantyel ti fariseo
 cha'an bajche' mi' ch'ujbin, ti' p'aya Jesús
 ti uch'el ti yotyot. Ti ochi Jesús ti yotyot.
 Ti buchle ya' ba'an mesa.

38 Tyoj bac'ñajel ti yila jini fariseo che'
 ñac ti yila mach'an ti' ñaxan wen poco i
 c'ab Jesús che' bajche' mi' cha'leñoob
 israelob che' mi quejel i cha'leñoob uch'el
 cha'an ti caj bajche' mi' lolon ch'ujbiñoob.

39 Pero lac Yum ti yALA: Fariseojet ba la mi la' wen poque' i pat vaso yic'ot ch'ejew cha'an ti caj bajche' mi la' lolon ch'ujbin. Pero la' pusic'al but'ul ti mach'la wen tyac cha'an ti caj la' xujch' yic'ot cha'an ti la' simaronlel.

40 Mach'an mi la' ña'tyan. ¿Mach'a ba'an mi la' ña'tyan jini tsa' i mele i bac'tyal quixtyañu ti' mele je'el i pusic'al?

41 Pero yom mi la' ts'itya' aq'uen p'ump'uño' ba ti cha ba an la' cha'an. Che' jini sac cha'añetla pejtye lelel cha ba tyac an.

42 P'ump'uñetla fariseojet ba la che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Mi la' aq'uen Dios jujunchajp loq'uem ba ti diez jini pimel menta ba i c'aba' yic'ot ruda yic'ot yan tyac ba pimel. Pero mach'an mi la' cha'len tyoj ba melojel. Mach'an mi la' p'untyan Dios. Yom mi la' wAQ'uen jujunchajp loq'uem ba ti diez tyac ofrenda pero yom mi la' cha'len cha ba wen je'el.

43 P'ump'uñetla fariseojet ba la che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Mi la' mulan la' yajcan buchlibal ba' mi buchtyal año' ba i ye'tyel cha'an mi' q'ueleta ti ñuc ti templo tyac i cha'an israelob. La' wom mi la' saludalintyel ti calle tyac che' bajche' mi an la' ñuclel.

44 P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar yic'ot fariseojet ba la che' bajche' wocol mi quejel la' ñusan. Cha'chajp la' pensal. Che' jini ma'ix mi' pensalin quixtyañujob bajche' yoque añetla. Cha'ach añetla bajche' muconibal yubil mach'la ba'an tsiquil tyac. Quixtyañujob mi ñumel ti pam como mach'an mi' ña'tyan mi ya'an, che' ti yALA Jesús.

45 Che' jini juntiquil ajcantisa cha'an mandar ti yALA: Maestro, che' ma' wALE' che' bajche' jini ma' tyajon lojon ti t'an je'el, che'en.

46 Pero Jesús ti' sube: P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar je'el che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol. Como mi la' lolon oc isan jini mandar tsa' ba i yAQ'uetla Moisés che' bajche' chancel la' wAQ'uen i cuche' ñoj on ba i cuch quixtyañu yubil mach'la ch'ujbi i cuche'. Pero la' bajñel mach la' wom la'

tyale' jini cuchul mi ti la' yal c'Abic yubil. Che' ti yALA Jesús.

47 P'ump'uñetla che' bajche' mi quej la' ñusan wocol como mi la' lolon melben tyun ba i yotyotlel ti pam ba' ti mujqui ch'ujlelel cha'an la' c'ajtisan jini tsa' ba i xiq'ui i yALE' Dios tsa' ba i tsansayob la' yumob ti ñoj oniyix.

48 Chancel la' wAC' ti tsictiyel lajal la' pensal la' wic'ot la' yumob ti ñoj oniyix. Como ti' tsansayob jini tsa' ba i xiq'ui i yALE' Dios ti ñoj oniyix, jatyetla mi la' lolon melben i yotyot ti' pam ba' ti mujqui ch'ujlelel.

49 Jin cha'an Dios ti i ña'tyabal ti yALA: Mi quejel c choque' majlel jini mu' ba c xiq'ue' i yALE' yic'ot ajsub'tañob ñumel tsa' ba c yajca. An mu' ba quejel i tsansantyel. Yamba mi quejel i tyac'lantyel. Che' ti wa ala Dios.

50 Jin cha'an Dios mi yAQ'uen ti i wenta ili quixtyañujob año' ba wale iliyi cha'an i xot'e' i mul pejtye lelel jini tsa' ba xijq'uiyob i yALE' cha'an Dios tsa' ba tsansantiyob c'ALA ti mejli mulawil.

51 C'ALA ti tsansanti Abel ti ñaxan ba ajtsansa c'ALA ti tsansanti Zacarías tsa' ba i tsansayob ya' ti xiñil jini yajñib ba' ti' puluyob i majtyan Dios yic'ot jini colem templo mi lu' otsantyel ti i wenta che' bajche' mi i mulach jini quixtyañujob wA' ba año' wale iliyi cha'an i xot'e'.

52 P'ump'uñetla ajcantisajet ba la cha'an mandar. Che' bajche' mi quejel la' ñusan wocol cha'an bajche' ti la' lolon cantisayob. Ti la' mactyAbeyob jini yom ba i ña'tyañob. Jixcu jatyetla la' bajñel mach la' wom la' yoque ch'am'en isujm cha'an la' cotyantyel, che' ti yALA Jesús.

53 Che' ñac Jesús ti yALA ili t'an tyac jini ajcantisajet cha'an mandar yic'ot fariseojob ti' wen mich'q'ueleyob Jesús. Ti queji i wen tyac'lan Jesús ti cabal c'ajtibal tyac.

54 Ti' wen ñach'tyayob i t'an cha'an jach yomob i jop'ben i mul Jesús cha'an i t'an.

Jesús ti' cha'le cantisa ti' contra cha'chajp ba i pensal

12 ¹ Che' chancel tyo ti t'an Jesús ti queji i much'quiñob i ba ti mil

tyac quixtyañujob jintyo mux i pepets tyec'ob i yocob. Jesús ti queji i ñaxan suben jini ajc'ant'añob i cha'an: Wen c'ñ'atyan la' b' cha'an i cha'chajplel b' i pensal jini fariseojob mu' b' i lolon p'as i b' ti wen pero mach weñobic. Jiñ'ach che' bajche' levadura mu' b' i y'aq'uen i wos i b' caxlan waj.

2 Como ma'ix ch' b' mucul b' wale iliyi mach' b' ba'an mi quejel i tsictiyel. Mach'an ch' b' mucul mach' b' ba'an mi quejel i lu' ña'ty'ant'yelel.

3 Jin cha'an pejtyelel tsa' b' la' subu ti mucul mi quejel i jam'al sujbel che' bajche' mi ti q'uinil. Jini tsa' b' la' mucu subu la' b' che' ñup'ul i ti' otyot yubil mi quejel i jam'al sujbel ti pejtyelel otyot tyac che' bajche' mi ti pam otyotyel. Che' ti y'ala Jesús.

Jini yom b' bac'ñ'ant'yelel
(Mt. 10.28-31)

4 Mic subeñetla p'unt'y'abilet b' c pi' l'ob. Mach yom la' lolon bac'ñ'an jini mu' b' i tsansañetla pero ma'ix ch' b' ch'ujbi i más tyumbeñetla.

5 Pero mic subeñetla jini yom b' la' bac'ñ'an. Bac'ñ'anla am b' i p'at'y'alel i y'aq'uetla ti sajtyel. Pero añ'ach i p'at'y'alel je'el i choque' majlel quixtyañu ti xot'e' mulil ti c'ajc. Jiñ'ach jini yom b' mi la' bac'ñ'an.

6 ¿Mach'a ba'an mi chojñel jo'cojt saj xma'tye'mut ti cha'wejch tyaq'uin? Pero ma'an mi ñaj'y'el i cha'an Dios mi juncojt'ic.

7 Como jinic tyo tsijquil i cha'an Dios jujunt'ujm i tsutsel la col. Mach yom la' cha'len b'aq'uen che' jini. Como más an la' c'aj'nibal bajche' cabal saj xma'tye'mut.

Jini mu' b' i tsictis'aben Cristo ti'
tyojlel quixtyañujob
(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

8 Che' je'el mic subeñetla: Joñon i Pi'alon Quixtyañujob mi quejel c tsictisan ti' tyojlel ajtroñel i cha'an Dios ch'oyolo' b' ti panchan mij c'añe' pejtyelelob mu' b' i tsictisan ti' tyojlel quixtyañujob mi ch'ancol i ch'ujbiñon.

9 Pero jini mu' b' i y'al ti' tyojlel quixtyañujob cha'an mach i c'añon, joñon je'el mi quejel c'ale' ti' tyojlel ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' b' ti panchan mach'an mij c'añe'.

10 Ch'ujbi i ñus'abent'yelel i mul majchical jach mi' cha'len t'an tij contra Joñon i Pi'alon b' Quixtyañujob. Pero mach ñus'anti i mul jini mu' b' i cha'len mach' b' wen b' t'an ti' contra Ch'ujul b' i Ch'ujlel Dios.

11 Che' mi quejel i p'ayetla majlel ti melojel ti templo i cha'an b' israelob mi ti tyojlel juez o mi ba'an am b' ye'ty'el mach yom mi la' pensalin bajche' mi quejel la' jaq'ue' mi ch' b' mi quejel la' wale'.

12 Como jini Ch'ujul b' i Chujlel Dios mi quejel i cantisañetla ch' b' mi quejel la' wale' che' mi c'otyel i yorojlel la' cha'len t'an. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

B'aq'uent'ic che' an cabal ch'
b' an lac cha'an

13 Juntiquil ya' b' an ti' t'ejl Jesús ti' sube: Maestro, suben c'ascun cha'an mi' t'oxbeñon jini tsa' b' i c'aybon lojon c tyat.

14 Pero Jesús ti' sube: Pero ubin ma'ix que'ty'el cha'an c t'oxbeñet ch' b' an la' cha'an.

15 Ti y'ala je'el: Bej q'uele la' b' cha'an mach'an mi la' mich'q'uel ch' b' an i cha'an la' pi'al. Como mach'an cuxul quixtyañu cha'an ti cabal ch' b' an i cha'an, che' ti y'ala Jesús.

16 Che' jini Jesús ti' subeyob ili lajoñel: An juntiquil winic am b' cabal ch' b' an i cha'an. Pejtyelel ch' b' yes ti' p'ac' b' ti wen yac' b' i wut.

17 Che' jini, jini winic ti queji i bajñel pensalin: ¿Chuqui mi quejel c cha'len? Mach jasal i yajnib ba' mic lotye' i wut c p'ac' b' che'len.

18 Ti' pensali: Cujil ch' b' mi quejel c cha'len. Mi quejel cheje' jubel i yajnib ch' b' an c cha'an. Mi quejel c mele' más colem b'. Ya'i mi quejel c lu' lotye' i wut c p'ac' b' tyac yic'ot pejtyelel ch' b' yes an c cha'an, che'len.

19 Che' jini, mi quejel i bajñel pensalin: An cabal chλ ba lotyol c cha'an wale iliyi. Jasal cha'an j c'λn cabal jabil. Mi quejel c wen c'aj coj. Mi quejel c wen cha'len uch'el. Mi quejel c wen tijicnisan c ba. Che' ti' bajñel pensali ti' pusic'al jini winic.

20 Pero Dios ti' sube jini winic: Pero ubin. Mach'an ma' ña'tyan. Wale iliyi ba ac'balēl mi quejel a sajtyel. Ixcu tsa' ba a lotyo, ¿majchqui i cha'an mi quejel i majle? Che' ti' sube Dios.

21 Chλ'ach mi yujtyel mu' ba i niq'ui lotye' cha'an ba i bajñel cha'an. Pero p'ump'unjax ti' tyojlel Dios como mach'an mi' pensalin chλ ba mi' mulan Dios. Chλ'ach ti' cha'le lajoñel Jesús.

Dios mi' cañatyan i cha'año' ba
(Mt. 6.25-34)

22 Ti wi'il Jesús ti' sube ajcānt'añoob i cha'an: Mic subeñetla mach yom mi la' lolon cabal pensalin chλ ba mi quejel la' c'uxe' cha'an bej cuxul mi la' wajñel. Mach yom mi la' lolon cabal pensalin la' pislel mu' ba quejel la' xoje'.

23 Dios ti yλq'ueyetla cha'an cuxul mi la' wajñel. ¿Mach'a ba'an mi yλq'uetla i ba' la' ñac' mi la' wal je'el? Dios ti yλq'ueyetla la' bac'tyal, ¿mach'a ba'an mi quejel i yλq'ueñetla la' pislel je'el, mi la' wal?

24 Ña'tyanla jini xma'tye'mut bajche' an. Mach'an mi' cha'len pac'. Mach'an mi' cha'len c'ajbal. Ma'ix i yotyotlel ba' mi lotye' i buc'bal. Pero Dios mi' bej aq'uen i buc'bal. Más an tyo la' c'λjnibal bajche' jini xma'tye'mut.

25 ¿An ba majch ya' ba' añetla mu' ba i colel i xinil metro cha'an ti caj cabal pensal mi la' wal?

26 Mi mach ch'ujbi la' bej colel xinil metro cha'an ti cabal pensal, ¿chucoch mi la' lolon cha'len cabal pensal cha'an yan tyac ba?

27 Ña'tyanla bajche' mi colel jini nich' pimel tyac. Mach an mi' cha'len troñel. Mach'an mi' jale' i pislel. Pero mic subeñetla mi jinic jini yumal Salomón am ba cabal i ricojlel ma'ix ñoj c'otyajax i pislel bajche' i c'otyajlel jini nich' pimel.

28 Como Dios mi yλq'uen i c'otyajlel jini pimel mu' ba ti colel wale iliyi pero ijc'λl

jach mi' pulelob ti yajnib c'ajc. Más mi' pensaliñetla Dios bajche' jini pimel. Pero ts'itya' jach mi la' ch'ujbin Dios che' an tyo cabal la' pensal.

29 Jin cha'an mach yom mi la' lolon cabal pensalin bajche' mi quejel la' tyaje' chλ ba mi quejel la' c'uxe' chλ ba mi quejel la' jape'.

30 Como jini quixtyañu i cha'an jach mulawil mi' lolon cabal niq'ui pensalin che' bajche' jini. Pero jatyetla añach la' Tyat ti panchan mu' ba i lu' ña'tyan chλ ba yom la' cha'an.

31 Más i c'λjnibal mi la' pensalin chλ ba yom Dios. Che' jini mi quejel la' wλq'uentyel pejtyelel chλ ba tyac yom cha'añetla. Che' ti yλλ Jesús.

Cabal chλ ba an lac cha'an ti panchan
(Mt. 6.19-21)

32 C ovejajet ba la mach yom mi la' lolon cha'len baq'uen. Ma'ix cabalelta pero Dios mi yλq'ueñetla la' ajñel la' wic'ot ba' mi quej i cha'len yumal cha'an chλ'ach mi mulan i cha'len Dios.

33 Choñola chλ ba yes an la' cha'an, cha'an la' cotyan mach'λ ba'an i cha'añoob. Che' jini chāncol la' chajpan i yajnib chλ ba an la' cha'an mach'λ ba'an mi tsuculiyel. Añach la' ricojlel yubil mach'λ yujil jilel ti panchan ba' mach och ajxujch' i xujch'ibeñetla la' cha'an. Mach'an mi yochel animal mu' ba i jisan chλ ba yes lotyol ya'.

34 Jini la' cha'an mu' ba la' más q'uele' ti ñuc jiñach mu' ba la' bej pensalin. Che' ti yλλ Jesús.

Yom chajrabilonla

35 Jesús ti' bej cha'le t'an. Ti yλλ: Yom chajrabilletla yic'ot yom ts'abλ la' cas, yubil.

36 Yom añetla che' bajche' ajtroñelob chāncol ba i wen pijtyan cha'an i julel i yum tsa' ba maji ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel cha'an i wa' jamben i ti' otyot che' mi c'otyel che' mi' sub i ba.

37 C'ajacña i yoj jini ajtroñelob che' p'ixil tyo mi c'otyel i yum. Mic subeñetla melelch jini i yum mi quejel i chajpan i

ba cha'an i cha'len troñel. Mi quejel i subeñob buchtyal jini ajtroñelob cha'an i yalq'ueñob i cha'len uch'el.

38 Aunque mi c'otyel ti xin ac'balal mi ti sac'an pero c'ajacña i yoj jini ajtroñelob mi ti tyajle che' bej p'ixil tyo i pijtyan i yum.

39 Ña'tyanla jini. Mi ti pensali i yum jump'ej otyot bajche' ora mi quejel i c'otyel ajxujch' bej p'ixil c'alal mi c'otyel ajxujch'. Mach'an mi yal' ochel i xujch'iben majlel cha ba yes an i cha'an. Che' ti yalal Jesús ti lajoñel.

40 Yom bej chajpabiletla je'el como mi quejel c tyalel Joñon i Pi'alon Quixtyañujob che' mach'an mi la' pensalin la' pijtyañon. Che' ti yalal Jesús.

**Jini xuc'ul ba ajtroñel yic'ot
mach ba xuc'ulic
(Mt. 24.45-51)**

41 Che' jini Pedro ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿tsa' ba a wala jini lajoñel cha'añon jach lojon o cha'an ti pejtyelex quixtyañujob? che'en.

42 Lac Yum ti' sube: ¿Majchqui jini xuc'ul ba ajcñatyaya troñelob mu' ba i ña'tyan bajche' mi' cha'len i troñel i yum? I yum mi' c'aye' ti i wenta pejtyelex am ba ti yotyot cha'an i lu' aq'ueñob i yuch'el ti i yorojlel.

43 C'ajacña i yoj jini ajcñatyaya troñel che' mi quejel i c'otyel i yum i q'uele' ts'alal chancol i cha'len jini tsa' ba subenti i cha'len.

44 Melel mic subeñetla: I yum mi quejel i yotsan ti' wenta jini xuc'ul ba ajcñatyaya troñel ti pejtyelex cha ba yes an i cha'an.

45 Pero mi ti' lolon pensali jini ajcñatyaya troñel max tyo ba'an mi quejel i wa' c'otyel i yum mi quejel i tyeche' i jats' yic'ot i niq'ui suben yamba ajtroñelob yic'ot x'ixicob. Mi quejel i wen bajñel cha'len uch'el. Mi quejel ti q'uixnijel.

46 Che' jini i yum mi quejel i cha' c'otyel che' mach'an mi' saj pensalin i pijtyan i yum. Más tsats mi quejel i yalq'uen i xot'e' i mul. Mi quejel i yalq'uen i yajñel yic'ot jini mach'la ba'an mi' ch'ujbiñob.

47 Más mi quejel i yalq'uentyel i xot'e' i mul jini ajtroñel yujil ba isujm cha ba yom i yum pero mach'an ti' chajpabe. Mach'an ti' ch'ujbibe i t'an. Wen cabal mi quejel i yal' bentyel.

48 Pero jini ajtroñel mach'la yujil isujm cha ba yom i yum aunque mach wen mi' cha'len pero ma'ix wen cabal mi quejel i yal' bentyel. Jini cabal ba cha ba mi yalq'uentyel ti i wenta, cabal cha ba an ti i wenta cha'an mi' c'alñe' ti wen. Jini cabal ba cha ba mi poj aq'uentyel cha'an mi' c'alñatyan más an ti' wenta cha'an mi' c'alñatyan ti wen. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

**Mi' t'oxob i ba quixtyañu cha'an
ti caj Jesús
(Mt. 10.34-36)**

49 Jesús ti yalal: Ti tyaliyon cha'an tij caj mi quejel i ñusan wocol che' bajche' mi ti ts'abla c'ajc yubil wa' ti mulawil. Comach muq'uiquix i wa' lejmel, che'en.

50 Ti yalal je'el: Ñoj wocol mi quejel c ñusan. Cha'ach mi quejel c ñusan c'alal jintyo mi yujtyel, che'en.

51 ¿Mu' ba la' lolon ña'tyan ti tyaliyon cha'an mi yajñelob ti ñach'al jini wa' ba añob ti mulawil? Mach'an. Ti tyaliyon cha'an mi' t'oxob i ba quixtyañujob.

52 Como wale iliyi mi quejel i t'oxob i ba quixtyañu ti jump'ej otyot. Mi an jo'tiquil ti jump'ej otyot, uxtiquil mi' contrajin cha'tiquil yic'ot cha'tiquil mi' contrajin uxtiquil.

53 Tyatyal mi quejel i contrajin alo' ba i yalobil. I yalobil mi quejel i contrajin i tyat. I ña' mi' contrajin i yixic'al. I yixic'al mi' contrajin i ña'. I nij'aña' mi' contrajin i yal'lib. I yal'lib mi' contrajin i nij'aña'. Che' ti yalal Jesús.

**I seña'jlel tyac bajche'
mi quejel i yujtyel
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)**

54 Jesús ti' sube quixtyañujob je'el: Che' mi la' wilan mi tyejchel tyalel tyocal ba' mi p'ajquel q'uin mi la' wal: Tyalix ja'al, che'etla. Cha'ach mi yujtyel che' bajche' mi la' ña'tyan.

55 Che' mi tyalel ic' ti sur mi quejel ticwal, che'etla. ChA'ach mi yujtyel bajche' mi la' wale'.

56 Cha'chajp la' pensal. Mi la' ña'tyan che' mi quejel ja'al yic'ot ticwal pero mach'an mi la' ña'tyan chA ba yes mi quejel i yujtyel wA' ti mulawil aunque mi la' q'uel seña tyac.

**Jop'ox a wajñel ti ñach'al yic'ot a
contra
(Mt. 5.25-26)**

57 ¿Chucoch mach'an mi la' bajñel ña'tyan chA ba yom mi la' cha'len?

58 Mi an majch mi quejel i pleyet cha'an ma' majlel ba'an am ba ye'tyel jop'ox a lajmisan periyal che' max tyo ti c'otiyetla ba'an am ba ye'tyel cha'an mach'an mi' wersa bej pleyet majlel ti melojel. Como mi ti c'otiyet ba'an am ba i ye'tyel mi quejel i yaq'ueñet ti' wenta policia. Jini policia mi yotsañet ti calchol.

59 Mic subeñet ma'ix mi quejel a cha' loq'uel jintyo tsa'ix a lu' ts'actisa a tyoj a mul, che' ti yala Jesús.

Yom mi' q'uexob i pensal i cAyob i mul

13 ¹ Ti jim ba ora ti c'oti cha'tiquil uxtiquil ya' ba'an Jesús. Ti' subeyob Jesús bajche' jini yumal Pilato ba i c'aba' ti yac'A ti tsansantyel winicob ya' ti pañimil Galilea ba i c'aba'. Pilato ti yac'A ti xac'tyuntyel i ch'ich'el jini quixtyañujob yic'ot i ch'ich'el animal tyac tsa' ba i tsansayob cha'an i majtyan Dios.

² Jesús ti' subeyob: ¿Chancol ba la' lolon pensalin chA'ach ti' tyac'lantiyob jini winicob loq'uem ba ti Galilea cha'an más an i mul bajche' año' ba ti lumal?

³ Mic subeñetla: Mach che'iqui pero mi mach'an mi la' q'uextyan la' pensal la' cAye' la' mul mi quejel la' jilel je'el, che'en.

⁴ ¿O mu' ba la' lolon pensalin más añob i mul jini dieciocho tsa' ba jiliyob che' ñac ti yajli jini chan ba ts'ajc ya' ti Siloé bajche' jini año' ba chumulo' ba ti Jerusalén?

⁵ Mic subeñetla: Mach che'iqui. Mi mach'an mi la' q'uextyan la' pensal la'

cAye' la' mul, ti pejtyelettla mi quejel la' jilel je'el, che' ti yala Jesús.

**Cha'an higuera ba tye' mach'A
ba'an i wut**

⁶ Jesús ti' subeyob ili lajoñel: An juntiquil winic am ba i higuera tye' tsa' ba i pAc'A ya' ti i lum. Ti majli i q'uel mi an i wut. Pero mach'an ti' tyajbe i wut.

⁷ Che' jini ti' sube jini ajtroñel i cha'an chancol ba i cañatyaben i lum. Q'uele awilan uxp'ej jab chancol c bebebijin. Pero mach'an mic saj tyajben i wut. Seq'ue, ¿chucoch tyo mi' bej lolon ma'ctyan lum? che'en.

⁸ Pero jini ajtroñel i cha'an ti' sube: C yum, la' tyo colic jump'ej tyo jab. Mu' tyo c wen joy picben i yebal. Mi quejel cotsan i tya' alaq'uil cha'an i yac' i wut.

⁹ C'o'ojl mu' tyo quejel i yac' i wut, che' jini. Pero mi mach'an mi yac' i wut mu' tyo c seq'ue' jubel, che' ti yala jini ajtroñel.

**Jesús ti' lajmisa juntiquil cotcotña ba
x'ixic che' ti q'uinilel c'aj oj**

¹⁰ Ti jump'ej i q'uinilel c'aj oj Jesús ti' cha'le cantisa ti i templo israelob.

¹¹ Ya'an juntiquil x'ixic. Anix ba dieciocho jabil i quejel ti c'am'an. Tyac'labil ti xiba. Xiba ti yac'A ti cotcot xambal. Mach ch'ujbi i saj tyoj isan i ba jini x'ixic.

¹² Che' ñac Jesús ti yila, ti' pAya tyalel. Ti' sube: X'ixic, lajmeñetix ti a c'am'an, che'en.

¹³ Che' jini Jesús ti yac'A i c'Ab ti jini x'ixic. Ti jim ba ora ti' wa' tyoj isa i ba. Ti queji i suben i ñuclel Dios.

¹⁴ Pero i yum i templo israelob ti mich'A como Jesús ti' lajmisa ti q'uinilel c'aj oj. Ti' sube quixtyañujob: An wAcp'ej q'uin cha'an lac cha'len troñel. Yom la' tyalel ti joch q'uin tyac cha'an mi la' lajmel.

Mach yom ti i q'uinilel c'aj oj, che'en.

¹⁵ Che' jini lac Yum ti' jac'be: Cha'chajp la' pensal. ¿An ba majch mach'A ba'an mi tile' i tyat wacax o mi i burro cha'an i yaq'uen ja' che' ti q'uinilel c'aj oj?

¹⁶ Jixcu ili x'ixic i jiñajlel ba Abraham calchal yubil ti i p'Atyalel xiba jini

Satanás c'ʌʌ dieciocho jabil. ¿Mach ba yom mic tique' yubil che' ti yorojlel c'aj oj ma' wʌʌ? Che' ti yʌʌ Jesús.

17 Che' ñac ti yʌʌ Jesús jini, pejtyelex i contrajob quisintic ti yubiyob. Pero ti pejtyelex yambʌ quixtyañujob c'ajacña i voj ti yubiyob che' ñac ti yilʌ chlʌ bʌ ñuc tyac ti' cha'le Jesús.

Lajoñel cha'an i bʌc' mostaza

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

18 Che' jini, Jesús ti yʌʌ: ¿Bajche' yilal i yumintyel Dios? ¿Bajche' ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios? che'en.

19 Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' i bʌc' mostaza tsa' bʌ i p'ujp'u juntiquil winic ti i lum. Colem mi colel jintyo chanix bajche' juntyejc tye' yubil. Ya' mi' mel i c'u' xma'tye'mut ya' ti' c'ʌb tyac. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Lajoñel cha'an levadura

(Mt. 13.33)

20 Jesús ti yʌʌ je'el: ¿Chuquiyec yic'ot mic laje' i yumintyel Dios? che'en.

21 Ch'ujbi lac laje' i yumintyel Dios bajche' levadura mu' bʌ i yʌq'uen i wos i bʌ caxlan waj mu' bʌ i xʌc'tyun juntiquil x'ixic ti uxp'is harina mu' bʌ i c'ʌñob i mel caxlan waj. Jini mi yʌc' i lu' wose' i bʌ caxlan waj, che'en.

Jini saj jach bʌ i ti' otyot yubil

(Mt. 7.13-14, 21-23)

22 Jesús ti bej majli cha'an mi c'otyel ti Jerusalén. Ti' cha'le cantisa ya' ti lum tyac yic'ot saj xchumtyʌʌ tyac ba' ti ñumi majlel.

23 An majch ti' c'ajtibe Jesús: C Yum, ¿cha'tiquil uxtiquil jach ba mu' bʌ quejel i cotyʌntyel? che'en. Jesús ti' jac'be:

24 Jop'ox la' wochel ti jini saj bʌ i ti' otyot yubil como mic subeñetla cabal yom ochel ti tyal tyo bʌ ora pero mach ch'ujbi.

25 Che' mi tyejchel i yum otyot mi quej i ñupe' i ti' otyot. Jatyetla añet bʌ la ti pañimil mi quej la' jats'e' i ti' otyot. Mi quej la' wʌʌ: C Yum, jambeñon lojon i ti' a wotyot. Pero mi quej la' subentyel:

Mach cujil isujm baqui ch'oyoletla jatyetla, che'en.

26 Che' jini mi quejel la' wʌʌ: Tic cha'le lojon uch'el a wic'ot. Ti a cantisaʌyon lojon ti bij tyac. Che' mi quejel la' wʌʌ, 27 pero jini mi quejel i jac'beñetla: Tsa'ix cʌʌ mach j cʌñʌ baqui ch'oyoletla.

Loq'uenixla pejtyelexla mach'ʌ wen ti la' cha'le. Che' mi quejel i jac'ue'.

28 Ya' i mi quejel la' cha'len uq'uel yic'ot tsʌts mi quejel la' c'uxe' la' wej che' mi la' q'uele' ya' ba' mi' cha'len yumʌʌ Dios ya'an Abraham, Isaac, Jacob yic'ot ti pejtyelex jini tsa' bʌ i xiq'ui i yʌʌ' Dios. Pero jatyetla mach'an ti otsʌntiyetla.

29 Como mi quejel i c'otyel quixtyañujob ch'oyolo' bʌ ti paso' q'uin yic'ot ba' mi p'ʌjquel q'uin yic'ot ti norte yic'ot ti sur. Mi quejel i buchtyʌʌ ti uch'el ya' ba' mi' cha'len yumʌʌ Dios.

30 Che' jini an jini mu' bʌ i q'uejlel ti mach'ʌ ñuc wale iliyi mi quejel i q'uejlel ti ñuc yic'ot an jini mu' bʌ i q'uejlel ti ñuc wale mi quejel i q'uejlel ti mach'ʌ ñuc ba' mi' cha'len yumʌʌ Dios. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jesús ti' cha'le uq'uel ya'

ti' t'ejl Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

31 Ti jim bʌ q'uin ti c'oti cha'tiquil uxtiquil israelob mu' bʌ i pejcantyel ti fariseojob cha'an ti caj bajche' mi' ch'ujbin. Ti' subeyob Jesús: Loq'uen wʌ'wʌ'i como Herodes yom i tsansañet, che'ob.

32 Pero Jesús ti' jac'beyob: Cucu suben jini simaron bʌ yumʌʌ: Q'uele awilan, wale iliyi yic'ot ijc'ʌʌ mic choque' loq'uel xibajob. Mic lajmisan xc'am'an. Uxi tyo mic jolontisan c troñel, che'en.

33 Pero wersa mic bej majlel wale iliyi, ijc'ʌʌ, cha'bi, jinto mij c'otyel ti Jerusalén como mach ch'ujbi i tsʌnsantyel jini tsa' bʌ i xiq'ui i yʌʌ' Dios ti yambʌ lum. Jin jach ti Jerusalén mi tsʌnsantyel. Che' ti yʌʌ Jesús.

34 Jatyetla añet bʌ la ti Jerusalén mu' bʌ la' tsʌnsan jini tsa' bʌ i xiq'ui i yʌʌ' Dios mu' bʌ la' jul ti tyun jintyo mi la' tsʌnsan

jini ajsubt'an tsa' bΛ i choco tyalel Dios. Jayyajlel com c much'quifñetla yubil che' bajche' ña' mut mi luts i yal. Pero mach la' wom.

³⁵ Q'uele awilan la' colem templo mi quejel i joch cΛytyal. Ma'ix mi quejel la' cha' ilañon jintyo ti yorojlel mi quejel la' wale': Tijicñayet jatyet Yumalel mu' bΛ a tyalel cha'an che' yom Dios. Cha'ach mi quejel la' wale', che' ti yalΛ Jesús.

Jesús ti' lajmisa juntiquil si't'il bΛ winic

14 ¹ Ti jump'ej i q'uinilel c'aj oj ti ochi ti uch'el Jesús ya' ti yotyot juntiquil am bΛ i ye'tyel cha'an fariseojob. Jini yambΛ fariseojob chΛncox i chΛc chijtyan bajche' mi' cha'len Jesús.

² Ya'an je'el ti i tyojel Jesús juntiquil c'am bΛ winic si't'il bΛ.

³ Che' jini, Jesús ti' c'ajtibe jini ajcantisajob i cha'an israelob yic'ot jini fariseojob: ¿Yom ba mi lajmisantyel juntiquil xc'am'an che' ti q'uinilel c'aj oj o mach yom? che'en.

⁴ Che' jini, ñach'al ti cΛyleyob. Che' jini Jesús ti yac'Λ i c'Λb ti xc'am'an. Ti' lajmisa. Ti' xiq'ui majlel.

⁵ Che' jini Jesús ti' sube jini fariseojob: Pero jatyetla, anic la' burro mi la' tyat wacax tsa' bΛ yajli ochel ti pozo, ¿mach'a ba'an mi quejel la' wa' loc'san ti ora jach aunque i q'uinilelΛch c'aj oj? Che' ti yalΛ Jesús.

⁶ Pero jini fariseojob mach'an ti mejli i saj jac'beñob i t'an.

Jini pΛyalo' bΛ cha'an i q'uiñejel ñujpuñel

⁷ Che' ñac Jesús ti' q'uele jini pΛyalo' bΛ ti q'uiñejel chΛncol i yajcan jini más wen bΛ buchlibal. Ti' subeyob ili t'an:

⁸ Mí an juntiquil mi' pΛyet ti q'uiñejel cha'an ñujpuñel, mach yom ma' buchtyal ti más wen bΛ buchlibal ame mi c'otyel yambΛ pΛyΛ bΛ mu' bΛ i q'uejlel ti más ñuc bajche'et.

⁹ Ame jini tsa' bΛ i pΛyΛyetla mi tyalel i subeñet: La' buchlec jini yambΛ winic wΛ' ba' buchulet, che'en. Che' jini, quisintic mi quejel a wubin cha'an ma'

majlel ti buchtyal ti mach'Λ lajal wen bΛ buchlibal.

¹⁰ Pero che' pΛyalel ti q'uiñejel yom ma' majlel ti buchtyal ya' ba'an jini mach'Λ lajal wen bΛ buchlibal. Che' jini, che' mi c'otyel jini tsa' bΛ i pΛyΛyet mi quejel i subeñet: Pi'Λl, yom wΛ' ma' tyalel ti jini más wen bΛ buchlibal, che'en. Che' jini, ñuc mi quejel i q'uelet ti pejtyeylel yaño' bΛ pΛyalo' bΛ ya' bΛ buchulob ti q'uin a wic'ot.

¹¹ Como majchical jach mi' lolon chan isan i bΛ mi quejel i ju'santyel. Pero jini jubem bΛ i pusic'al mi quejel i q'uejlel ti ñuc. Che' ti yalΛ Jesús.

¹² Jesús ti' pejca jini winic tsa' bΛ i pΛyΛ ti uch'el. Ti' sube: Che' ma' pΛy ti uch'el ti q'uinil o mi ti ic'an mach yom jin jach ma' bej pΛye' jini utso' bΛ a wic'ot, mi a wijts'iñob a wΛscuñob, mi a pi'Λlob, mi jini ricojo' bΛ lac'alo' bΛ ti chumtyal. Como jini mi' cha' pΛyet cha'an mi' q'uexyΛbeñet jini tsa' bΛ a cha'le.

¹³ Pero che' ma' mele' q'uiñejel, ma' pΛye' jini mach'Λ ba'an chΛ bΛ an i cha'añob, jini mach bΛ weñob i c'Λb i yoc, jini mach bΛ wen mi' cha'len xambal yic'ot jini muts'ulo' bΛ i wut.

¹⁴ C'ajacña a woj mi quejel a wubin mi chΛ'ach ma' cha'len. Como jini mach ch'ujbi i cha' q'uexyΛbeñetyob. Pero cha'an wen ti a cha'le mi quejel a q'uexyΛbentyel ya' ti panchan che' mi quejel i tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' bΛ jini tsa' bΛ i cha'le wen bΛ che' ñac cuxulob tyo. Che' ti yalΛ Jesús.

Lajoñel cha'an ñuc bΛ q'uiñejel

¹⁵ Che' ñac juntiquil ya' bΛ an ti q'uiñejel yic'ot Jesús ti yubi tsa' bΛ ujti i yale' Jesús ti yalΛ: C'ajacña i yoj jini mu' bΛ i ochel ti q'uiñejel ya' ba' mu' ti yumal Dios, che'en.

¹⁶ Che' jini Jesús ti yalΛ: Juntiquil winic ti queji i mele' colem bΛ q'uiñejel. Ti' pΛyΛ cabal quixtyañujob cha'an mi c'otyelob.

¹⁷ Che' ti c'oti mero i yorojlel q'uiñejel ti' xiq'ui majlel juntiquil ajtroñel i cha'an, cha'an mi majlel i suben pejtyeylel jini

ɾɔyɔlo' bɔ: La'ixla. Lu' listojix cha'an q'uiñejel, che' ti subentiyob.

18 Pero ti jujuntiquil jini ɾɔyɔlo' bɔ ti queji i yɔle' chɔ bɔ och mach ch'ujbi i majlel. Jini ñaxan bɔ tsa' bɔ i pejɔɔ ti yɔɔɔ: A wocolic ñusabeñon. Ujtyel c mañe' jumpejt lum. Wersa mic majlel j q'uele'. Che' ti yɔɔɔ.

19 Yambɔ ti yɔɔɔ: A wocolic ñusabeñon. Tsa'ix c mañɔ diez tyat wacax. Chancol c majlel j q'uel mi yujil troñel. Che' ti yɔɔɔ jini cha'ticlel.

20 Yambɔ ti yɔɔɔ: Ujtyel c ñujpuñel. Jin cha'an mach ch'ujbi c majlel, che'en.

21 I yajtroñel jini winic chancol bɔ i mele' q'uiñejel ti sujti i suben i yum bajche' ti' lu' jac'ayob. Che' jini ti mich'ɔ i yum. Ti' sube i yajtroñel: Cucu ti ora jach ya' ti lum yic'ot ti pejtyelel calle tyac. Wɔ' ma' ɾɔy tyɔlel jini mach'ɔ ba'an chɔ bɔ an i cha'añob yic'ot mach weñob i c'ɔb yic'ot jini mach'ɔ wen mi' cha'len xɔmbal yic'ot muts'ulo' bɔ i wut. Che' ti yɔɔɔ jini xmel q'uin.

22 Che' ñac ujtyem i mele' bajche' ti subenti, jini ajtroñel ti cha' sujti ya' ba'an i yum. Ti yɔɔɔ: C yum, tsa'ix c lu' cha'le bajche' ti a xiq'uiyon. Pero max tyo but'ul a wotyot, che'en.

23 Che' jini i yum otyot ti' cha' xiq'ui jini ajtroñel i cha'an. Cucu ya' ti bij tyac yic'ot ti mucu bij tyac. Ma' wersa subeñob quixtyañujob cha'an mi yochelob cha'an mi bujt'el cotyot, che'en.

24 Como mic subeñet mi junticlec jini tsa' bɔ c ñaxan ɾɔyɔ mi quejel i saj c'uxe' jini tsa' bɔ c chajɔɔ. Che' ti yɔɔɔ i yum q'uiñejel, che' Jesús.

Jiñach bajche' yom mi lac tsaclen majlel Jesús

25 Cabɔɔ quixtyañu ti' tsacleyob majlel Jesús. Che' jini ti' sutqui i bɔ cha'an i pejcañob. Ti' subeyob:

26 Jini mu' bɔ i tsacleñon majlel yom i más p'untyañon che' bajche' mi' p'untyan i tyat mi i ña', mi i yijñam mi i yalobilob, mi i yɔscuñob, mi i chichob mi i yijts'iñob. Yom i más p'untyañon che' bajche' mi' bajñel p'untyan i bɔ. Mi mach

che'ic mi' p'untyañon mach ch'ujbi i yochel ti ajcɔnt'an c cha'an.

27 Jini mach bɔ yom i tsacleñon aunque mi tsansantyel cha'añon mach ch'ujbi i yochel ti ajcɔnt'an c cha'an. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

28 Pero mi an juntiquil mu' bɔ la' pensalin la' mele' colem bɔ la' wotyot, çmach ba ñaxan mi la' wen pensalin mi an ba' ma' tyaje' pejtyelel chɔ bɔ yes yom cha'an mi mejlel i yujtyel troñel?

29 Ame che' ujtyem la' mele' i c'ɔclib i yebal otyot, ma'ix mi la' tyaje' chɔ bɔ yes yom cha'an mi yujtyel la' mele'. Che' jini pejtyelelob mu' bɔ i q'uele' mi wajleñetyob.

30 Mi quej i yɔɔlob: Jini winic ti queji i mele' colem bɔ i yotyot pero mach'an ti mejli i jolontisan. Chɔ'ɔch mi quejel i yɔɔlob.

31 Che' je'el mi an juntiquil rey mu' bɔ i majlel ti guerra ti' contra yamba rey, çmach ba mux i wɔ pensalin mi jasɔɔ diez mil i soldado cha'an mi' ganarin i contra mu' bɔ i tyɔlel yic'ot veinte mil soldado?

32 Mi mach ch'ujbi i ganarin mi yubin, che' ñajt tyo an jini yambɔ rey mux i wɔ choque' majlel winicob cha'an mi' wersa c'ajtiben cha'an lajmic contrajiya.

33 Che' bajche' jini, majchical jach ya' ba' añetla mach bɔ yom i cɔye' i wen p'untyan chɔ bɔ an i cha'an mach ch'ujbi i yochel ti ajcɔnt'an c cha'an. Che' ti yɔɔɔ Jesús.

Che' ma'ix bej i c'ajñibal ats'am (Mt. 5.13; Mr. 9.50)

34 C'ajñibal ats'am. Pero mi ti jili i tsajel ma'ix bajche' ch'ujbi i cha' tsaj'isɔntyel.

35 Che' ma'ix i tsajel ats'am, jilemix i c'ajñibal. Mach saj wenix mi cha'anic lac lum mi cha'anic mi lac xɔc'tyun yic'ot jini mu' bɔ laj c'ɔn cha'an wen'ac lac lum. Che' jach mi chojquel. Jini yom bɔ i ch'amben isujm ili t'an, pensalinla. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Lajoñel cha'an tiñame' tsa' bɔ sɔtyɔ i bijlel (Mt. 18.10-14)

15 ¹ Ti pejtyelelob jini xch'ɔm tyojoñelob yic'ot jini mu' bɔ i

q'uejlel ti xmulilob ti queji i lac'ob Jesús cha'an mi' ñachtyaben i t'an.

2 Jin cha'an jini fariseojob yic'ot ajcantisajob cha'an israelob ti queji i tyaje' ti t'an Jesús. Ti yalalyob: Ili winic mi' p'aye' ochel xmulilob. Mi' cha'len uch'el yic'otyob. Che' ti queji i yalob.

3 Che' jini Jesús ti' subeyob ti lajoñel ba t'an.

4 Ti yala: La' lac poj al che' bajche' jini. An juntiquiletla an la' cha'an cien tiñame'. Pero ti' satya i ba juncojt.

¿Chuqui mi quejel a wa' cha'len che' jini? ¿Mach ba ba'an ma' c'aye' jini noventa y nueve ya' ti jamilob cha'an majliquet a saclan jini tsa' ba satya i bijlel jintyo ma' tyaje'?

5 Che' ma' tyaje' ma' q'ueche' tyalel ti a quejlop. C'ajacña a woj ma' wubin, che' jini.

6 Che' ma' c'otyel ti a wotyot ma' p'aye' tyalel ti pejtyelex utso' ba a wic'ot yic'ot jini lac'alo' ba ti chumtyal. Ma' subeñob: Yom lu' c'ajacña la coj como tic tyaja c tiñame' tsa' ba i satya i bijlel. Che' ti yala Jesús ti lajoñel ba t'an.

7 Ti yala je'el: Mic subeñetla cha'an más c'ajacñayob i yoj mi quejel i yubiñob jini año' ba ti panchan che' an juntiquil xmulil mu' ba i q'uexryan i pensal i c'aye' i mul che' bajche' che' an noventa y nueve tyojo' ba quixtyañujob mach'la ba'an ti yotsayob i mul. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an tyaq'uin tsa' ba sajti

8 Ti yamba lajoñel ba t'an Jesús ti yala: La' lac poj al: An juntiquil x'ixic am ba diez plata ba tyaq'uin. Ti' satya jump'ej. ¿Mach'a ba'an mi quejel i tsuq'ue' cas, mi' wen misun i yotyot? Mi' chac bej saclan c'ala jintyo mi' tyaje'.

9 Che' mi' tyaje' mi' p'aye' tyalel jini utso' ba yic'ot, yic'ot lac'alo' ba ti chumtyal. Mi' subeñob: Yom lu' c'ajacña la coj como tsa'ix c tyaja c tyaq'uin tsa' ba c satya. Che' mi quejel i yale' jini x'ixic. Che' ti' cha'le lajoñel ba t'an Jesús.

10 Ti yala je'el: Mic subeñetla cha'an cha'ach mi quejel i yubin c'ajacña ba i

yoj jini ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan che' mi' q'uexryan i pensal i c'aye' i mul juntiquil xmulil. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an tsa' ba i satya i ba alob

11 Jesús ti yala je'el: An juntiquil winic an cha'tiquil alo' ba i yalobil.

12 Jini ijts'iñal ba ti' sube i tyat: C tyat, t'oxbeñon pejtyelex cha ba an a cha'an bajche' c'amel mi' tyajon, che'en. Che' jini i tyat ti' t'ox yalq'ueyob cha ba an i cha'an bajche' c'amel mi' tyajob ti jujuntiquil.

13 Che' ti ñumi cha'p'ej uxp'ej q'uin jini ijts'iñal ba ti' lu' choño cha ba an i cha'an. Che' jini yic'ot pejtyelex i tyaq'uin ti majli ti ñajt ba pañimil ba' ti lu' c'añla ti pejtyelex tyaq'uin cha'an bibajax bajche' ti' cha'le.

14 Pero che' tsa'ix lu' jili ti pejtyelex i tyaq'uin, ti queji ti sajlel ti pejtyelex cha ba jach mi' c'uxob quixtyañujob ya' ti jini pañimil. Che' jini, jini alob ti queji i yubin wi'ñal.

15 Che' jini ti majli i saclan toñel ya' ba'an juntiquil winic. Jini ti' xiq'ui majlel ti jamilob cha'an i sachtyaben i chityam.

16 Cha'an ñoj wi'ñal ti yubi yom i c'uxe' jini che' ba bajche' bits' yilal mu' ba i yalq'uen i c'uxe' chityam. Pero ma'an majch mi' ts'in aq'uen.

17 Che' jini ti queji i pensalin: Ya' ba'an c tyat an cabal i yajtoñelob. Wen mi yalq'uentyel i yuch'el. Ma'ix mi jilel i yuch'el pero wa'ch chancol c sajtyel ti wi'ñal.

18 Mi quejel c cha' sujtyel ba'an c tyat. Mi quejel c suben: C tyat, tsa'ix c cha'le mulil ti' tyojlel Dios yic'ot ti a tyojlel.

19 Mach bej weñon cha'an ma' pejcañon ti a walobil. Otsañon che' bajche' a wajtoñel jach. Cha'ach ti' pensali jini alob.

20 Che' jini ti loq'ui majlel cha'an mi cha' c'otyel ti yotyot i tyat. Pero i tyat ti' q'uele che' ñajt tyo i tyalel. Ti' wen p'untya. Ti majli ti ajñel i tyaj tyalel. Ti' wa' meq'ue. Ti' ñupu.

21 Che' jini, jini alob ti' sube i tyat: C tyat, tsa'ix c cha'le mulil ti' tyojlel Dios

yic'ot ti a tyojlel. Mach bej weñon cha'an ma' pejcañon ti a walobil. Che' ti yΛΛ jini alob.

²² Pero i tyat ti' sube i yajtoñelob:

Ch'ΛmΛ tyΛlel ti saj ora jach jini más wen bΛ pislel. Wa' xojbenla i pislel. Aq'uenla i sortija. Aq'uenla i zapatos, che'en.

[Sortija yom i yΛle' mΛpc'a'.]

²³ PΛyΛla tyΛlel jini sejel bΛ waxac jini jujp'em bΛ. TsΛnsanla, mi quejel lac cha'len uch'el. Mi quejel lac mele' q'uiñejel, che'en.

²⁴ Como jini calobil che' bajche' sajtyemix pero tsa'ix cha' cuxtiyi yubil. Che' bajche' ti' sΛtyΛ i bijlel pero tsa'ix lac cha' tyaja. Che' ti yΛΛ i tyat jini alob. Ti' wen quejyob ti q'uiñejel.

²⁵ Che' ñac ti c'oti ti yotyot i tyat jini ijts'iñal ya' tyo an ti cholel jini ascuñal bΛ. Che' ñac chΛncox i sujtyel ti toñel che' lΛc'Λlix i c'otyel ti yotyot ti yubi i t'an música yic'ot son.

²⁶ Che' jini ti' pΛyΛ juntiquil ajtroñel ya' bΛ'an. Ti' c'ajtibē: ¿Chuqui muc'ob? che'en.

²⁷ Jini ajtroñel ti yΛΛ: Tsa'ix juli jini a wijts'in. A tyat ti' xiq'ui ti tsΛnsantyel jini sejel waxac jini jujp'em bΛ. Como c'oc' ti cha' juli a wijts'in, che'en.

²⁸ Pero jini ascuñal ti mich'Λ. Pero cha'an mach yom i yochel ti yotyot i tyat ti majli i wersa suben cha'an mi yochel majlel.

²⁹ Pero jini ascuñal bΛ ti yΛΛ: A wujil jayp'ej jab tic wen cha'libeyet a troñel. Mach'an ba' bΛ ora tic saj ñusΛbeyet a t'an. Pero mach'an ti a wΛc'on mi juncojtic saj chibu cha'an mic mele' q'uiñejel yic'ot jini amigojo' bΛ c cha'an, che'en.

³⁰ Pero wale cha'an ti cha' c'oti jini a walobil tsa' bΛ lu' c'ΛñΛ a tyaq'uin ti pejtyelex mach'Λ wen tsa'ix a wa' tsΛnsabe sejel waxac jini jujp'em bΛ, che'en.

³¹ Che' jini i tyat ti' sube: Pero calobil, bele' wΛch an quic'otyē. Ti pejtyelex cha bΛ an c cha'an lu' a cha'añlΛch je'el, che'en.

³² Pero wale yomΛch lac mele' q'uiñejel. Yom c'ajaña la coj. Como jini a wijts'in

che' bajche' sajtyemix pero ti cha' cuxtiyi yubil. Che' bajche' ti' sΛtyΛ i bijlel pero tsa'ix lac cha' tyaja. Che' ti yΛΛ i tyat.

Ajtroñel tsa' bΛ i lolon jisΛbe chΛ bΛ an i cha'an i yum

16 ¹ Jesús ti' sube jini ajcΛnt'añob i cha'an: An juntiquil wen rico bΛ winic. An i yajchoñol chΛ'an i cha'liben ganar. YambΛ quixtyañujob ti c'otiyob ya' ba'an jini rico bΛ. Ti' sube jini i yajchoñol chΛncox i lolon jisΛben chΛ bΛ an i cha'an i yum.

² Che' jini, jini rico bΛ winic ti' pΛyΛ jini i yajchoñol. Ti yΛΛ: ¿Chuquiyes i sujmlēl iliyi chΛncol bΛ i subeñoñob? Subeñon bajche' ti a c'ΛñΛ ti pejtyelex chΛ bΛ tyac ti cΛq'ueyē ti a wenta. Ma'ix mi quejel c bej aq'ueñē a cha'len troñel. Che' ti subenti.

³ Che' jini, jini ajchoñol ti wen queji ti pensal: ¿Chuquiyes mi quejel c cha'len wale mi ti' chilbon c troñel jini c yum? Ma'ix c wersa cha'an mic cha'len tsΛts bΛ troñel. Mic quisnin j c'ajtin majtyan tyaq'uin.

⁴ Cujil isujm chΛ bΛ yes mi quejel c cha'len cha'an añlΛch amigojob c cha'an mu' bΛ i pΛyon ochel ti yotyot che' tsa'ix i chilbon c troñel c yum, che'en.

⁵ Che' jini ti queji i pΛye' ti jujuntiquil ti pejtyelex año' bΛ i bet yic'ot jini rico bΛ. Ti' c'ajtibē jini ñaxan bΛ: ¿Jayp'ejqui a bet a wic'ot? che'en.

⁶ Jini ñaxan bΛ ti' jac'Λ: AñlΛch c bet cien colem yajnib lew, che'en. Che' jini, jini yajchoñol ti' sube: Umba'an i junilel a bet. Buchi', ti saj ora jach yom ma' cha' ts'ijbun yambΛ jun cha'an cincuenta jach mi yΛl, che'en.

⁷ Che' jini, jini yajchoñol ti' c'ajtibē yambΛ quixtyañu. Ixcu jatyet, ¿jayp'ejqui a bet? che'en. Jini ti' jac'Λ: AñlΛch c bet trigo joc'al p'is, che'en. Jini yajchoñol ti yΛΛ: Umba'an i junilel a bet. Wa' ts'ijbun yambΛ cha'an ochenta p'is jach. Che' ti subenti.

⁸ Jini rico bΛ winic ti' subu i ñuclel jini i yajchoñol chΛ'an wen yujil bajche' mi' chΛ'len. I tyΛlelΛch quixtyañujob mach

ba ba'an mi' ch'ujbin Dios mi' más ña'tyan bajche' mi' cha'libeñoob i ba.
 9 Jesús ti yala je'el: Mic subeñetla yom mi la' c'añe' cha ba an a cha'an cha'an i cotyantyel yaño' ba wa' ti mulawil. Mi quejel i uts an a wic'ot quixtyaño. Che' jini che' jilemix ti pejtyeela a ricojlel che' mi la' c'otyel ya' ti panchan mi quejel a waq'uentyel a tyojol yubil cha'an jini wen ba tsa' ba a cha'le.

10 Jini mu' ba i c'añe' ti xuc'ul i saj jach am ba ti' wenta xuc'ul je'el mi quejel i c'añe' che' an cabal ti i wenta. Jini mach'a ba'an mi' c'añe' ti xuc'ul ts'itya' tyac jach am ba ti i wenta ma'ix mi quejel i c'añe' ti xuc'ul anic cabal ti i wenta.

11 Mi ma'ix xuc'ulet ti c'año'ol ti troñel Dios jini am ba ti mulawil am ba ti a wenta mach'an mi quejel a waq'uentyel ti a wenta la' cha'len jini yoque meel ba, jiñlach i troñel Dios.

12 Mi ma'ix xuc'ulet ti c'año'ol cha ba yes i cha'an yamba quixtyaño am ba ti a wenta, che' jini mach'an mi yal'queñetla Dios jini ñoj wen ba cha'an i yajñel ti yoque a cha'an ba.

13 Mach'an ajtroñel ch'ujbi ba i yumin cha'tiquil i yum wa' ti mulawil. Mi quejel i mich'q'uel juntiquil, mi quejel i p'untyan jini yamba. Xuc'ul mi' cha'liben i troñel juntiquil, mi' lu' ñusaben i t'an jini yamba. Cha'ach an lac pusic'al je'el. Mach ch'ujbi la' yumin Dios che' chancel la' yumin tyaq'uin, che' ti yala Jesús.

14 I tyalel jini fariseojob ti' wen mula tyaq'uin. Chancox i lu' yubiñoob bajche' chancel i yale' Jesús. Che' jini, ti' wajleyob Jesús.

15 Che' jini Jesús ti' subeyob: Jatyetla chancox la' lolon pas la' ba ti i tyojlel quixtyañujob che' bajche' mi weñetla. Pero Dios mi' lu' can la' pusic'al. Dios mi' ts'a'q'uel jini mu' ba i lolon q'uejlel ti ñuc ti quixtyaño.

**Jini mandar tyac yic'ot i
yumintyel Dios**

16 C'ala jintyo ti tyali Juan jin jach ti sujbi i mandar Moisés yic'ot i t'an jini

tsa' ba i xiq'ui yale' Dios. Pero che' ti jim ba ora che' ñac ti tyali Juan ti queji i sujbel jini wen ba t'an cha'an bajche' mi' cha'len yumal Dios. Ti pejtyeela quixtyañujob mu' ba i yochel mi' cha'leñoob wersa cha'an ochicob ti jini tsiji' ba t'an.

17 Ch'ujbi i sac jilel majlel pejtyeela mulawil yic'ot chan pero mach ch'ujbi i saj jilel i c'ajñibal mi jump'ejlic saj t'an ti i t'an Dios.

**Cantisa cha'an jini mu' ba i
c'aye' i yijñam
(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)**

18 Jesús ti yala mi ti' c'aya i yijñam juntiquil winic cha'an i cha' tyaje' yamba yijñam chancel jach i cha'len i tsuculel jini winic. Jini mu' ba i p'aye' c'aya ba x'ixic mi' cha'len i tsuculel je'el. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Juntiquil rico ba winic yic'ot Lázaro

19 Jesús ti' bej cha'le cantisa. Ti yala: An juntiquil rico ba winic am ba cabal cha ba an i cha'an. Ti' bej xojo wen ba i pislel. C'otyajax i pislel. Ti' cha'le colem ba q'uiñeje'el ti jujump'ej q'uin.

20 An je'el juntiquil p'ump'um ba winic Lázaro ba i c'aba'. Cabal cha ba pasem ti pachalel. Ti buchle ya' ti lum ya' ti ti' yotyot jini rico ba winic.

21 Jini p'ump'un ba winic yom i c'uxe' mu' ba i p'ajtyel ti mesa che' mu' ti uch'el jini rico ba winic. Jinic tyo ts'i' ti tyali i lemben jini pasem ba ti pachalel.

22 Ti sajti jini p'ump'um ba winic. Ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' ba ti panchan ti' p'ayayob majlel ya' ti paraíso ya' ba'an Abraham. Ti sajti je'el jini rico ba. Ti ch'ujñanti.

23 Che' ñac chancel i yilan wocol jini wen rico ba winic ya' ba' mi majlel jini sajtyemo' ba ti' letsa i wut. Ti' ñajtya q'uele Abraham yic'ot Lázaro ya' an yic'ot je'el.

24 Che' jini ti' cha'le oñel: C tyat Abraham, q'ueleyon ti p'ump'un cha'an ma' cotyaño. Xiq'ui jini Lázaro cha'an mi' ts'aje' i yal c'ab ti ja' cha'an tyalic i

tsan isabeñon cac' como ñoj wocol
 chancol c ñusan wa' ti c'ajc, che'en.
 25 Pero Abraham ti' sube: Calobil, ña'tyan
 ñoj wen añet che' ñac cuxulet tyo. Lázaro
 ti yila wocol. Wale iliyi mi ñuc isantyel i
 pusic'al. Jatyet ma' wilan wocol.
 26 Che' je'el an colem jajp ch'en mu' ba i
 t'oxonla. Aniqui majch yom c'otyel ya'
 ba' añet mach ch'ujbi. Mach ch'ujbi
 c'axic wa'wa'i jini ya' ba añob ya' ya'
 je'el.
 27 Che' jini, jini rico ba winic ti yala: Mic
 wersa c'ajtibefet c tyat, Abraham, cha'an
 a xiq'ue' majlel Lázaro ya' ti yotyot c
 tyat.
 28 Ya'an jo'tiquil quijts'iñob. La' i
 subeñob cha'an mach'an mi tyalel i
 ñusan wocol je'el wa' ba'añon. Che' ti
 yala jini wen rico ba winic.
 29 Pero Abraham ti yala: Añob i jun tsa'
 ba i ts'ijbu Moisés yic'ot tsa' ba xiq'ui
 yale' Dios ti ñoj oniyix. La' i ch'ujbiben i
 t'an, che'en.
 30 Jini wen rico ba winic ti' jac'la:
 Cha'achi, c tyat Abraham, pero muq'uc i
 majlel ya' ba' añob juntiquil loq'uem ba
 ba'an sajtyemo' ba mi quejel i
 q'uexyañob i pusic'al i clyob i mul,
 che'en.
 31 Pero Abraham ti' sube: Mi mach
 yomob i ch'ujbiben i t'an Moisés yic'ot i
 t'an tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios mach'an
 mi quejel i ch'ujbin i t'an juntiquil
 aunque ti tyechi loq'uel ba'an sajtyemo'
 ba mi c'otyel i subeñob i t'an Dios, che'
 Abraham ti yala Jesús.

Jini mu' ba i yalq'ueñonla la cotsan lac mul
 (Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 ¹ Jesús ti' sube ajcant'añob i
 cha'an: Bej añach quixtyañu mu'
 ba i yalq'uen i yotsañob i mul yaño' ba.
 Pero p'ump'un che' bajche' mi quej i
 ñusan wocol jini quixtyañu mu' ba i
 yalq'uen i yotsan i mul yamba.
² Más wen tsal'ic caljchi ti' bic' yic'ot
 jump'ej ña'tyun cha'an chojquic ochel ti
 ja' jini mu' ba i yalq'uen i yotsan i mul
 juntiquil saj ba chancol ba i ch'ujbiñon.
³ Q'uele la' ba. Mi ti' cha'le mulil a pi'la

ti a tyojlel, yom ma' tiq'ue'. Mi ti'
 q'uexya i pensal i clye' i mul, yom ma'
 ñusaben i mul.
⁴ Aunque c'ala siete veces mi' cha'len
 mulil ti a tyojlel ti jump'ej q'uin, mi ti
 jujunyaj mi tyalel ba'añet i sub i ba i
 c'ajtibefet ma' ñusaben i mul, cha'ach
 yom ma' ñusaben i mul, che' jini. Che' ti
 yala Jesús.

I c'ajribal lac ch'ujbin Dios

⁵ Jini yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel ti'
 subeyob lac Yum: C Yum, cotyañon lojon
 cha'an más xuc'ul mi lojon c ch'ujbin.
 Che' ti yalalyob.
⁶ Che' jini Jesús ti' subeyob: Mi ti la'
 ch'ujbiyon cha'cach ts'intyal bajche' i
 bac' mostaza i wentyalel, ch'ujbi la'
 suben ili sicómoro ba tye': La'
 bojquiquet. La' paljquiquet ya' ti colem
 ja', che'etla. Mi quejel i ch'ujbibefetla la'
 t'an ili tye', che' ti yala Jesús.

Jini yom ba i cha'len ajtroñel

⁷ Mi an juntiquil an ajtroñel i cha'an, mi
 ti juli ti troñel ti pic lum o mi ti' callyatya
 animal mach'an mi quejel la' wa' suben:
 Ochen, buchi' cha'len uch'el, che'etla.
⁸ Mach che'iqui. Pero mi quejel la' ñaxan
 suben: Chajrañeñon i bal c ñac'. Chajpan
 a ba a walq'ueñon cuch'el. Ti wi'il ch'ujbi
 a cha'len uch'el je'el, che'etla.
⁹ ¿Mu' ba i subentel wocox i yala che'
 tsa'ix i ch'ujbibeyet a t'an? Mach'an,
 como jiñach i troñel.
¹⁰ Cha'ach je'el jatyetla. Che' mi yujtyel
 la' lu' mele' cha ba mi' xiq'uetla a cha'len
 Dios yom mi la' wale': Ma'ix c ñuclel,
 ajtroñelon jach. Tsa' jach c cha'le am ba
 tic wenta cha'an mic cha'len. Che' yom
 mi la' wale'. Che' ti yala Jesús.

Jesús ti' lajmisa diez am ba cha ba pasem ti palchalel

¹¹ Che' chancol tyo i bej majlel cha'an mi
 c'otyel ti Jerusalén, Jesús ti ñumi ya' ti
 xinil pañimil Samaria yic'ot Galilea ba i
 c'aba'.
¹² Che' chancol i c'otyel Jesús ti jump'ej
 saj lum ti' tyajayob ti bij diez winicob

año' ba i c'am'an lu' pasem ba ti p'achalel mu' ba i p'ac'misabben majlel i bac'tyal. Pero ñajt ti wa'leyob.

13 Ti' c'am ba t'an ti yal'ayob: Jesús, Maestro, q'ueleyon ti p'ump'un cha'an a cotyañon lojon, che'ob.

14 Che' ñac ti yil' Jesús, ti' subeyob: Cucuxla, p'asa la' ba ya' ba'an cura, che'en. Che' chancol tyo i majlelob ti wa' lajmiyob.

15 Che' jini juntiquil tsa' ba i yil' lajmenix ti cha' sujti ya' ba'an Jesús. Ti c'am ba t'an ti' sube i ñuclel Dios.

16 Ti' p'ac' choco i ba ya' ba'an Jesús c'ala ti' tyaja lum i ñi' i wut cha'an i suben wocox i yala. Ch'oyol ti Samaria jini winic.

17 Che' jini Jesús ti yala: ¿Mach'a ba'an diez ti lajmisan'ti? ¿Baqui an jini yamba nueve? che'en.

18 ¿Jin jach ba jini ñajt ba ch'oyol ba winic ti cha' sujti tyalel cha'an i sube' i ñuclel Dios? che'en.

19 Che' jini Jesús ti' sube jini winic. Tyejchen. Cucux. Tsa'ix lajmiyet cha'an ti a ch'ujbiyon ti a pusic'al. Che' ti yala Jesús.

Cha'an la cochel ba' mi' cha'len yumal Dios

(Mt. 24.23-28, 36-41)

20 Jini fariseojob ti' c'ajtibeyob Jesús baqui ba ora mi quejel i cha'len yumal Dios. Jesús ti' subeyob: Mach tsiquil ti la' wut mi quejel i cha'len yumal Dios.

21 Mach'an mi quejel i yale': Wa'an wa'wa'i o mi ya'an ya'ya'i. Como chancol ti yumal Dios wa' ba' añetla, che' ti yala Jesús.

22 Che' jini Jesús ti' sube ajcant'añob i cha'an: Tyal i yorojlel che' la' wom la' wersa q'uelon i Pi'alon ba Quixtyañujob aunque jump'ej jach q'uin. Pero mach'an mi quejel la' wa' ilañon, che'en.

23 Mi quejel la' subentyel: Wa'an wa'wa'i o mi ya'an ya'ya'i, che'ob. Pero mach yom mi la' lolon majlel la' q'uele'. Mach yom mi la' lolon tsac'len majlel.

24 Como che' bajche' ñoj tsiquil mi lejmél i c'ac'al chajc c'ala ti junwejl chan c'ala

ti yamba junwejl cha'ach wen tsiquil che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob che' ti jini q'uin che' mic cha' tyalel.

25 Pero ñaxan wersa mic wen ñusan wocol yic'ot mi quejel i mich'q'ueloñob quixtyañujob año' ba wale iliyi.

26 Che' lajal bajche' ti ujti che' ñac wa'an ti mulawil Noé ba i c'aba', cha'ach je'el mi quejel i yujtyel ti yorojlel che' mic cha' tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob.

27 Ti' cha'leyob uch'el. Ti' p'ayayob i yijñamob. Ti' sijiñob yalobilob c'ala jintyo ti ochi Noé ti barco ba otyot. Ti queji but' ja'. Ti lu' jiliyob ti ja'.

28 Cha'ach je'el ti ujti che' ñac wa'an ti mulawil jini winic Lot ba i c'aba'. Ti' cha'leyob uch'el. Ti' cha'leyob maññoñel choññoñel. Ti' cha'leyob pac'. Ti' meleyob i yotyot tyac.

29 Pero che' ñac ti loq'ui majlel Lot ti jini lum Sodoma ba i c'aba' ti yajli c'ajc yic'ot azufre ti chan. Ti lu' tsansantiyob.

30 Cha'ach mi quejel i yujtyel je'el che' mi quejel c tyalel Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob, che'en.

31 Ti jim ba q'uin mi an majch ya'an ti pam pamacña ba i jol otyot mach yom jubic cha'an i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an. Mi an majch an ti cholel mach yom i cha' sujtyel ti yotyot cha'an i ch'ame' loq'uel cha ba an i cha'an ya' ti yotyot.

32 C'ajtisanla bajche' ti ujti yic'ot yijñam Lot bajche' ti wa' aq'uenti i xote' i mul.

33 Jini yom ba i cha'len cha ba bajñel yom i pusic'al cha'an chancol i bajñel p'untyan i ba mi quejel i sat i ba. Jini mach'la ba'an mi' bajñel p'untyan i ba mu' ba i yac' i ba cha'an i mele' cha ba yom Dios mi quejel i cañtyantyel.

34 Mic subeñetla: Ti jim ba ac'balel che' mic cha' tyalel an cha'tiquil ti jump'ej walyibal. Juntiquil mi quejel i p'ajyel majlel. Yamba mi quejel i c'atyal.

35 Ti jim ba ora an cha'tiquil x'ixicob chancol ba i motin cha'leñob juch'bal. Juntiquil mi quejel i p'ajyel majlel. Yamba mi quejel i c'atyal.

36 Cha'tiquil winicob añob ti jump'ej cholel. Juntiquil mi quejel i pajyel majlel. Yamba mi quejel i caxytal.

37 Che' ñac ti yubiyob jini t'an ti' c'ajtibeyob: C Yum, ¿baqui ora mi quejel i yujtyel jini? che'ob. Jesús ti' jac'beyob: Ya' ba'an bac'tyalal ya'i mi quejel i much'quiñob i ba xtya'jol. Che' ti' cha'le lajoñel Jesús.

Lajoñel cha'an juez yic'ot meba' 'ixic

18 ¹ Jesús ti' subeyob ajcant'añob i cha'an jump'ej lajoñel cha'an i cantisañob cha'an yom i chac cha'leñob oración. Mach yom lujb'acob ti oración.

² Ti' subeyob: An ti jump'ej lum juntiquil juez mach'la ba'an ti' bac'ñal Dios yic'ot mach'an ti' q'uele ti ñuc quixtyañujob.

³ Ya'an je'el ti jini jach ba lum juntiquil meba' 'ixic tsa' ba bele' majli ba'an jini juez cha'an i c'ajtin i cotyantyel cha'an i mele' jini chancol ba i contrajin.

⁴ Ti' ñumi cabal ora che' mach yom i cotyan jini meba' 'ixic jini juez. Pero ti wi'il ti queji i pensalin: Aunque mach'an mic bac'ñan Dios aunque mach'an mic q'uel ti ñuc quixtyañujob,

⁵ pero cha'an mach'an mi' bej tyalc'lañon jini meba' 'ixic mi quejel j cotyan cha'an mach'an mi bej tyalel yic'ot mach'an mic bo'yel, che' ti yala jini juez.

⁶ Lac Yum ti yala: Jiñlach tsa' ba i yala jini simaron ba juez.

⁷ ¿Mach'a ba'an mi quejel i más cotyan Dios jini yajcabilo' ba i cha'an mu' ba i pejcan Dios ti q'uinil ti ac'balel? ¿Jal tyo ba mi quejel i pijtyan Dios i cotyañob?

⁸ Mic subeñetla: Dios mi quejel i wa' cotyañob i cha'añob. Pero che' mi quejel c cha' tyalel Joñon i Pi'Alon ba Quixtyañujob, ¿mu' tyo ba c tyaje' jini mu' ba i bej ch'ujbiñon? che' ti yala Jesús.

Fariseo yic'ot juntiquil xch'am tyojoñel

⁹ Jesús ti' subeyob yamba lajoñel cha'an jini tsa' ba i lolon q'uele i ba ti wen ba quixtyañu pero ti mich'q'uele yaño' ba.

¹⁰ Jesús ti yala: Cha'tiquil winicob ti majliyob ti oración ti colem templo. Juntiquil fariseo ba. Jini yamba juntiquil

xch'am tyojoñel.

¹¹ Jini fariseo ba winic ti wa'le ya' ti templo. Ti oración ti yala: Dios, mic subeñet wocox a wala como mach che'ic añon bajche' yaño' ba mu' ba i cha'leñob xujch', simaronlel yic'ot mu' ba i pejcan yamba x'ixic mi añonic bajche' ili xch'am tyojoñel, che'en.

¹² Cha'yajlel ti jujump'ej semana mic ch'ajban mu' ba j c'ux mu' ba cap. Mi calq'ueñet jump'ej loq'uem ba ti diez tyac mu' ba c ganarin, che'en.

¹³ Pero jini xch'am tyojoñel ñajti wa'al mach'la ba'an ti letsa i wut ti chan pero ti' jats'la i tyajn. Ti yala: Dios, p'untyañon, xmulilon, che'en.

¹⁴ Mic subeñetla: Jini xch'am tyojoñel ti q'uejli ti tyoj ti Dios che' ñac ti sujti majlel ti tyotyot. Pero mach che'ic jini fariseo. Como jini mu' ba i pat i ba ti ñuc mi quejel i ju'santyel. Pero jini mu' ba i ju'san i ba mi quejel i ñuc isantyel. Che' ti' cha'le cantisa Jesús.

Jesús mi' p'untyan alp'eñalob

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Quixtyañujob ti' palyayob majlel je'el alp'eñalob ya' ba'an Jesús cha'an mi yac' i c'ab ti' pam i bac'tyal. Pero che' ñac ti yil jini ajcant'añob i cha'an Jesús ti queji i tic'ob jini tsa' ba i palyayob tyalel.

¹⁶ Pero Jesús ti' palya ajcant'añob i cha'an. Ti' subeyob: La' tyallicob ba' añon jini alp'eñalob. Mach la' tic'ob como jiñobach mu' ba i yumin Dios mi yajñel bajche' iliyi, che'en.

¹⁷ Ubinla bajche' mic subeñetla: Jini yom ba i yochel ti yumintyel Dios la' i mel i ba bajche' juntiquil alal. Jini mach'la ba'an mi' cha'len bajche' jini mach ch'ujbi ochic, che' ti yala Jesús.

Rico ba alo' ba winic ti' pejca Jesús

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Juntiquil am ba i ye'tyel ti' c'ajtibe Jesús: Weñet ba Maestro, ¿chuqui yom c cha'len cha'an c tyaje' j cuxtyalel mach'la yujil jilel? che'en.

¹⁹ Jesús ti' sube: ¿Chucoch mi a wale' mi weñon? An jach juntiquil wen ba jiñlach

Dios, che'en.

20 A wujil jini mandar tyac: Mach a pejcan yambλ x'ixic. Mach a cha'len tsansa. Mach a cha'len xujch'. Mach a jop'en i mul a pi'λl. Ac'λ ti ñuc a tyat, a ña', che' ti yλλλ Jesús.

21 Jini winic ti' sube Jesús: Tsa'lach c lu' ch'ujbi c'λλ che' ñac alalon tyo, che'en.

22 Che' ñac ti yubi Jesús i t'an ti' sube: An tyo yom a mele' yambλ junchajp. Lu' choño pejtyelel chλ ba yes an a cha'an.

Aq'ueñoob jini p'ump'uño' ba. Mi cha'lach ma' cha'len mi quejel a tyaje' cabλ chλ ba an a cha'an ya' ti panchan. Che' jini, la', tsacleñon majlel, che' ti yλλλ Jesús.

23 Pero che' ñac ti yubi ili t'an jini winic wen ch'ajyem ti yubi como an cabλ chλ ba an i cha'an.

24 Che' ñac ti yilλ Jesús che' ch'ajyem jini winic ti yλλλ: Wen wocol mi yochel ti yumintyel Dios jini rico ba, che'en.

25 Más wocol mi yochel jini rico ba quixtyañu ba' mi' cha'len yumλ Dios bajche' mi ñumel juncojt colem animal camello ba i c'aba' ti i ch'ub junts'ijt acuxan, che' ti yλλλ Jesús.

26 Che' jini, jini tsa' ba yubiyob i t'an Jesús ti yλλyob: ¿Majchqui ch'ujbi i tyaje' i cotyantyel, che' jini? che'ob.

27 Jesús ti' subeyob: Winicob mach ch'ujbi i cha'leñoob. Pero Dios ch'ujbiyλch i lu' cha'len. Che' ti yλλλ Jesús.

28 Pedro ti' sube Jesús: Joñon lojon tsa'ix c lu' cλyλ lojon ti pejtyelel chλ ba an lojon c cha'an cha'an lojon c tsacleñet majlel, che'en.

29 Che' jini, Jesús ti' jac'beyob: Melel mic subeñetla, che' an majch mi' caye' i yotyot, mi i tyat i ña', mi i yλscuñoob, i chichob, mi yijts'iñoob, mi yijñam, mi i yalobilob cha'an ti caj mi yumin Dios

30 más ñumen tyo mi quejel i yλq'uentyel wa' ti ili mulawil, che' bajche' tsa' ba i cλyλ. Ti tyal tyo ba ora mi yλq'uentyel i cuxtyalel mach'λ yujil jilel. Che' ti yλλλ Jesús.

Jesús mi cha' al mi quejel i tsansantyel
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

31 Jesús ti' bajñel pλyλ majlel jini doce ajcλnt'añoob i cha'an: Ti' subeyob: Wale mi quejel lac majlel ti Jerusalén ba' mi

quejel i lu' ts'actisantyel tsa' ba wa alayob jini tsa' ba i xiq'ui i yλe' Dios ti ñoj oniyix. Ti' wa ts'ijbuyob bajche' mi quej cujtyel Joñon i Pi'λlon ba Quixtyañujob.

32 Mi quejel cajq'uel ti i c'λb jini mach'λ israelob. Mi quejel i wajeñoñoob. Mi quejel i p'ajoñoob. Mi quejel i tyujbañoñoob.

33 Mi quejel i jats'oñoob. Ti wi'il mi quejel i tsansañoñoob. Pero ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel c cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Che' ti yλλλ Jesús.

34 Pero mach'an ti' ch'λmbeyob isujm chλ ba yes chλncol i yλe' Jesús. Mach'an ti' saj ña'tyayob chλ ba ti' tyaja ti i t'an Jesús. Como che' bajche' mach ch'ujbi i ch'λm'eñoob isujm.

Jesús ti' lajmisa juntiquil muts'ul
ba i wut

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

35 Che' ñac muq'uix i quejel i c'otyel Jesús ti lum Jericó ba i c'aba' ya' ti' tyaja juntiquil muts'ul ba i wut. Ya' buchul ya' ti bij. Chλncol i c'ajtin majtyan tyaq'uin.

36 Che' ñac ti yubi jini muts'ul ba i wut chλncol i ñumel cabλ quixtyañu ti' c'ajtibeyob chλ ba chλncol i yujtyel.

37 Ti' subeyob cha'an chλncol i ñumel Jesús ch'oyol ba ti Nazaret.

38 Che' jini ti' cha'le c'am ba t'an jini muts'ul ba i wut: Jesús i jiñλjlelet ba David, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en.

39 Jini chλncol ba i ñaxan ñumelob ti' tiq'uiyob jini muts'ul ba i wut cha'an mi lajmel ti t'an. Pero más c'am ti queji ti t'an. I jiñλjlelet ba David, p'untyañon cha'an ma' cotyañon, che'en.

40 Che' jini ti' cλyλ xλmbal Jesús. Ti' xiq'uiyob cha'an i pλye' tyalel jini muts'ul ba i wut. Che' ñac lac'λl i c'otyel, Jesús ti' c'ajtibe:

41 ¿Chuquiyes a wom mic melbeñet? Che' ti yλλλ Jesús. Jini muts'ul ba i wut ti' jac'λ: C Yum, com j q'uele' pañimil, che'en.

42 Jesús ti' sube: Q'uele pañimil. Ti lajmiyet cha'an ti a ch'ujbi cha'an an c

p'Atyalal cha'an mic lajmisañet, che'en.
 43 Ti jin jach ba ora ti wa' c'oti i wut jini winic. Ti' tsacle majlel Jesús. Ti' subu i ñuclel Dios. Ti pejtyelex quixtyañujob tsa' ba i yilayob jini ti' subeyob i ñuclel Dios je'el.

Jesús yic'ot Zaqueo

19 1 Che' jini, ti ochi majlel Jesús ti lum Jericó ba i c'aba'. Ti bej ñumi majlel.

2 Ya'an juntiquil rico ba winic Zaqueo i c'aba'. An i ye'tyel cha'an ch'am tyojoñel.

3 Jini Zaqueo yom i q'uele' Jesús cha'an i cañe'. Pero mach ch'ujbi i yilan como ya'an cabal quixtyañu. Pec' jach jini Zaqueo.

4 Che' jini, ajñel ti majli Zaqueo. Ti letsi ti juntyejc tye' sicómoro ba i c'aba' cha'an i q'uele' Jesús como mi quejel i ñumel Jesús ya' ti bij.

5 Che' ñac Jesús ti ñumi ya' ba'an jini tye' ti' q'uele letsel. Ti yil Zaqueo. Ti' sube: Zaqueo, juben ti ora como wale iliyi an cha'an poj ajnicon ti a wotyot, che' ti yala Jesús.

6 Che' jini, Zaqueo ti wa' jubi. C'ajacña yoj ti' p'ayal majlel Jesús.

7 Che' ñac ti yilayob ti pejtyelelob ti queji i tyajob ti t'an Jesús. Ti yalayob: Tsa'ix majli ti jijlel Jesús ya' ti yotyot juntiquil xmulil, che'ob.

8 Che' jini ti wa'le Zaqueo ba'an lac Yum. Ti' sube: Q'uele awilan, c Yum, mi quejel caq'uen p'ump'uño' ba t'oxol ti pejtyelex chl ba an c cha'an. Mi tic lolon chilbe i cha'an quixtyañu mi quejel c cha' sutquiben chanya' i ñumeñal, che' ti yala Zaqueo.

9 Jesús ti' sube: Wale iliyi tsa'ix cotyanti jini am ba ti ili otyot. Como loq'uemet je'el ti jiñajlel Abraham.

10 Jin cha'an ti tyaliyon Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob cha'an c saclan cha'an j cotyan xmulilob, che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an diez tyaq'uin

11 Che' chancol tyo i ñlach'tyañob i t'an Jesús quixtyañujob che' chancol i yale' ili tyac ti' subeyob yamba lajoñel. Como

lac'Alix añob ti Jerusalén. Ti' pensali quixtyañujob cha'an i yorojlelix i cha'len yumal Dios ya' ti Jerusalén.

12 Che' jini Jesús ti' subeyob: An juntiquil winic mu' ba i q'uejlel ti ñuc. Ti majli i yalq'uentyel i ye'tyel ti yumal. Che' jini mi quejel i cha' julel.

13 Che' ñac max tyo maj, ti' ñaxan p'ayal diez ajtroñelob i cha'an. Ti yalq'ue ti i wenta ti jujuntiquil junwejch tyaq'uin wen lets ba i tyojol. Ti' subeyob: Cha'lenla ganar yic'ot ili tyaq'uin jintyo mic cha' tyalel, che'en.

14 Pero jini quixtyañujob ti i lumal ti' mich'q'ueleyob jini winic mu' ba quejel i yalq'uentyel i ye'tyel. Ti wi'il ti' chocoyob majlel t'an ya' ba' mi quejel i yalq'uentyel i ye'tyel. Ti yalayob: Mach com lojon ochic ili winic ti yumal lojon c cha'an, che'ob.

15 Pero ti aq'uenti i ye'tyel. Ti cha' sujti majlel ti i lumal. Che' ñac ti cha' c'oti ti' xiq'ui ti p'ayol jini ajtroñelob i cha'an tsa' ba aq'uentiyob tyaq'uin cha'an i yubin bajche' yonlel ti ganari ti jujuntiquil.

16 Jini ñaxan ba ti c'oti. Ti' sube i yum: C Yum, tij ganari yamba diez ti a tyaq'uin, che' ti yala.

17 Jini yumal ti' jac'a: Weñach bajche' ti a cha'le. Wen ba ajtroñelet cha'an xuc'ulet ti a cha'le ti jini saj jach ba tsa' ba caq'uet. Wale mi quejel cotsañet cha'an a wentajin diez lum, che'en.

18 Ti c'oti yamba. Ti yala: C yum, tij ganari yamba jo'wejch ti a tyaq'uin, che' ti yala.

19 Jini ajtroñel je'el ti subenti: Wale mi quejel cotsañet cha'an a wentajin jo'p'ej lum, che'en.

20 Che' jini yamba ti c'oti ba'an i yum. Ti' sube: C yum, umba'an a tyaq'uin. Tic lotyo ti jump'och cajchilal.

21 Tic bac'ñayet como bac'ñabilet ba quixtyañu. Ma' ch'ame' mach ba ba'an a cha'an. Ma' wac' ti c'ajol mach ba ba'an ti a pac'a, che'en.

22 Che' jini, jini yumal ti' sube: Simaron ba ajtroñelet cha'an ti mismo jiñlach a bajñel t'an mi quejel c melet, che'en. Mi wa awujil isujm bac'ñabilon ba quixtyañu, ma' wa ña'tyan mic ch'ame'

mach'Λ ba'an c cha'an, mij c'aje' mach'Λ ba'an tic pΛc'Λ.

23 ¿Chucoch, mach'an ti a wΛc'Λ c tyaq'uin ba' mi' cha'len ganar cha'an mic ch'ame' c tyaq'uin yic'ot i jol che' mic cha' julel? che'en.

24 Jini yumΛ ti' subeyob jini ya' bΛ añob: Ch'am'en jini tyaq'uin. Aq'uen jini am bΛ diez i cha'an, che'en.

25 Ti' cha' subeyob i yum: C yum, pero añach diez i tyaq'uin, che'ob.

26 Jini yumΛ ti' jac'Λ: Mic subeñetla jini am bΛ i cha'an mi yΛq'uentyel yambΛ.

Pero jini mach'Λ ba'an i cha'an mi lu' chilbentyel jini i saj jach bΛ i cha'an.

27 PΛyΛla tyalel jini j contra mach'Λ yom i q'uele' che' yumΛlon. Tsansañoob wΛ' ba'añoon, che'en, che' ti yΛΛ jini yumΛ. Che' ti' cha'le cΛntisa Jesús.

Jesús c'achΛl ti ochi majlel ti Jerusalén
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

28 Che' ti ujt i yΛle' ili t'an Jesús, ti bej majli ti Jerusalén.

29 Che' lΛc'Λl mach c'ot ti lum tyac Betfagé yic'ot Betania bΛ i c'aba' lΛc'Λl ya' ti wits Olivajol bΛ i c'aba' Jesús ti' choco majlel cha'tiquil ajcΛnt'añoob i cha'an.

30 Jesús ti' subeyob jini cha'tiquil: Cucuxla ya' ti saj lum ya' bΛ an lΛc'Λl. Che' mi la' c'otyel ti ti' lum mi quejel la' tyaje' cot cΛchΛl juncojt ts'ijib burro. Tiquila. PΛyΛla tyalel.

31 Mi an majch mi' subeñetla: ¿Chucoch mi la' tique'? che'qui. Subenla: Yom i c'Λñe' lojon c Yum, che' yom mi la' suben, che' ti yΛΛ Jesús.

32 Jini ajcΛnt'añoob i cha'an Jesús ti majli yob. Ya' ti' tyajayob bajche' ti' wΛ subeyob Jesús.

33 Che' ñac chΛncol i ticob jini burro i yum burro ti' c'ajtibeyob: ¿Chucoch mi la' tique'? che'ob.

34 Jini ajcΛnt'añoob ti' jac'Λyob: Yom i c'Λñe' lojon c Yum, che'ob.

35 Ti' pΛyΛyob majlel jini burro ya' ba'an Jesús. Ti' tyasibeyob i pat ti i pislelob. Ti' c'achchocoyob Jesús.

36 Che' ya' c'achΛl majlel Jesús ti' tyΛΛyob majlel i pislel ya' ti bij.

37 Che' chΛncol i lΛq'ue' majlel ya' ti ye' wits Olivajol bΛ i c'aba' ti pejtyeel chΛncol bΛ i ch'ujbiñoob chΛncol bΛ i tsΛcleñoob majlel Jesús ti yΛΛyob ti c'am bΛ t'an cha'an c'ajacña i yoj. Ti' subeyob i ñuclel Dios cha'an pejtyeel jini ñuc tyac bΛ i p'Λtyalel tsa' bΛ i pΛΛΛ Jesús tsa' bΛ i yilayob.

38 Ti yΛΛyob: Tijicñayet jatyet YumΛlet bΛ mu' bΛ a tyalel cha'an che' yom lac Yum Dios. La' ñach'lec i pusic'al ya' bΛ añob ti panchan. La' subjic i ñuclel Dios, che'ob.

39 Che' jini ya'an fariseojob je'el. Ti yΛΛyob: Maestro, tiq'ui jini chΛncol bΛ i tsΛcleñet majlel, che'ob.

40 Pero Jesús ti' jac'beyob: Mic subeñetla, mi ti ñach'leyob ili quixtyañujob mi quejelob ti oñel jini tyun tyac, che' ti yΛΛ Jesús.

41 Che' ñac lΛc'Λlix an ti Jerusalén che' ñac ti yilΛ Jesús jini lum ti yuc'tyΛ jini año' bΛ ti Jerusalén.

42 Ti yΛΛ Jesús: Tsa'iqui la' ch'Λmbe isujm mi jim bΛ q'uin iliyi bajche' ch'ujbi la' tyaje' i ñach'tyalel la' pusic'al. Pero wale ma'ix mi quejel la' saj aq'uentyel la' ña'tyan.

43 Como tyal wocol tyac bΛ q'uin che' mi quejel i joy mejlel i ts'ajquil a lum cha'an ti la' contrajob cha'an mach ch'ujbi la' loq'uel majlel. Mi quejel i joy mΛctyañetla. Mi quejel i cha'len guerra ti la' contra.

44 Mi quejel i jisΛntyel la' lum. Mi quejel i tsΛnsΛntyel pejtyeel ajchumtyΛ. Ma'ix mi cΛtyΛΛ jump'ej tyun ti pam yambΛ tyun. Como mach'an ti la' ña'tya che' ñac yom i cotyañetla Dios, che' ti wΛ alΛ Jesús.

Jesús ti' xiq'uiyob loq'uel ajchoñoñel mΛñoñel ya' ti templo

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

45 Che' jini ti c'oti Jesús ti pat templo. Ti queji i chocob loq'uel jini mu' bΛ i chon mu' bΛ i mΛn.

46 Jesús ti' subeyob: Ti Ts'ijbubil bΛ i T'an Dios mi yΛle': Jini cotyot i yotyotlel oración, che'en. Pero jatyetla tsa'ix la'

sutqui ti yotyotlel ajxujch'ob, che' ti yala Jesús.

47 Ti bele' q'uin ti' cha'le cantisa Jesús ya' ti templo pero jini ñucol' ba cura i cha'an ba israelob yic'ot jini ajcantisajob cha'an i mandar, yic'ot je'el jini año' ba i ye'tyel ti lum ti' saclayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob Jesús.

48 Pero mach'an ti' tyajayob bajche' ch'ujbi i tsansañoob como jini yamba quixtyañujob mi' wen ñach'tyabeñoob i t'an Jesús.

I p'atyalel i t'an Jesús

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 1 Junyajlel che' ñac ti' cantisa quixtyañujob Jesús ya' ti pat templo ti' subeyob jini t'an cha'an laj cotyalyel. Che' jini, ti c'oti ñucol' ba curajob i cha'an ba israelob yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel.

2 Ti' c'ajtibeyob Jesús: ¿Baqui tyalem a we'tyel cha'an ma' niq'ui cha'len jini mu' ba a cha'len? ¿Majchqui ti yalq'uet ili a we'tyel cha'an ma' niq'ui mele'? che'ob.

3 Che' jini, Jesús ti' subeyob: Joñoen je'el an cha' ba com j c'ajtibeñetla. Subeñoen:

4 ¿Majchqui ti' xiq'ui Juan tsa' ba i yal'la ch'am ja', Dios ba o quixtyañujob? che' ti yala Jesús.

5 Pero ti queji i bajñel subeñoob i ba.

¿Chuqui yom la cale'? Mi ti la cala Dios ti' xiq'ui cho'onla, mi quejel i cha' c'ajtibeñoenla: ¿Chucoch mach'an ti lac ch'ujbibe? Che' mi quej i yal.

6 Mi ti la cala winicob ti' xiq'ui, mi cho'onla, pejtylel quixtyañu mi quejel i julonla ti tyun jintyo mi lac sajtyel. Como mi lu' ña'tyañoob Dios ti' xiq'ui tyalel jini Juan, che'ob.

7 Jin cha'an ti' subeyob Jesús: Mach cujil lojon isujm majchqui ti' xiq'ui cha'an i yalq'ue' ch'am ja' jini Juan, che'ob.

8 Che' jini, Jesús ti' subeyob: Cha'ach joñoen je'el mach c subetla ba' ch'oyol i p'atyalel c t'an cha'an c cha'len tyac iliyi. Che' ti yala Jesús.

Lajoñel cha'an simaron ba ajcañalya ts'ujsub

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

9 Ti wi'il Jesús ti queji i pejcan quixtyañujob. Ti' subeyob jini lajoñel: An juntiquil winic ti' ral'la ts'ujsubol. Ti wi'il ti yalq'ueyob ti majñalyel ti ajcañalya ts'ujsubol. Ti majli ti yamba pañimil. Ya' ti wen jale.

10 Che' ñac i yorojlel i tyuc'ob ts'ujsub ti' choco majlel i yajtroñel ya' ba'an ajcañalya ts'ujsubol cha'an mi' t'ox ch'am'en i wut bajche' ti wa alayob. Pero jini ajcañalya ts'ujsubol ti' jats'ayob. Che' jach ti' tyojo chocoyob sujtyel.

11 Che' jini, i yum jini ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba i yajtroñel. Pero cha'ach je'el ti' wajleyob. Ti' jats'ayob. Ti' cha' tyojo chocoyob sujtyel.

12 Che' jini i yum ts'ujsubol ti' cha' choco majlel yamba i yajtroñel. Pero jini ajcañalya ts'ujsubol ti' lowoyob je'el. Ti' chocoyob loq'uel.

13 Che' jini, i yum ts'ujsubol ti yala: ¿Chuquiyes yom c cha'len? Mi quejel c choque' majlel calobil mu' ba c wen p'untyan. Che' mi yilañoob mi quejel i q'uelob ti ñuc, che'en.

14 Pero che' ñac ti yilayob jini i yalobil i yum ts'ujsubol, jini ajtroñelob ti' subeyob i ba: Jiñach mu' ba i quejel i yochel ti' yum ili ts'ujsubol. La' lac tsansan. Che' jini mi quejel lac ch'ame' ili ts'ujsubol, che'ob.

15 Che' jini ti' loc'sayob ya' ti ts'ujsubol. Ti' tsansayob. Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes mi quejel i cha'len i yum ts'ujsubol yic'otyob jini ajcañalya ts'ujsubol?

16 Mi quejel i tyalel, mi quejel i tsansañoob ili ajcañalya ts'ujsubol. Mi quejel i yalq'uen ts'ujsubol ti' wenta año' ba. Che' ti yubiyob ili t'an, ti yalayob: Mach che'ic yom Dios.

17 Pero Jesús ti' ch'uj q'ueleyob. Ti yala: ¿Chuqui yom i yale' jini Ts'ijbubil ba i t'an Dios, che' jini? Mi yale':

Jini tyun tsa' ba i chocoyob ajmel
tyun ba otyot
ti ochi che' bajche' i yoyel ti i xujc
otyot.

18 Majchical jach mi yajlel ti pam jini
tyun mi quejel i bic'tiyel yubil. Pero mi ti
yajli jini tyun ti' pam quixtyañu mi
quejel i jujch'e' bajche' ts'ubejn yubil.
Che' ti yala Jesús ti lajoñel.

T'an cha'an tyojoñel

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

19 Jini ñucol' ba curajob i cha'an israelob
yic'ot ajcantisajob cha'an i mandar yom i
chucob Jesús ti jim ba ora como yujilob
isujm Jesús ti' tyajayob ti lajoñel ba t'an.
Pero mi i bac'ñan jini quixtyañujob.

20 Jin cha'an ti' chocoyob majlel
ajñach'tya t'an ya' ba'an Jesús. Ti' lolon
pasyob i ba ti wen ba quixtyañu cha'an
mi' tyajbeñob i mul Jesús ti i t'an cha'an
mi yac'ob ti i c'ab jini am ba i ye'tyel.

21 Jin cha'an ti' c'ajtibeyob Jesús:
Maestro, cujil lojon isujm ma' wale' ma'
cantisan wen ba. Mach juntiquilic jach
ma' más p'untyan. Ma' cantisan ti melel
ba t'an i t'an Dios.

22 Subeñon lojon: ¿Yom ba mi la caq'uen
tyojoñel ñuc ba yumal o mach yom? che'
ti c'ajtibenti Jesús.

23 Pero Jesús yujil isujm cha'an jach yom
i jop'ben i mul. Che' jini, ti' subeyob:
¿Chucoch mi la' sac'abeñon c mul?

24 P'as'eñon junwejch tyaq'uin. ¿Majchqui
i loc'om wa' ba an ti tyaq'uin? ¿Majchqui i
c'aba' wa' ba ts'ijbubil? Che' ti yala Jesús.
Ti' jac'ayob: I cha'an yumal, che'ob.

25 Che' jini, ti' jac'la Jesús: Aq'uenla ñuc
ba yumal jini yom ba aq'uentic. Aq'uenla
Dios jini yom ba aq'uentic Dios, che'en.

26 Mach'an ti mejli i tyajben i mul Jesús
ti' tyojlel quixtyañujob. Pero tyoj
bac'ñajelob che' ti yubiyob. Ti
ñach'leyob.

C'ajtibal cha'an bajche' mi tyejchel

loq'uel ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

27 Ti wi'il ti c'oti cha'tiquil uxtiquil
saducejob ba'an Jesús. Jiñach mu' ba i

yalob mach'an mi lac cha' tyejchel
loq'uel ba'an sajtyemo' ba. Ti' c'ajtibeyob
Jesús:

28 Maestro, Moisés ti' c'aybeyonla
ts'ijbubil ba mandar cha'an bajche' mi'
cha'len mi ti sajti juntiquil winic mi ti
bajñel c'ayle i yijñam che' max tyo ba'an i
yalobil. Ti yala yom mi' wesa p'ayben i
yijñam i yascun jini ijs'tiñal ba cha'an
anic i yalobil cha'an i tyejch'en i jiñajlel
jini tsa' ba sajti, che' ti yalayob.

29 Che' jini, an siete winicob yoque i
yijts'iñob i ba. Ti' p'ayla i yijñam jini
ascuñal ba. Ti sajti che' max tyo ba'an i
yalobil.

30 Che' jini i cha'ticel i yijts'in ti' p'aybe i
yijñam yascun. Jini winic ti sajti je'el
che' ñac max tyo ba'an i yalobil.

31 Che' jini i uxticel ba i yijts'in ti' p'aybe
i yijñam i yascun. Cha'ach je'el c'ala ti
sietejlelob. Mach'an mi junticel i
yalobil, ti sajtiyob ti' sietejlel jini
winicob.

32 Che' jini, ti sajti jini x'ixic je'el.

33 Che' ti yorojlel mi cha' tyejchelob jini
sajtyemo' ba, ¿majchqui i ñoxi'al jini
x'ixic ma' wal? como ti' sietejlelob ti'
p'ayayob cha'an i yijñam, che' ti yalayob
jini saducejob.

34 Che' jini Jesús ti' jac'beyob: Wa' ti
mulawil mi' p'ayob i ba winicob x'ixicob.

35 Pero jini mu' ba q'uejel ti wen cha'an
xuc'ul mi yajñel ti tyal tyo ba ora mi
quejel i tyejchelob loq'uel ba'an
sajtyemo' ba. Ya'i mach'an mi quejel i
tyajob i ba. Mach'an mi' sijiñob i yalobil.

36 Como mach ch'ujbi i cha' sajtyel. Mi
quejel i yajñel bajche' ajtroñelob i cha'an
Dios ch'oyolo' ba ti panchan. Cha'an ti
tyejchiyob loq'uel ba'an sajtyemo' ba mi
yajñelob ti i yalobil Dios.

37 Jinic tyo Moisés i bajñel mi
yad'ueñonla lac ch'am'en isujm cha'an mi
cha' tyejchel loq'uel sajtyemo' ba cha'an ti
jini t'an cha'an jini pimel tsa' ba i yila ti
lejmi mach'la ba'an ti jili. Ya'i ti jini t'an
mi' tsictisan lac Yum i Dios Abraham, i
Dios Isaac, yic'ot i Dios Jacob.

38 Pero Dios mach i Diosic jini sajtyemo'
ba. I Dios cuxulo' ba aunque sajtyem i

baɫ'tyal pero cuxul i ch'ujlel. Lu' cuxulob mi yilan Dios.

³⁹ Che' jini, cha'tiquil uxtiquil ajcantisajob cha'an i mandar israelob ti' subeyob Jesús: Maestro, weñach bajche' ti a jac'la, che'ob.

⁴⁰ Ma'an majch ti' cha' jop'o i c'ajtiben Jesús.

¿Majchqui jini Cristo?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Jesús ti' subeyob: ¿Bajche'qui isujm che' mi yalob mi i jiñajlel David jini Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios?

⁴² Como David i bajñel ti yala ti jun Salmos ba i c'aba':

Jini lac Yum ti' sube jini c yum:

Buchi' tic ñoj

⁴³ jintyo mi caq'ueñet a jisan i p'altyalel a contrajob.

Che' ti wa subenti Jesús ti Dios ti Salmos.

⁴⁴ ¿Bajche'qui ch'ujbi che' i jiñajlelon David jini Cristo che' David ti yala Cristo ti' yum? che' ti yala Jesús.

Jesús ti' tyaja ti t'an ajcantisajob cha'an i mandar israelob

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Ti pejtyelex quixtyañujob ti' ñach'tyabeyob i t'an Jesús che' ñac Jesús ti' subeyob ajcanta'ñoob i cha'an:

⁴⁶ Cañatyan la' ba cha'an jini ajcantisajob cha'an mandar como mi' mulañoob i wen ch'alob i ba ti tyam ba i pislex che' mi majlelob ti xambal. Mi' mulañoob che' cabal mi pejcantyel ya' ti xinil lum. Mi yajcan jini más wen ba tyac buchlibal ya' ti i templo israelob yic'ot más wen ba buchlibal ti q'uiñejel.

⁴⁷ Che' je'el mi' chilbeñoob i lum jini meba' 'ixicob. Mi' melob tyam tyac ba oración cha'an wen mi yilantyel. Jiñach más bablaq'uen ba mi quejel i yalq'uentyelob i xot'ob i mul, che' ti yala Jesús.

I yofrenda juntiquil p'ump'un

ba meba' 'ixic

(Mr. 12.41-44)

21 ¹ Jesús ti yila bajche' ti yotsayob tyaq'uin jini ricojo' ba ya' ti

yajnib ofrenda ya' ti colem templo.

² Ti yila je'el juntiquil meba' 'ixic mach'la ba'an cha ba an i cha'an. Ti yotsa cha'wejch tyaq'uin i saj jach ba.

³ Jesús ti yala: Ubinla mic subeñetla, ili p'ump'un ba meba' 'ixic más on ti yotsa yubil bajche' ti pejtyelex jini año' ba.

⁴ Como jini año' ba yoñel cha ba an i cha'an ti cayle. Pero jini x'ixic ma'ix cha ba an i cha'an ti cayle cha'an cha ba yom, che' ti yala Jesús.

Jesús ti wa ala mi quejel i jejmex jini colem templo i cha'an ba israelob

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Cha'tiquil uxtiquil ti quejiyob ti t'an cha'an jini colem templo i cha'an ba israelob. Ti yalayob cha'an c'otyajax yic'ot cha'an c'otyajax jini tyun tyac yic'ot cha'an i majtyan tsa' ba ajq'ui tyac cha'an i ch'ajlil. Che' jini Jesús ti yala: ⁶ Tyal i yorojlel mi quejel i jisantyel ti pejtyelex iliyi chancol ba la' wilan wale iliyi. Ma'ix mi quejel i saj caytyal mi jump'ejlic tyun ti pam yamba.

Señajlel tyac cha'an i yujtibal mulawil

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ Che' jini ti' c'ajtibeyob Jesús: Maestro, ¿jalajqui mi quejel i yujtyel pejtyelex jijini? ¿Chuquiyes i señajlel che' mi quejel i lu' ts'actiyel pejtyelex jijini? che'ob.

⁸ Jesús ti' subeyob: Yom wen xuc'uletla cha'an mach'an majch ch'ujbi i lotiñetla. Como mi quejelob i tyalel mu' ba quejel i c'ambeñoob j c'aba'. Mi quejel i yalob: Joñoob Cristojon, che'en. Wale iliyi lac'alix mach tyal Cristo, che'en. Pero ma' mi la' lolon tsacleñoob, che' ti yala Jesús.

⁹ Che' mi la' wubin an cabal guerra yic'ot contrajiya mach yom mi la' cha'len baq'uen. Como cha'ach mi quejel i lu' yujtyel iliyi pero max tyo jinic i yujtibal mulawil.

¹⁰ Che' jini ti bej ala Jesús: Junmujch' quixtyañu mi quejel i contrajin yamba junmujch' quixtyañujob. Yumalob yic'ot año' ba ti i wenta mi quejel i cha'len guerra ti i contra yamba yumal.

11 Mi quejel ñoj baq'uentic ba yujquel lum tyac. Mi quejel wi'ñal yic'ot c'am'an tyac ti cabal pañimil tyac. Mi quejel i yilan baq'uentic ba seña tyac ti chan yic'ot yan tyac ba ñuc ba seña tyac.

12 Pero ñaxan tyo che' max tyo mi lu' yujtyel tyac ili mi quejel i chuquetla. Mi quejel i tyac'lañetla. Mi quejel i pleyetla ti melojel ti i templo israelob. Mi quejel la' caljchel. Mi quejel i pleyetla majlel ba'an ñuc ba yumalob yic'ot yamba ñuco' ba i ye'tyel cha'an tij caj.

13 Mi quejel la' wac'on ti wen caljñel cha'an ti ili la' wocol tyac.

14 Wa ña'tyanla cha'an ma'ix mi quejel la' chajpan bajche' mi quejel la' jaq'ue' cha'an la' cotyan la' ba che' ti i yorojlel melojel.

15 Como mi quejel calq'ueñetla t'an yic'ot la' ña'tyabal bajche' ch'ujbi la' jaq'ue'. Mi jinic la' contrajob mach mej i jac'ob.

16 Pero mi quejel la' wajq'uel ti i c'ab la' contra. Jinic tyo la' tyat la' ña', la' wascuñob, la' chichob, la' wijts'iñob, la' pi'alob yic'ot calñalo' ba la' cha'an mi yalq'uetla ti i c'ab la' contrajob. An junti quil cha'tiquiletla mi quejel la' tsansantyel.

17 Pejtyelel quixtyañu mi quejel i ts'a'leñetla cha'an tij caj.

18 Pero ma'ix mi quejel i sajtyel mi junt'umic i tsutsel la' jol.

19 Mi bej xuc'uletla che' mi la' ñusan wocol mi quejel la' cotyantyel.

20 Che' mi quejel la' wilan joyol ti soldadojob jini lum Jerusalén ba i c'aba', ña'tyanla, che' jini, ma'ix jal mi quejel i jisantyel.

21 Che' jini, jini año' ba ti pañimil Judea ba i c'aba' yom puts'ic majlel ti wits. Jini año' ba ti lum Jerusalén ba i c'aba' yom loq'uicob majlel. Jini mach'la ba'an añob ti lum mach yom i cha' sujtyel majlel ti lum.

22 Como tyal wen wocol tyac ba q'uin tyac cha'an ti caj i mul quixtyañujob. Mi quejel i ts'actiyel pejtyelel jini ts'ijbubil tyac ba.

23 P'ump'uñob bajche' mi quejel i ñusan wocol jini x'ixicob chancol tyo ba i calñatyan i yalobil yic'ot chancol tyo ba i

tsu'sañob i yalobil. Como mi quejel wen wocol ba wa' ti mulawil cha'an ti mich'lel Dios mi quejel i yalq'uentyel i xot'ob i mul.

24 Juntiquil cha'tiquil mi quejel i tsansantyelob ti guerra, año' ba mi quejel i payob majlel ti calchol ti yamba pañimil tyac. Jini ñajt ba tyalemob mi quejel i ch'amben ti i wenta jini lum Jerusalén ba i c'aba' c'alal jintyo mi ts'actiyel i yorojlel i cha'leñob jijini. Che' ti yalal Jesús.

Bajche' yilal mi quejel i cha' tyalel Jesús

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

25 Che' jini mi quejel i tsictiyel i seña tyac ti q'uin, ti uw yic'ot ti ec' tyac. Wa' ti mulawil quixtyañujob mi quejel i lonon cha'len cabal pensal yic'ot mi' cha'len baq'uen cha'an wen balbaq'uen ba pujucña ba ti colem ja' yic'ot cha'an jini wits'law ba ja'.

26 Jini quixtyañujob mi quejel i sajtyel ti baq'uen che' mi' pensalin cha ba mi quejel i yujtyel. Mi jinic tyo chan mi quejel i ñijcayel.

27 Che' jini mi quejel i yilan mic tyalel Joñon i Pi'alon Quixtyañujob ti tyocal tic p'alyalel yic'ot ti ñoj c'otyajax ba c ñuclel.

28 Che' mi quejel i yujtyel pejtyel ili, tijicnisan la' ba. Ñuc isan la' pusic'al como lac'alix i yorojlel la' cotyantyel.

29 Che' je'el ti' subeyob ti lajoñel: Ña'tyanla jini higuera ba tye' o mi ba'ic jach ba yamba tye'.

30 Che' mi la' wilan mi ch'oc an i yopol tye' mi la' wa ña'tyan lac'alix i yorojlel q'uin tyunil.

31 Che' je'el che' mi la' wilan chancolix i lu' ujtyel tyac iliyi ña'tyanla lac'alix i yorojlel i cha' tyalel lac Yum i cha'len yumal.

32 Melel mic subeñetla mi quejel i yujtyel tyac ti pejtyelel iliyi che' max tyo ti sajtyob ili quixtyañujob am ba ili ora.

33 Mi quejl i sac jilel majlel jini chani yic'ot mulawil pero c t'an ba mach saj jil, che' ti yalal Jesús.

34 Xuc'uletla cha'an mach'an mi la' wac' ti tsats' an la' pusic'al cha'an ti caj la' wo' yic'ot cha'an ti caj la' q'uixñejel yic'ot cabal pensal cha'an cabal cha' ba tyac an ti mulawil. Ame mi wa' c'otyel i yorojlel che' mach'an mi la' saj pensalin.

35 Che' ora jach mi tyalel jim ba q'uin i tyaje' pejtyelex quixtyañu ti peytelel mulawil che' bajche' mi wa' ñujp'el yac che' mach'an mi ña'tyalyel.

36 Yom chajpabiletla. Yom mi la' chac cha'len oración ti pejtyelex ora cha'an mi mejlel la' puts'tyan pejtyelex jini wocol tyac ba mu' ba quejel i yujtyel. Yic'ot cha'an mi la' c'otyel tic tyojlel Joñon i Pi'alon Quixtyañujob, che' ti yala Jesús.

37 Ti q'uinil ti' cha'le cantisa Jesús ti templo. Ti ac'balel ti majli i ñusan ac'balel ya' ti wits Olivajol ba i c'aba'.

38 Ti wen sac'an tyac ti jujump'ej q'uin ti c'oti pejtyelex quixtyañujob ti templo cha'an i ñach'tyaben i t'an Jesús.

Ti' ña'tyalyob bajche' ch'ujbi i chuc Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11;

Jn. 11.45-53)

22 1 Lac'alix i yorojlel i q'uinilel pascua ba i c'aba' che' mi' c'uxob caxlan waj mach'la ba'an mi yalq'uen i wos i ba.

2 Jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ajcantisajob i cha'an i mandar israelob chancol i pejcañob i ba cha'an mi' saclan bajche' mi quejel i tsansan Jesús. Como mi' bac'ñan quixtyañujob.

3 Che' jini, Satanás ti ochi ti' pusic'al Judas mu' ba i pejcantyel ti Iscariote. Jiñach i pi'lob jini yamba oncejob yajcabilo' ba ajsubt'añob ñumel.

4 Ti majli Judas ba'an ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot ba'an am ba i ye'tyel ti colem templo i cha'an israelob. Ti' pejcyob cha'an bajche' ch'ujbi i yac' ti cachol Jesús.

5 C'ajacñayob i yoj che' ñac ti yubiyob i t'an Judas. Ti yac'ayob i t'an cha'an mi yalq'ueñob tyaq'uin jini Judas.

6 Judas ti yac'la i t'an cha'an i yalq'ueñob ti i c'lab jini año' ba i ye'tyel. Ti queji i saclan bajche' mi yac' ti chucol Jesús

che' mach'an tsiquil cabal quixtyañujob.

Bajche' ti' cha'le cojachix ba uch'el lac Yum

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

7 Ti c'oti i yorojlel i q'uixñejel che' mi' c'uxob jini caxlan waj mach'la ba'an yic'ot levadura che' mi' wersa tsansañob tiñame' che' ti pascua.

8 Jesús ti' xiq'ui majlel Pedro yic'ot Juan. Ti' subeyob: Cucula. Chajpan la cuch'el cha'an q'uin pascua, che'en.

9 Ti' jac'ayob: ¿Baqui awom mi lojon c chajpan la cuch'el? che' ti' yalayob.

10 Jesús ti' jac'la: Che' ochel muq'uetla ti lum mi quejel la' tyaje' juntiquil winic chancol ba i q'ueche' majlel jump'ej uc'un ja'. Tsaclenla majlel jintyo mi la' c'otyel ti yotyot ba' mi quejel i yochel.

11 Ya'i mi la' suben i yum otyot: Jini lojon c Maestro mi yal: ¿Baqui an jini saj mal ba' ch'ujbi lojon cuch'el quic'otyob ajcant'año' ba c cha'an? che'etla, mi la' suben.

12 Che' jini mi quejl i pasbeñetla saj mal ya' ti cha'lajmlel otyot. Colem, chajpabil i mal. Ya'i yom la' chajpan mu' ba quejel laj c'uxe, che' ti yala Jesús.

13 Ti majliyob jini ajcant'añob. Ti' tyajayob che' bajche' ti yala Jesús. Ti' chajpalyob uch'el cha'an pascua.

14 Che' ti c'oti i yorojlel, Jesús yic'ot jini yajcabil ba ajsubt'añob ñumel ti c'oti. Ti buchleyob ya' ti mesa.

15 Che' jini Jesús ti' subeyob: Ti pejtyelex c pusic'al wersa com j c'ux jini uch'el cha'an pascua la' wic'ot che' max tyo mic sajtyel.

16 Como mic subeñetla mach'an mi quejel c cha' c'ux jini uch'el cha'an pascua la' wic'ot jintyo ba' ba ora mi yujtyel ba' mi' cha'len yumal Dios, che'en.

17 Che' jini ti' ch'ama vaso ti i c'lab. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' subeyob ajcant'añob i cha'an: Japala iliyi. Aq'uen la' ba.

18 Como mic subeñetla mach'anix mi quejel c cha' jape' i ya'lel uva jintyo ti

tyal ba ora che' mi' cha'len yumal Dios, che'en.

19 Ti wi'il ti' ch'amal waj. Ti' cha'le oración. Che' jini ti' xet'e. Ti yal'ueyob. Ti yala: Jiñach c bac'tyal mu' ba quejel cac' cha'añetla. C'ajtsañon che' mi la' cha'len jini uch'el, che'en.

20 Chal'ach ti' cha'le je'el yic'ot jini vaso che' ujt'el i cha'leñob uch'el. Jesús ti' subeyob: Ili am ba ti vaso jiñach i seña tsijib trato ba t'an mu' ba i wa'chocontyel cha'an tic ch'ich'el mu' ba quejel c beque' cha'añetla, che'en.

21 Pero wale iliyi wa'an i c'ab ti pam mesa quic'ot mu' ba i quejel i yac'on ti cac'hol.

22 Joñon i Pi'alon Quixyañujob wersa mic sajtyel che' bajche' wa ña'tyabil. Pero p'ump'un che' bajche' mi quej i ñusan wocol jini quixyañu mu' ba quejel i yac'on ti cac'hol. Wen wocol mi quejel i yubin.

23 Che' jini ti queji i c'ajtibebob i ba majchqui jini mu' ba quejel i yac' ti cac'hol Jesús.

**Ti' pejcayob i ba cha'an
majchqui más ñuc**

24 Ti wi'il jini ajcant'añob ti queji i calax pejcañob i ba cha'an majchqui mi quejel i q'uejlel ti más ñuc.

25 Pero Jesús ti' subeyob: Jini ñuc ba yumalob ti pañimil mi' cha'len yumal che' bajche' mi wen ñuc. Jini am ba i ye'tyel mi pejcant'el ti wen ba ajcañatyayajob.

26 Pero jatyetla mach che'ic yom mi la' cha'len. Pero jini más ñuc ba ti la' tyojel yom i mele' che' bajche' más alob tyo. Jini mu' ba ti xic' yom i cha'len che' bajche' yajtroñel jach.

27 Jesús ti bej yala: ¿Majchqui jini más ñuc ba yubil, jim ba jini buchul ba ti mesa ti uch'el o jim ba jini ajtroñel mu' ba i ñusan waj? ¿Mach ba más ñuc jini buchul ba ti uch'el? Pero wa' añon ti la' tyojel che' bajche' ajtroñelon la' cha'an, che' ti yala Jesús.

28 Jatyetla ti bej ajniyetla quic'ot tic wocol.

29 Jin cha'an mi caq'ueñetla la' cha'len yumal che' bajche' c Tyat je'el ti yac'on c cha'len yumal

30 cha'an mi la' cha'len uch'el tic mesa ya' ba' mic cha'len yumal. Mi quejel la' buchtyal ti ñuc ba buchlibal cha'an la' mele' jini docemojt i jiñajlel Israel. Che' ti yala Jesús.

**Jesús ti' wa sube Pedro mi quejel i yal
mach i caña Jesús**

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

31 Lac Yum ti yala je'el: Simón, ubin tsa'ix i c'ajtibon cha'an caq'uetla ti i c'ab Satanás cha'an i nijcabeñetla la' pusic'al che' bajche' mi chijcunt'el trigo cha'an mi loq'uel i sujl.

32 Pero tsa'ix c tyajayet ti oración cha'an mach'an mi quejel a cly a ch'ujbiñon. Jixcu che' tsa'ix a cha' tyoj isla a ba, cotyan a wermañujob cha'an i p'atyaliyel. Che' ti subenti Simón.

33 Simón ti' sube: C Yum, chajpabilonix cha'an mic majlel quic'otyet ti cac'hol aunque mic sajtyel quic'otyet, che' ti yala Simón.

34 Jesús ti' sube: Pedro, mic subebob wale che' max tyo cha'le uq'uel tyat mut uxyaj mi quejel a wale' mach a cañayon, che' ti yala Jesús.

Lac'alix i yorojlel i yilan wocol Jesús

35 Che' jini Jesús ti' c'ajtibeyob: Che' ñac tic xiq'uiyetla majlel ti subt'an che' ñac mach'an ti la' ch'amal majlel la' morral mi yajnic'ic la' tyaq'uin mi yanic ba la' zapatos, ¿an tyo ba cha' ba yom la' cha'an ti la' wubi? che' ti yala Jesús. Ti' jac'ayob: Ma'ix, che'ob.

36 Che' jini Jesús ti' subeyob: Pero wale iliyi mi an la' morral, ch'amalxla majlel yic'ot i yajnic'ic la' tyaq'uin. Yic'ot jini mach'a ba'an i machit, la' i choñe' i bujc cha'an i mañe' junts'ijit i machit.

37 Como mic subebob: Mi wersa quejel i ts'actiyel jini wa Ts'ijbubul ba i T'an Dios ba' mi' tyajon ti t'an. Mi yal: Mi quejel i tsijquel yic'ot simarño' ba, che' mi yal. Como pejtyelel ts'ijbubul ba cha'añon mi quejel i wersa ts'actiyel, che' ti yala Jesús.

38 Che' jini ti yɔɔyob: C Yum, umba'an cha'ts'ijt machit, che'ob. Jesús ti' jac'ɔ: Jasalix jini, che'en.

Jesús ti' cha'le oración ya' ti Getsemaní
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

39 Che' jini Jesús ti loq'ui majlel. Ti majli ti wits Olivajol ba i c'aba' che' bajche' i tyɔlel mi' cha'len. Jini ajcant'añob i cha'an ti' tsɔcleyob majlel.

40 Che' ñac ti c'oti ya'i Jesús ti' subeyob: Pejcanla Dios ti oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil, che'en.

41 Che' jini, Jesús ti bej majli che' ñajtyɔɔ bajche' mi chojquel jump'ej tyun. Ti ñocle cha'an i cha'len oración.

42 Ti oración Jesús ti yɔɔɔ: C Tyat, mach a wɔc'on ti ochel ti ili wocol mu' ba quejel c ñusan. Pero mele mach jinic bajche' com joñon pero mele bajche' awom, che' ti yɔɔɔ Jesús.

43 Che' jini ti tsictiyi juntiquil ajtroñel i cha'an Dios ch'oyol ba ti panchan cha'an i yɔq'uen i p'ɔtyɔlel.

44 Che' chɔncox i wen yilan wocol Jesús más wersa ti' pejca Dios ti oración. Ti loq'ui i bul'ich che' bajche' ch'ich' mi' t'uyt'uy yajlel ti lum.

45 Che' ñac ti tyejchi ti oración, ti cha' majli ba'an ajcant'añob i cha'an. Wɔyɔɔɔbix ti' tyaja cha'an i ch'ɔjyemleleob i pusic'al.

46 Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti wayel? Tyejchenla. Cha'lenla oración cha'an mach'an mi la' yajlel ti mulil, che'en.

Ti' chucuyob Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

47 Che' chɔncol tyo ti t'an Jesús ti c'oti cabal quixtyañu. Ñaxan tyɔlel Judas. Judas jiñlach i pi'al jini yamba once ajcant'añob i cha'an Jesús. Ti' lac'ɔ Jesús cha'an i ñupe'.

48 Che' jini Jesús ti' sube: Judas, ¿mu' ba' a wɔc'on ti' c'ɔbob, Joñon i Pi'ɔlon ba Quixtyañujob cha'an ma' ñupon? che'en.

49 Jini ya' ba añob yic'ot Jesús che' ñac ti' ña'tyɔyob chɔ ba chɔncol i yujtyel, ti' c'ajtibeyob Jesús: C Yum, ¿mu' ba lojon j c'amben machit? che'ob.

50 Juntiquil ajcant'an i cha'an Jesús ti' lowo ajtroñel i cha'an jini ñoj ñuc ba cura i cha'an israelob. Ti' tsepbe loq'uel i ñoj ba chiquin.

51 Pero Jesús ti yɔɔɔ: La' ajnic. Cɔyɔɔɔla, che'en. Che' jini Jesús ti' tyɔlbe i chiquin jini ajtroñel. Ti lajmi.

52 Che' jini Jesús ti' subeyob jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini año' ba i ye'tyel ti i templo israelob yic'ot xñoxob año' ba i ye'tyel tsa' ba c'oti i chucob majlel Jesús: ¿Tsa'ix ba tyɔliyetla awic'ot la' machit la' tye' che' bajche' ajxuch'on? che'en.

53 Che' ñac ya' añon quic'otyetla ya' ti templo ti jujump'ej q'uin mach'an ti la' saj chucuyon. Pero wale iliyi jiñlach i yorojlel ti la' yajca. I yorojlelix mi tsictiyel i p'ɔtyɔlel jini am ba ti ic'jowan ba pañimil, che' ti yɔɔɔ Jesús.

Mach i cɔñɔ Jesús ti yɔɔɔ Pedro

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.15-18, 25-27)

54 Che' jini ti' cɔchɔyob Jesús. Ti' pɔyɔyob majlel ti yotyot jini ñoj ñuc ba cura i cha'an israelob. Pedro ti' ñajtyɔ tsɔcle majlel.

55 Ya' i ti' ts'ɔɔyob c'ajc ti pat otyot. Ya' joy buchulob. Pedro ti buchle yic'otyob je'el.

56 Che' jini juntiquil ajtroñel ba x'ixic ti yilɔ ya' buchul Pedro je'el. Ti' ch'uj q'uele. Ti yɔɔɔ: Ili winic jiñlach juntiquil i pi'ɔlob Jesús je'el, che'en.

57 Pedro ti yɔɔɔ mach jiniqui. Ti yɔɔɔ: Pero ubin, x'ixic, mach j cɔñɔ jini winiqui, che'en.

58 Che' jini ti ñajtyɔ jumuc' yamba ti yilɔ. Ti' sube Pedro: Jatyet je'el i pi'ɔlet jini winic, che'en. Pero Pedro ti yɔɔɔ: Ubin, mach joñonic, che'en.

59 Che' jini, ti ñumi jump'ej ora yamba ti yilɔ. Ti' sube: Melel, ili winic i pi'ɔlobach Jesús como loq'uem ti Galilea je'el, che'en.

60 Che' jini Pedro ti yɔɔɔ: Ubin, mach kujil isujm chɔ ba yes chɔncol a wale', che'en. Ti jim ba ora che' chɔncol tyo ti t'an Pedro, ti' wa' cha'le uq'uel tyat mut.

61 Lac Yum ti' sutqui i ba i q'uel Pedro.

Pedro ti' c'ajtiyi i cha'an tsa' ba i yala Jesús che' ñac ti' sube: Che' max tyo i cha'le uq'uel tyat mut uxyajlel mi quejel a wal mach a cañayon, che'en.

62 Che' jini Pedro ti loq'ui majlel. Ti wen queji ti uq'uel.

Ti' wajleyob Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

63 Jini winicob tsa' ba i cañatyayob Jesús ti' wajleyob. Ti' jats'ayob.

64 Ti' macbeyob i wut. Ti' tyum jajts'iyob. Ti' subeyob: Subeñon lojon majchqui ti' jats'ayet, che'ob.

65 An tyo cabal yan tyac tsa' ba i yalayob cha'an i wajleñob.

Jesús ya' ba'an jini año' ba i ye'tyel

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

66 Che' saquix ti' much'quiyob i ba jini xñoxob año' ba i ye'tyel cha'an israelob, jini ñuc ba curajob yic'ot ajcantisajob cha'an mandar. Ti' palyayob majlel Jesús ya' ba'an ñucob ba i ye'tyel ti Comité Junta Suprema ba i c'aba' mu' ba i cha'len melojel. Ya' i ti' c'ajtibeyob:

67 Subeñon lojon mi jatyetyach jini Cristo yajcabil ba i cha'an Dios. Jesús ti' jac'la: Mi tic subeyetla mi cha'achi, mach'an mi quejel la' ch'ujbin cha'an melé c' t'an.

68 Mi an cha ba tij c'ajtibeyetla mach'an mi quejel la' jac'beñon. Ma'ix mi quejel la' colon, che'en.

69 Pero wale c'ala ti bele' ora Joñon i Pi'alon ba Quixtyañujob mi quejel c buchtyal ti' ñoj jini Dios mach'la ba'an i p'isol i p'atyalel, che' ti yala Jesús.

70 Che' jini, ti' lu' c'ajtibeyob Jesús: ¿Jatyet ba i Yalobil Dios, che' jini? che'ob. Jesús ti' jac'beyob: Joñoñach che' bajche' ti la' wala, che' ti yala Jesús.

71 Che' jini ti yalayob: ¿Chutyoyqui c'ajñibal yamba testigo? Joñonla lac bajñel tsa'ix la cubi ti lac chiquin tsa' ba i yala ti ti', che'ob.

Jesús ti i tyojel Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 1 Che' jini, ti lu' tyejchiyob jini año' ba i ye'tyel. Ti' palyayob

majlel Jesús ya' ti i tyojel Pilato.

2 Ya' i ti queji i jop'eñob i mul Jesús. Ti yalayob: Ili winiqui tsa'ix c tyaja lojon che' chancel i lolon cantisañob lojon c pi'lob ti i contra jini yumal. Mi yal mach yom mi lojon c cha'len tyojoñel ti i tyojlel jini ñuc ba yumal am ba ti Roma. Che' je'el mi yale' jiñlach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios yic'ot ñuc ba yumal. Che' mi yale', che'ob.

3 Che' jini Pilato ti' c'ajtibe Jesús: ¿Jatyet ba ñuc ba yumal i cha'an israelob? che'en. Jesús ti' jac'la: Melelach bajche' ma' wale', che'en.

4 Che' jini Pilato ti' sube jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot año' ba quixtyañujob: Mach'an mic tyajben i mul ili winiqui, che' ti yala Pilato.

5 Pero más c'am ti queji i yalob: Chancox i cantisañob pejtyel quixtyañujob ti i contra jini ñuc ba yumal lac cha'an cha'an ti i cantisa. Ya' ti tyechi i cantisa ya' ti Galilea. Wale c'ala wa' i mi' bej cha'len cantisa.

Jesús ba'an Herodes

6 Che' ñac ti yubi Pilato chancel i tyajob ti t'an Galilea ti' c'ajtibe mi ya' ch'oyol ti Galilea Jesús.

7 Che' ñac ti yalayob ya' ch'oyol ti Galilea Jesús, Pilato ti' choco majlel Jesús ya' ti tyojlel Herodes. Jiñlach yumal ya' ti Galilea como ya'an Herodes ti Jerusalén ti jim ba ora je'el.

8 C'ajacña i yoj Herodes che' ñac ti yila Jesús como wjalix yom i q'uele' Jesús. Como tsa'ix i yubi ti' tyajayob ti t'an Jesús. Yomox i q'uel ti yubi che' mi quejel i pas'e' ñuc ba i p'atyalel Jesús.

9 Cabal cha ba ti' c'ajtibe Jesús, pero Jesús mach'an cha ba ti' jac'la.

10 Ya' año' je'el jini ñuc ba curajob i cha'an israelob yic'ot jini ajcantisajob cha'an mandar. Ti' wera jop'beyob i mul Jesús.

11 Che' jini Herodes yic'ot i soldadojob ti' lolon q'uele' che' bajche' ma'ix cha ba i c'ajñibal Jesús ti' cha'leyob. Cha'an yom i wajleñob ti' xojbeyob Jesús wen c'otyajax ba i pislel che' bajche' ñuc ba

yumal ti' cha'leyob. Ti wi'il Herodes ti' cha' choco sujtyel Jesús ya' ba'an Pilato. 12 Ti jini jach ba' q'uin Pilato yic'ot Herodes ti' queji i cha' utsbiñoob i ba' como ti yamba ora ti' ts'a'q'ueleyob i ba'.

Mi yalob mi quejel i tsansantyel Jesús
(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39—19.16)

13 Che' jini Pilato ti' cha' much'quiyob jini ñuc ba' curajob i cha'an israelob yic'ot año' ba' i ye'tyel yic'ot yamba quixtyañujob.

14 Pilato ti' subeyob: Ti la' palya tyalel jini winic. Ti la' lolon subeyon chancol i cantisan quixtyañujob ti i contra jini ñuc ba' yumal. Pero ts'a'ix c wen c'ajtibe wa' ba' añetla cha' ba' tyac ti' cha'le. Q'uele awilan, ma' mic saj tyajben i mul che' bajche' chancol la' wale'.

15 Mi jinic Herodes je'el ma'ix ti' tyajbe i mul Jesús. Ts'a'ix i cha' choco sujtyel. Q'uele awilan, ma'ix cha' ba' och yom ajq'uc ti' sajtyel.

16 Mi quejel cac' ti' jajts'ol. Ti wi'il mi quejel j cole', che' ti yala Pilato.

17 I tyalelach che' ti i yorojlel pascua ba' q'uin Pilato mi' cole' juntiquil quixtyañujob cachel ba' cha'an cha'ach mi' mulan quixtyañujob.

18 Pero ti motin quejiyob ti oñel. La' sajtic ili winic. Colox Barrabás, che'ob.

19 Ti cajchi jini Barrabás cha'an ti' nijca quixtyañujob ti' contra gobierno ti jini lum. Che' je'el ti' cha'le tsansa.

20 Pilato ti' cha' pejcyob jini quixtyañujob como yom i cole' Jesús.

21 Pero más ti quejiyob ti oñel. Ti yalayob: La' tsansantyc ti cruz, che'ob.

22 Ti uxayjlel Pilato ti yala: Pero, ¿chiqui ti simaronlel ti' cha'le? Mach'an tic tyajbe i mul cha'an mi tsansantyel. Mu' jach cac' ti' jajts'ol. Mi quejel j cole', che' ti yala Pilato.

23 Pero jini quixtyañujob ti quejiyob ti oñel cha'an i wersa c'ajtibeñoob cha'an mi tsansantyel ti cruz Jesús. Cha'ach je'el ti' cha'leyob oñel jini ñuc ba' curajob. Jin cha'an ti aq'uentiyob bajche' yomob.

24 Pilato ti yac'la i t'an cha'an mi yujtyel bajche' ti' c'ajtibeyob.

25 Che' jini ti yac'la ti cojlel jini winic ts'a' ba' i c'ajtiyob cha'an mi cojlel am ba' ti cachel cha'an ti' ñijcyob ti i contra ñuc ba' yumal yic'ot ts'a' ba' i cha'le tsansa. Ti yac'la Jesús ti i c'ab winicob cha'an mi' melob bajche' yomob.

Bajche' ti sajti ti cruz Jesús

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

26 Che' ñac chancol i pcyob majlel Jesús ya' ti bij cha'an i joc'chocoñoob ti cruz ti' tyajayob juntiquil winic Simón ba' i c'aba' ch'oyol ba' ti Sirene. C'otyel muc' ti ma'tye'el. Ti' xiq'uiyob cha'an i q'uechben majlel ti wi'il pat jini cruz.

27 Cabal quixtyañujob ti' tsaclelyob majlel. Cabal x'ixicob chancolob ti uq'uel yic'ot oñel cha'an ti i ch'ajyemlel.

28 Pero Jesús ti' q'ueleyob. Ti' subeyob: X'ixicob añet ba' la ti Jerusalén mach yom mi la' wuc'tyañon. Pero yom mi la' wuc'tyan la' ba' yic'ot la' walobilob.

29 Como tyal i yorojlel che' mi quejel i yalob: C'ajacña i yoj jini mach'la ba'an ti' cha'le albal yic'ot mach'la ba'an ti' tsu'sayob i yalobil, che'ob.

30 Che' jini quixtyañujob mi quejel i suben jini wits: Yajlen wa' ba'añon lojon. Mi quejel i suben bujtal tyac: Mujluñon lojon, che' mi quejel i yalob.

31 Mi cha'ach mi' tyac'lañon joñon mach'la ba'an c mul, ¿chiqui mi quejel la' wic'ot che' xmuliletla? Wen wocol mi quejel la' ñusan, che' ti yala Jesús.

32 Ti' pcyob majlel je'el cha'tiquil xñusa mandar yic'ot Jesús cha'an i tsansañoob yic'ot Jesús.

33 Che' ñac ti c'otiyob ti bujtyal Baquel Jolal ba' i c'aba' ti' joc'chocoyob Jesús ti cruz yic'ot je'el jini cha'tiquil xñusa mandar. Juntiquil an ti i ñoj Jesús. Yamba ti i ts'ej.

34 Che' ñac chancol tyo i joc'chocon Jesús ti cruz, Jesús ti yala: C Tyat, ñusabeñoob i mul como mach yujilob isujm cha' ba' muc'ob. Jini soldadojob ti' cha'leyob yajcaya cha'an i ña'tyañob majchqui mi quejel i ganarin i pislel Jesús.

35 Ya'an quixtyañujob chancol i q'uelob.

Jinic tyo año' ba i ye'tyel ti' wajleyob. Ti yaláyob: Ti' cotya año' ba. Wale iliyi la' i cotyan i ba mi melelach Cristo jini yajcabil ba i cha'an Dios.

36 Jini soldadojob je'el ti' wajleyob che' chancel i laque' Jesús cha'an i jop' i yalq'uen paj ba vino.

37 Ti' subeyob Jesús: Mi ñuc ba Yumalet i cha'an israelob, cotyan a ba.

38 Ya' ts'ijbubil t'an ti chañelel i jol Jesús ti t'an griego, ti latín yic'ot ti i t'an hebreo. Mi yal: Jiñlach ñuc ba Yumal i cha'an israelob, che' ts'ijbubil.

39 Juntiquil ya' ba joc'ol ti cruz ti' wajle je'el. Ti yala: Mi Cristojet cotyan a ba. Cotyañon lojon je'el, che'en.

40 Pero jini yamba ya' ba joc'ol yic'ot ti' tiq'ui i pi'al. Ti yala: ¿Mach'a ba'an ma' bac'ñan Dios lajal chancox a sajtyel ti cruz?

41 Como joñonla añach lac mul. Chancel lac xot'e' lac mul che' bajche' yom. Pero ili winic ma'ix cha ba mach wen ti' cha'le, che'en.

42 Che' jini ti' sube Jesús: Jesús, c'ajtisañon che' ma' c'otyel ba' mi quejel a cha'len yumal, che'en.

43 Jesús ti' jac'be: Ubin, mic subeñet wale jach mi quejel a c'otyel quic'ot ti paraíso, che' ti yala Jesús.

I sajtibal Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

44 Che' bajche' xinq'uinil. Che' jini ti ic'la pejtyelel mulawil c'ala ti och an q'uin ti las tres.

45 Ti majqui q'uin. Jini colem pisil joc'ol ba ti templo ti tsijli ti xinil.

46 Che' jini Jesús wen c'am ti' cha'le t'an: C Tyat, mi caq'ueñet c ch'ujlel ti a wenta, che'en. Che' ti ujti i yale' jini, ti sajti Jesús.

47 Che' ñac jini capitán am ba ti i wenta cien soldadojob i cha'an romanojob ti yila cha ba ti ujti ti' subu i ñuclel Dios. Ti yala: Melel ma'ix i mul jini winic, che'en.

48 Pejtyelel quixtyañu ya' ba año' tsa' ba i yiláyob cha ba ti ujti ti' jats'áyob i tyajn cha'an i ch'ajyemlel.

49 Pero ya' ñajti wa'alob ti pejtyelel jini

cañalo' ba i cha'an Jesús yic'ot jini x'ixicob tsa' ba i tsaclejob majlel c'ala ya' ti Galilea. Chancel i q'uelob cha ba chancel i yujtyel.

Ti' ch'ujñanti Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

50 An juntiquil winic José ba i c'aba'. Ch'oyol ti lum Arimatea ba i c'aba' ya' ti Judea ba pañimil. Weñach jini winic. Tyojach i pusie'al. An i ye'tyel ti Comité Junta Suprema ba i c'aba' i cha'an ba israelob.

51 Jini José chancel i pijtyan i yorojlel mi quejel i yumintyel Dios. Pero che' ñac ti yaláyob i t'an jini yamba cha'an i yal'ob ti sajtyel Jesús jini José mach'an ti yal'la i t'an.

52 Che' jini, ti majli ya' ba'an Pilato cha'an i c'ajtiben i bac'tyal Jesús.

53 Che' ujtye i ju'san ti cruz Jesús ti' bac'la ti wen ba bajquil. Ti' ch'ujñal ya' ti muconibal melel ba ti malil colem tyun. Max tyo ba'an majch ti ch'ujñanti ya'.

54 Jiñlach i q'uinilel che' mi' chajpañob cha ba jach mi quej i c'año' che' ti q'uinilel c'aj oj ti yijc'alel. Yomox quejel i yorojlel c'aj oj.

55 Jini x'ixicob ch'oyolo' ba ti Galilea ba pañimil tsa' ba i c'ala tsacle majlel Jesús ti majli i q'uele' ba' ti ch'ujñanti Jesús. Ti' wen q'uele bajche' ti' sats chocoyob Jesús.

56 Che' ñac ti cha' sujtiyob ti yotyot ti queji i chajpañob yowocña ba pimelel i wentyalel perfume yic'ot yamba ts'ac. Che' jini ti' c'ajayob i yoj ti q'uinilel c'aj oj che' bajche' mi tyumbintyel.

Ti tyejchi loq'uel Jesús ba'an sajtyemo' ba

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 ¹ Jini ñaxan ba q'uin ti semana che' wen sac'an tyo jini x'ixicob ti cha' majliyob ba' ti ch'ujñanti Jesús. Ti' ch'alamayob majlel jini perfume tsa' ba i chajrayob. Yamba x'ixicob ti' pi'leyob majlel.

² Che' ñac ti c'otiyob ti' q'ueleyob loc'sabil jini wechel ba tyun i majquil muconibal.

3 Ti ochiyob. Pero mach'an ti' tyajayob i bəc'tyal lac Yum Jesús.

4 Tyoj bəc'ñajel ti yilayob. Mach yujil isujm chə bə yom i cha'len che' ñac ti yilayob wa'alob ti t'ejlob cha'tiquil winic. Lemlaw i pislel.

5 Ñucul jubel i ñi' i wut como ñoj añob i bəq'uen jini x'ixicob. Jini winicob lemlaw bə i pislel ti' subeyob: ¿Chucoch chəncol la' səcłan jini cuxul bə ba'an sajtjyemo' bə?

6 Ma'ix wə'an como tsa'ix tyejchi loq'uel ba'an sajtjyemo' bə. Cha' c'ajtisan bajche' ti' wə subetla che' ya' tyo an ti Galilea la' wic'ot.

7 Ti' wə subetla Jesús jini i Pi'əl bə Quixtyañujob wersa mi quejel i yəjə'uel ti i c'əb xmulil cha'an wersa mi quejel i joc'chocontyel ti cruz yic'ot cha'an ti yuxp'ejlel q'uin mi quejel i cha' tyejchel loq'uel ba'an sajtjyemo' bə, che'en, ti yəłə jini winicob lemlaw bə i pislel.

8 Che' jini ti cha' c'ajtiyi i cha'an jini t'an tsa' bə i wə əłə Jesús che' ñac ya' tyo an yic'otyob.

9 Che' ñac tsa'ix sujtiyob jini x'ixicob ba' ti' mucuyob Jesús ti' lu' subeyob jini once yəjəcłabilo' bə əjsubt'añob ñumel yic'ot yəño' bə.

10 Jiñobəch María ch'oyol bə ti Magdala, Juana, María i ña' bə Jacobo yic'ot yambə x'ixicob tsa' bə i subeyob jini yəjəcłabilo' bə əjsubt'añob ñumel.

11 Pero che' bajche' mach'an i sujmlə bə t'an ti yubiyob jini yəjəcłabilo' bə əjsubt'añob ñumel tsa' bə subentiyob. Mach'an ti' ch'ujbiyob i t'an.

12 Pero Pedro ti loq'ui majlel ti ajñel. Ti majli ti muconibəł. Che' ñac ti' q'uele i mal ti yiləbe i bəjə'uil Jesús. Bajñel an. Ti cha' sujti Pedro ti yotyot. Tyoj bəc'ñajel ti yubi cha'an jini tsa' bə ujti.

Ti i bijlel Emaús

(Mr. 16.12-13)

13 Ti jin jach bə q'uin ti majli cha'tiquil əjəcłant'añob i cha'an Jesús ti jump'ej lum Emaús bə i c'əba'. Che' bajche' once kilómetros i ñajtlet ya' ti Jerusalén.

14 Chəncolob ti t'an. Chəncol i lu' əlob

tsa' bə ujti che' chəncolob ti xəmbəł majlel.

15 Che' ñac chəncolob ti t'an che' chəncol i wen subeño bə bə pejtjelel bajche' ti ujti, ti c'oti Jesús ya' ba'añob. Ti queji ti xəmbəł yic'otyob.

16 Pero aunque ti yilayob Jesús che' bajche' an chə bə ti məctjəbeyob i ña'tyan majchqui jini mu' bə ti xəmbəł yic'otyob.

17 Che' jini, Jesús ti' c'ajtibeyob: ¿Chuquiyes chəncol la' tyaje' ti t'an che' chəncoletla ti xəmbəł majlel? ¿Chucoch ch'əjyemetla? che' ti yəłə Jesús.

18 Jini juntiquil Cleofas bə i c'əba' ti' jac'ə: Pejtjelel año' bə ti mulawil lu' yujil isujm chə bə ti ujti ya' ti Jerusalén ti jini q'uin tyac tsa' bə ñumi. ¿A bajñel jatyet jach añet ti Jerusalén mach'ə ba'an ti a wubi jini t'an? che' ti yəłə Cleofas.

19 Che' jini Jesús ti' subeyob: ¿Chuqui ti ujti? che'en. Ti' subeyob: Jini Jesús ch'oyol bə ti Nazaret juntiquil tsa' bə i xiq'ui i yəłə' Dios ti' pəłə i p'ətyəlel ti jini tsa' bə i cha'le yic'ot ti i t'an ti' tyojel Dios yic'ot ba'an pejtjelel quixtyañujob.

20 Jini ñuc bə curajob yic'ot jini yuməlob lac cha'an ti yəłə'yob i t'an cha'an sajtjic yic'ot cha'an joc'lec ti cruz.

21 Ti lojon c pıjtjəł jiñəch mu' bə quejel i cotyāñonla israelon bə la cha'an loc'sañonla ti p'ətyəlel laj contra. Wale mach cojic jach jini pero wale yuxp'ejlelix bə q'uin ti sajtjic ti cruz.

22 Che' je'el an cha'tiquil uxtiquil x'ixicob c pi'əlob ti bəc'tisəyon lojon como ti səc'an tsajniyob ti muconibəł.

23 Mach'an ti' tyajayob i bəc'tyal Jesús. Ti c'oti i subeño lojon cha'an ti yilayob ajtroñelob i cha'an Dios ch'oyolo' bə ti panchan tsa' bə i subeyob cha' cuxulix Jesús.

24 Ti wi'il cha'tiquil uxtiquil lojon c pi'əlob tsajniyob ti muconibəł. Ti yilayob chə'əch bajche' ti yəłə'yob jini x'ixicob. Pero mach'an ti yilayob Jesús. Che' ti' subeyob Jesús jini chəncol bə ti xəmbəł yic'otyob.

25 Che' jini Jesús ti' subeyob: Ma' mi la' saj ch'əmə'n isujm jini tsa' bə i yəłə jini

tsa' ba i xiq'ui i yale' Dios ti ñoj oniyix.
 26 ¿Mach'a ba'an ñaxan wersa mi quejel i yilan wocol Cristo jini yajcabil ba che' max tyo cha' aq'uenti i ñucle? che' ti yala Jesús.
 27 Che' jini Jesús ti queji i suben i sujmllel ba' mi tyajtyal ti t'an ti Ts'ijbubil ba i T'an Dios c'ala ya' ti jun tyac tsa' ba i ts'ijbu jini tsa' ba i xiq'uiyob i yale' Dios ti ñoj oniyix.
 28 Che' ñac ti c'oti ti lum ba' chancol i majlel, Jesús ti' cha'le che' bajche' mu' tyo quejel i bej majlel.
 29 Pero jini cha'tiquil ti' wersa sube clytyal Jesús yic'otyob. Ti yalayob: Claylen quic'ot lojon como yomox yic'an. Che' jini Jesús ti ochi ti jijlel yic'otyob.
 30 Che' ñac buchul yic'otyob ba'an mesa ti' ch'ama waj ti i c'ab Jesús. Ti' sube Dios wocox i yala. Ti' xet'e. Ti yalq'ueyob.
 31 Ti jim ba ora ti aq'uentiyob i ña'tyan. Ti queji i cañe' Jesúsach. Pero che' jini ti sac sajti ti i wutyob.
 32 Ti' subeyob i ba: ¿Mach ba ñoj wen ti la cubi ti lac pusic'al che' ñac ti tyali la quic'ot ti bij che' chancol i pejcañonla, che' chancol i subeñonla i sujmllel jini Ts'ijbubil ba i T'an Dios? che'ob.
 33 Che' jini mach'an ti' más pijtyayob. Ti queji i wa' cha' sujtyel majlel ti Jerusalén. Ya'i ti' tyajayob jini once yajcabilo' ba ajsbt'añob tsa' ba i much'quiyob i ba yic'ot yamba i pi'alob.
 34 Ti' subenti jini cha'tiquil: Melelach che' tsa'ix cha' tyejchi loq'uel lac Yum ba'an sajtyemo' ba. Tsa'ix i yila Simón, che'ob.
 35 Che' jini, jini cha'tiquil ti' subeyob cha ba ti ujti ya' ti bij yic'ot bajche' ti' cañayob Jesús che' ñac ti' xet'beyob waj.

**Jesús ti' pasa i ba ba' an
ajcant'añob i cha'an**
 (Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

36 Chancol tyo ti t'an. Choncol i yalob cha ba ti ujti che' ñac Jesús ti c'oti ya' ti xinil ya' ba'añob. Ti yalq'ueyob saludo. Ti' subeyob: La' ñach'lec la' pusic'al, che'en.

37 Tyoj bac'ñajelob ti yubiyob. Wen añob i baq'uen. Ti' lolon ña'tyayob i ch'ujlel jach quixtyañu ti yilayob.
 38 Pero Jesús ti' subeyob: ¿Chucoch muq'uetla ti baq'uen? ¿Chucoch chancoletla ti pensal ti la' pusic'al?
 39 Q'uele j c'ab, q'uele coc. Joñoñach. Tyalayon. Q'ueleyon como ma'ix i bac'tyal i baquel i ch'ujlel jach ba quixtyañu che' bajche' chancol la' q'uelon, che'en.
 40 Che' ñac chancol i yale' jini, Jesús ti' pas'eyob yoc i c'ab.
 41 Pero che' max tyo ba'an ti' wa' ch'ujbiyob jini ajcant'añob i cha'an cha'an wen c'ajacña i yoj ti yubiyob yic'ot cha'an tyoj bac'ñajel ti yubiyob, Jesús ti' subeyob: ¿Am ba cha ba mi laj c'ux wa'wa'i? che'en.
 42 Che' jini ti yalq'ueyob Jesús i c'ux pojpbil ba chay yic'ot chab.
 43 Jesús ti' ch'ama. Ti' c'uxu ti' tyojlelob.
 44 Che' jini Jesús ti' subeyob: Jini tsa'ix ba ts'actiyi jiñach tsa' ba c subeyetla che' ñac wa' tyo añon quic'otyetla. Wersa yom mi ts'actiyel jini ts'ijbubil ba cha'añon ti mandar Moisés yic'ot ti jun tsa' ba i ts'ijbuoyob jini tsa' ba i xiq'uiyob i yale' Dios yic'ot ti Salmo tyac.
 45 Che' jini, ti yalq'ueyob i ch'am'eñob i sujmllel Ts'ijbubil ba i T'an Dios.
 46 Ti' subeyob: Cha'ach ts'ijbubil. Jin cha'an wersa mi sajtyel Cristo jini yajcabil ba. Wersa je'el mi tyejchel loq'uel ba'an sajtyemo' ba.
 47 Ti i c'aba' Cristo mi wersa quejel i sub majlel t'an ba'an jujunmujch' quixtyañujob. Mi quejel i subob ñaxan wa' ti Jerusalén. Mi subentyel cha'an yom i q'uextyan i pensal i clyob i mul cha'an mi ñusabentyel i mul. Cha'ach ts'ijbubil ti ñoj oniyix. Che' ti' tyaja i ba ti t'an Jesús.
 48 Jatyetla mi quejel la' wale' cha ba tyac ti la' wila cha'añon.
 49 Q'uele awilan, mi quejel c chocbeñetla tyalel jini tsa' ba i wa ala c Tyat mi quejel i yalq'ueñetla. Pero claylenla wa' ti Jerusalén jintyo mi la' waq'uentyel jini la' p'atyallel ch'oyol ba ti panchan. Che' ti yala Jesús.

Ti letsi majlel ti panchan Jesús*(Mr. 16.19-20)*

50 Che' jini, Jesús ti' palyob loq'uel majlel ti Jerusalén jini ajcalt'añob i cha'an c'ala ya' ti' Betania ba lum. Ti' letsa i c'ab. Ti yalq'ueyob i yutslel i t'an.

51 Che' chancol tyo i yalq'ueñob i yutslel i t'an ti calyob. Ti paljyi letsel ti panchan.

52 Ti' ch'ujutisayob Jesús. Che' jini, ti sujtiyob majlel ti Jerusalén. Wen c'ajacña i yoj ti yubiyob.

53 Bej ya' añob ti templo cha'an i sub i ñuclel Dios. Amén.